

20. JUNI 2018	
WOCHE	25
SI/AUFLAGE	33.131
GESAMTAUFLAGE	85.012
SCHUTZGEBÜHR	1,20 €

INHALT:	
»Thank you for« Singener Nacht der Chöre	Seite 3
Auf zum Singener Stadtfest	Seite 12
Markus Stich vom TuS im Gespräch	Seite 15
Das Krankenhaus von seiner besten Seite	Seite 16
Zirkuswelten auf dem Rathausplatz	Seite 28



Auf die Liste

Am 26. Mai 2019 finden in Baden-Württemberg die Kommunalwahlen statt. Und die einzelnen Parteien sind schon kräftig daran, ihre Listen hierfür aufzustellen. Das Gerücht al, dass Dr. Hubertus Both in Singen nicht mehr antreten wird, entkräftete der Fraktions-sprecher der Freien Wähler gegenüber dem WOCHENBLATT. Er werde sich von der Domäne zurückziehen, kündigte er an. Auch die AfD will, wie ihr Kreisvorsitzender Steffen Jahnke am Wochenende erklärte, in Singen antreten. Eine bunte Liste könnte bei der außerordentlichen Mitglieder-versammlung des Ortsverbandes von Bündnis 90/Die Grünen am Dienstag, 26. Juni 2018 um 19.30 Uhr beschlossen werden. Mit dem Verzicht auf eine eigene Liste soll eine Wähler-vereinigung gegründet werden. Die Versammlung in den Räumlichkeiten von solarcomplex verspricht spannend zu werden, insbesondere vor dem Hintergrund das in der Vorstandschaft hierüber Uneinigkeit besteht. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

Singen

Wie viel Hotelbetten braucht Singen mehr?

Singener Hoteliers beurteilen Plan für 160-Zimmer-Hotel unterschiedlich / von Stefan Mohr

Nach der Eröffnung des Hostel Art & Styles im Sommer letzten Jahres und des Hotel Trezor im Frühjahr wurden nun Planungen für ein weiteres Hotel in Singen mit 160 Zimmern bekannt. Im Schatten des Hegau-Tower an der Maggistraße 9 – 11 will die IBIS-Kette ein fünfgeschossiges Hotel in zwei Kategorien »Budget« und »Styles« bauen. Zudem soll an das Hotel anschließend ein Boarding House mit 68 Apartments entstehen, das zum Aufenthalt von bis zu sechs Monaten dient, wie Thomas Mügge in der Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen erläuterte. Das Hotel verfüge über eine gehobene Architektur mit zweigeschossigem Fensterelement. Zudem werde ein kleiner städtebaulicher Vertrag aufgesetzt, so Mügge weiter. Oberbürgermeister Bernd Häusler sprach sich für das Projekt aus, denn Singen tue gerade mit Blick auf die Tagungsstätte Stadthalle ein zusätzliches Angebot gut. Über den Baubeschluss soll im Ausschuss am Mittwoch, 18. Juli endgültig abgestimmt werden, so Häusler.

Laut Jörg Unger, Geschäftsführer des Hegau Tourismus verfügt Singen derzeit über eine Kapazität von rund 650 Hotelbetten. Da keine Zahlen für die



So könnte das 160 Zimmer große Hotel mit Boarding-House aussehen.

swb-Bild: Nils Marggraf

Auslastung in Singen vorliegen, verwies er auf Nachfrage auf die Zahlen für den Hegau. Die Auslastung der Hotels des gesamten Hegaus lag in 2017 bei rund 37 Prozent. Unger relativierte die Zahlen mit Blick auf den Spitzenreiter, Bodensee mit einer Auslastung von 53 Prozent und dem Schwarzwald, wo diese insgesamt nur bei 43 Prozent lag. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT beurteilten die beiden Betreiber der im letzten Jahr neu eröffneten Hotels in Singen, die künftige Hotellandschaft unterm Hohentwiel recht unterschiedlich.

Lars Ellenberger, der sich seit der Eröffnung seines Holiday Inn Expresses vor zehn Jahren am Rathausplatz, für Singen engagiert, bezeichnete die Auslastung in den ersten acht Monaten des 4,1 Millionen Euro teuren Hostel Art & Styles mit 64 Zimmern in zwei Kategorien als »eine Katastrophe«. In den letzten Monaten habe sich die Auslastung verbessert, konnte aber die Verluste noch nicht kompensieren. Große Sorge bereitet ihm gerade mit Blick auf sein Holiday Inn Express, wenn ein weiteres Hotel mit 160 Zimmern und 68 Apartments im Boarding House

nach Singen komme. Er erwartet einen Preiskampf zu Lasten der bestehenden Singener Hotels. Ellenberger, der gerade eine Millionen Euro in die Renovierung seines Hotels am Rathausplatz investiert, würde sich vielmehr ein 4-Sterne-Plus Wellnesshotel für Singen wünschen, um neue Businesskunden unter den Hohentwiel zu locken. Im Gegensatz zu Markus Kümmerle, Inhaber und Betreiber des Hotel »Trezor« in der ehemaligen Sparkassenfiliale in der Südstadt, erwartet Ellenberger keine Expansion von Hotelgästen in den nächsten

Jahren. Doch genau das ist das Konzept des Hoteltyps von Kümmerle, der auch mit dem K99 in Radolfzell den Kuchen größer machen will und mit Qualität neue Gäste anlocken will. Bislang zeigt er sich mit der Auslastung zufrieden und ist davon überzeugt, dass auch mehr Privatreisende sich künftig für das Trezor entscheiden. Gezielt auf die Bedürfnisse seiner Gäste abgezielt, sieht er das geplante 160 Zimmer-Hotel weniger kritisch. Ohne den Bau des »Cano« vermutet er, wäre das Projekt jedoch kleiner ausgefallen oder sogar ganz ausgefallen. Gerade mit Blick auf den Wirtschaftsstandort Singen hebt Kümmerle hervor, dass ein Hotel mit solchen Dimensionen dann etwa bei Tagungen in der Stadthalle auch bis zu 200 Teilnehmer gleichzeitig beherbergen könne. Zugleich hofft Kümmerle etwa mit der Hotelrunde, die sich in Singen im Frühjahr zweimal getroffen hat, langfristig auf eine positive Entwicklung. Beispielsweise brauche es in den weniger frequentierten Monaten November bis März Attraktionen, um in dieser Zeit die Hotels besser zu befüllen. Wenn er sich, was wünschen könne, dann ein Erlebnisbad für die Region am liebsten unterm Hohentwiel, so Kümmerle.

Singen

Parken am Twiel auch für Restaurantgäste

Die neue Parkplatzregelung am Hohentwiel sorgt für Verstimmung nicht nur im Rat. Laut einem kürzlich von Schlösser und Burgen aufgestellten Schild ist das Parken an der Info-Station nur noch Besuchern der Festungsrue erlaubt. Doch wie Dirk Schröder, Pächter vom Hotel Restaurant »Hohentwiel« erklärt, stehen seinen Gästen laut baurechtlicher Verordnung eine gewisse Anzahl an Stellplätzen auch zu. Schließlich verfüge das Restaurant über 250 Sitzplätze plus

120 Plätze auf der überdachten Terrasse, zuzüglich 13 Hotelzimmer. Weiter erklärte er, dass nach Rücksprache bei Dr. Birgit Rückert (Schlösser und Burgen) dieses Schild sich aber nur für die direkten Parkplätze vor dem Info-Center bezieht. Für alle anderen Parkplätze am Hohentwiel gilt nach wie vor uneingeschränktes, kostenfreies Parken wie seit 20 Jahren. Schröder wünscht sich eine generelle Gesamtlösung, die für alle akzeptabel ist. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Singen

»Bündnis« trifft sich

Das Aktionsbündnis unterm Hohentwiel »Kompetent vor Ort« lädt zu einem Treffen am Mittwoch, 27. Juni, um 15 Uhr ins Rathaus ein. Eine Anmeldung bei der Singener Kriminalprävention (bzw. eine persönliche Einladung) ist Voraussetzung für die Teilnahme. Das Bündnis existiert seit März 2012. Das Aktionsbündnis setzt sich für Menschenrechte, für Zivilcourage und Respekt, gegen gruppenbezogene Menschenfeindlichkeit und gegen Extremismus ein. Anmeldung unter skp@singen.de.

🔔 LETZTE MELDUNG

Bedarf der Wehr Gebäude, Personal und Fahrzeuge

Singens Feuerwehrkommandant Andreas Egger nutzte am Dienstag im Gemeinderat seinen Jahresbericht 2017 dazu, um auf die anstehenden Aufgaben hinzuweisen. Dies betrifft zum einen den Neubau des Feuerwehrgerätehauses für das jetzt eine Machbarkeitsstudie erstellt werden soll. Aber auch die Gebäude der Ortsteilwehren seien in die Jahre gekommen. Zudem betonte Egger, dass in den letzten zehn Jahren sich die Einsätze verdoppelt hätten. Für 2018 prognostiziert er 489 Einsätze nach 455 in 2017.

Deutlich mahnte er an, dass die Abarbeitung bei gleicher Personalsituation zu leisten sei. Demnächst werde der Feuerwehrbedarfsplan fortgeschrieben. Auch die Fahrzeugflotte braucht stets Ersatz, ein Gerätetransportwagen sei schon bestellt. Auch die Fahrzeuge in den Ortsteilen seien in die Jahre gekommen. Auf Nachfrage erklärte er, dass über eine Fusion der Wehren von Beuren und Friedingen diskutiert worden sei.

Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

Region

EVENTSSOMMER 2018

Jede Menge tolle Events warten diesen Sommer auf www.waswannwo.tips! Zum Beispiel das Hohentwiefestival mit Beth Ditto am 23. Juli, Kontra K am 26. Juli, und Alan Parsons Live Projekt am 29. Juli. Jetzt informieren und Karten bald sichern! www.waswannwo.tips



Singen

VEREINSTROPHY

Bei der Vereinstrophy des WOCHENBLATTs wird diese Woche der »Bürgerbusverein 3Rosen« aus Rielasingen-Worblingen vorgestellt, der seit August einen lokalen ÖPNV auf zwei Linien stellt und mit dem man nun sogar auf Wanderschaft gehen kann - an jedem Donnerstagnachmittag. Mehr auf Seite 11.

Schlechter Lack?

Kein Grund den Kopf in den Sand zu stecken.

Letzter Karosserie & Lack
Industriestrasse 14
78256 Steislingen
Tel: 07738 - 50 90

• DESIGN
• AIRBRUSH
• EFFEKT LACK
• BESCHRIFTUNG
• UNFALL-INSTANDSETZUNG

RUBY SCHINDLER

Radolfzell, Villingen, Rottweil, Stuttgart
www.ruby-erbrecht.de
78315 RADOLFZELL
Höllturmpassage 5,
Tel. 0 77 32 / 9389724

Engen

WM-Spannung bei Feuerwehr

Ein Public Viewing des Spiel
Deutschland-Schweden am
Samstag, 23. Juni um 20 Uhr
findet im Feuerwehrhaus in
Engen statt. Beginn ist 18 Uhr.
redaktion@wochenblatt.net

Clubhaus-Gaststätte "zum Elfer"
Telefon: 07731 / 79 36 66
www.clubhaus-fcsingen.de

Jeden 1-sten Dienstag im Monat
"Spareribsessen" ALL YOU CAN EAT
Spareribs mit Krautsalat und Brot € 12,80
(gegen Voranmeldung)

Live-Übertragung aller WM-Spiele
im Gastraum und im Outdoorbereich
14.06. - 15.07.2018





Elektrogeräte
Extensions
Styling-Tönungen • Top-Beratung
Pflegeprodukte
Haar- & Modeschmuck
Färben
Perücken

FRISEURBOUTIQUE
 alles für Ihr Haar...

Berliner Straße 8
 78224 Singen-Süd
 Tel. +49 (0) 77 31-2 64 11
www.friseurboutique.de

Öffnungszeiten
 Mo – Fr 09.00 – 12.30 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 Sa 09.00 – 13.00 Uhr

RÄUMUNGSVERKAUF
 Wir schließen – nur noch wenige Tage!

DENZEL
METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

immer beliebt Puten- Cordon bleu mit Schinken und Emmentaler 100 g € 1,29	AKTION AKTION AKTION Schweinerücken am Stück oder als Steak mariniert 100 g € 1,09	immer ein Genuss Rinderspieß- Variationen als Schaschlik – Bayrisch – Gyros – Toskana 100 g € 1,89
der schmeckt allen hausteigener Lachsschinken schön mager 100 g € 1,79	Schweinerücken- steak gefüllt als Calzone (mit Salami und Schinken), als Hirtensteak (mit Schafskäse und Lauch) 100 g € 1,39	wir bleiben am Ball Halbzeitspieß- Variationen 70 min bei 130° C im Backofen oder auf dem Grill 100 g € 1,39
natürlich hausgemacht Rindfleischsalat mit Spargel- und Balsamico Vinaigrette 100 g € 1,49	aus eigener Produktion Delikatess- Leberwurst fein oder grob, im Gold- oder Naturdarm 100 g € 1,49	der Klassiker Nürnbergerle mit viel Majoran, auch als Schnecke 100 g € 1,19





11 Freunde.
11 Angebote.

Aktions-
Sonnenbrillen

VIELE WEITERE TOLLE WM-ANGEBOTE FINDEN SIE IN UNSEREM
PROSPEKT UNTER WWW.AKTIVOPTIK.DE



EINSTÄRKEN

nur
29,90 €*

GLEITSICHT

nur
99,90 €*



Modellbeispiel – eine größere Auswahl finden Sie vor Ort. Angebot nur gültig solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten oder Gutscheinen. * Ausgewählte Sonnenbrillen inkl. Aktions-Sonnen-
gläser, Kunststoff, 1,5, 100% UV-Schutz, Einstärken: ±5 dpt, +2 cyl, 75% Tönung in Grau oder Braun; Gleitsicht:
±6 dpt, +4 cyl, 75% bzw. 85% Tönung in Grau oder Braun, 85% Tönung in Grün.
Aktiv Optik Rolf Schneider GmbH | John-F.-Kennedy-Str. 26 | 55543 Bad Kreuznach

aktivoptik im Real Georg-Fischer-Str. 15 in Singen 07731.835 04 15

**Fußball-Stimmung
LIVE im
Grünen Baum Singen**
Demnächst Autogrammstunde
eines Bundesliga-Spielers –
live bei uns ! By Elke

**Fußreflexzonen
Massage
Rücken/Dorn u. Breuß
Monika Voß
Hilzingen
 0 77 31/90 99 10**

Neue Ausbildungskurse:

- **Pflegeassistent/in**
 - Abendkurs: ab 9.10.2018
dienstags/donnerstags (18.30 – 21.30 Uhr)
- **Betreuungsassistent/in**
 - (gem. § 53c, SGB XI)
 - Abendkurs: ab 2.10.2018
dienstags/mittwochs (18.30 – 21.30 Uhr)

Info und Anmeldung:
Die Johanniter,
Tel. 077 31/998 30 (Herr Scheu)
E-Mail:
erich.scheu@johanniter.de

**DIE
JOHANNITER**

Aus Liebe zum Leben





Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Feuerwürstli
so heiß wie die Flamme unterm Grill
100 g

1,00

Kabanossi
nach original böhmischem Rezept
100 g

1,35

Kasseler-Spezialitäten
aus dem mageren Rücken
mit verschiedenen Außenwürzungen
100 g

1,89

Edel-/Gourmetsalami
Edelsalami in Blumenform /
Gourmetsalami mit Nussaroma
100 g

1,69

Schweinefilet
schöner Zuschnitt – für die leichte Küche
100 g

1,65

frisches Spanferkel
Bauch / Hals / Schulter /
Keule / Rücken
von

6,90 – 10,80

Gulasch mager
Rind, Schwein oder gemischt
100 g

1,00

Tafelspitz
schönes Stück
für die Suppe oder Braten
100 g

1,45



Handwerkstradition
seit 1907

Besuchen Sie uns am Stadtfest!

NEUERÖFFNUNG SEIT 01. MAI. MIT EINEM STARKEN TEAM.



Seit mehr als 125 Jahren sorgt die WWK als Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit für umfassenden Schutz. Jetzt auch in Ihrer Nähe: In unserem neuen Versicherungsbüro sind wir als kompetenter Partner zu allen Themen rund um Versicherung, Vorsorge und Vermögen für Sie da. Kommen Sie vorbei und profitieren auch Sie von der starken Gemeinschaft.

WWK Versicherungen
Thomas Melzer
Ekkehardstr. 16a, 78224 Singen
Tel. 07731 9550170, Mobil 0176 80604185,
Fax 07731 9550171, thomas.melzer@wwk.de


Eine starke Gemeinschaft

Singen

»Thank you for the music«

Stimmgewaltige Singener Nacht der Chöre und Kinder- und Jugendchorfestival

»Thank you for the music« sang der Frauenchor bei der Singener Nacht der Chöre am Samstagabend und durfte damit den 300 Sänger und Sängerinnen und den Zuschauern auf dem voll besetzten Rathausplatz vollends aus der Musikee gele singen haben. Denn welche Bandbreite der unterschiedlichsten Musikstile die sieben Chöre in dreieinhalb Stunden zelebrierten, das war eine »Achterbahn der Gefühle«, wie die charmante und wortgewandte Mateja Ajdnik-Korosec treffend erklärte. Gemeinsam mit Stephan Glunks informativer und humorvoller Anmoderation führten die beiden souverän durch den abwechslungsreichen Sommerabend. Gedankt wurde vor dem eindrucksvollen Finale des Gesamtchors vielen. Der Vorsitzende des Männerchors und Mitorganisator des Chorevents, Gerhard Bu-miller, ließ es sich auch nicht nehmen, hierbei den Verdienst von Singens Kulturfachbereichsleiterin Catharina Scheufele besonders hervorzuheben, ohne die der Kulturschwerpunkt in dieser Weise so



Der Gesamtchor mit 300 Sängerinnen und Sängern aus sieben Chören beim Finale.

swb-Bild: stm

nicht stattgefunden hätte. Denn Scheufeles Ziel war es, die gesamte Vielfalt der in Singen heimatischen Chöre aufzuzeigen. Angefangen mit den 40 Sängern und Sängerinnen des Seniorenchors, die mit Volksliedern wie »Kein schöner Land« trotz ihres Alters von 66 bis 90 Jahren ein stattliches Bild auf der großen Bühne boten. Gefolgt von dem Alu Madrigalchor, der mit schweren Madrigalen unter der Leitung von Helmut Kaspers zu beeindrucken wusste. Dem kleinsten Chor des Abends – den Singas – zum Großteil nicht mehr aus Krankenhausbeschäftigten zusammengesetzt – merkte man den Spaß am Sin-

gen augenscheinlich an, wie bei »You make me sing«. Ebenfalls viel Applaus bekamen die Pop-Corners für ihren Auftritt mit Songs wie dem Bee Gees Klassiker »Too much heaven«. Nach der Pause füllte sich die Bühne mit dem Frauenchor, dem Männerchor und dem Kammerchor aus Celje unterstützt von dem tollen Saxophon von Dieter Rühland etwa bei »Champs Elysees«. Tosen den Beifall bekam der Männerchor bei »Boogie woogie baby«. Die Sangeskunst des Kammerchors aus Celje war sogar in Deutsch zu bewundern bei Franz Schuberts »Sehnsucht«. Ganz toll auch der mehrstimmige Gesang zum Abschluss von »Marko skace«. Die komplette Gefühlswelt des musikalischen Abends wurde dann noch einmal beim 300 Sänger und Sängerinnen um-

fassenden Gesamtchor spürbar. Stimmgewaltig wurde der »Gefangenenchor« aus Verdis Nabucco dargeboten. Und »Freude schöner Götterfunken« war des Finales auf dem Rathausplatz wahrlich würdig. Schon am Freitag gab es viel Beifall für die Chöre beim Kinder- und Jugendchorfestival. Die Vocalinos, die Chöre des

Hegau- und Friedrich-Wöhler-Gymnasiums sowie die Projektchöre zeigten ihr Bestes auf der Bühne. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net



Beim Kinder- und Jugendchorfestival die Leiterin der Friwö-Chöre, Monika Blaser-Epple (2.v.l.) und Melinda Liebermann (2.v.r.), Leiterin Vocalinos.

swb-Bild: of

Singen

Vandalismus Einhalt gebieten

Zerstörungswut trifft Bruderhofschule

Vor, während und kurz nach den Pfingstferien kam es an der Bruderhofschule in der Feldbergstraße zu einer Reihe von Vandalismusattacken. Dabei wurden ein Spielhäuschen und die Steinspirale auf dem großen Pausenhof zerstört sowie Schulwände mit Farbe besprüht. »Die fast 300 GrundschülerInnen waren sehr betroffen, zum Teil sind auch Tränen geflossen. Die Kinder verstanden nicht, warum andere ihre Spielsachen zerstören. Besonders schlimm war, dass am zweiten Schultag auch noch das Oberlicht des Spielhäuschens mit einem Ast durchbohrt worden ist. Die bange Frage stand im Raum: was passiert als nächstes?«, erinnert sich Schulleiterin Karin Leutert. Mit Bürgermeisterin Ute Seifried informierte sie am Donnerstag die Presse über die Vorfälle. Wie Seifried erklärte, gebe es Hinweise auf die Täter. Auch bezüglich Schadensersatzforderungen werde sich die Stadt deswegen wieder an die Polizei wenden. Denn eine solche Art von Vandalismus sei nicht akzeptabel, so die Bürgermeisterin unmissverständlich. Auch die Motivation der Tat scheint schon gefunden: Wie Seifried erklärte, war vor den



Das zerstörte Materialhäuschen.

swb-Bild: Stadt Singen

Ferien der Schulhof ab 16 Uhr geschlossen worden und die Basketballkörbe aufgrund der Nähe zur Wohnbebauung und einer Lärmbelästigung der Anwohner auf dem Schulgelände abgebaut worden. Offenbar aus Verärgerung hierüber hätten Jugendliche dann in den Ferien bereits die Steinspirale verwüstet und am Montag nach den Ferien mit einem großen Ast die Plexischeibe des Materialhäuschen zerstört. Der Schaden am Häuschen sei inzwischen behoben. Bei der Steinspirale, die die Schüler zum Balancieren einlud, hat Grün und Gewässer »aufgeräumt«. Wie Seifried erklärte sei hier ein neues Projekt mit der Schule denkbar. Bis dahin solle eine Rundholzbank aushelfen. »Nach dem Motto: Wenn dir das Leben Zitronen schenkt,

mache Limonade daraus, möchte ich unseren Schulhof so schnell wie möglich neu gestalten, um das Geschehene rasch vergessen zu machen«, ergänzt die Schulleiterin. Nachdrücklich appelliert Bürgermeisterin Seifried an die Jugendlichen, dass man so nicht mit Eigentum umgehen könne. Sie weist zudem daraufhin, dass in unmittelbarer Nähe beim »Weißen Rettich« ein Bolzplatz sei, wo man auch Basketball spielen könne. Sie betonte zudem, dass die mobile Jugendarbeit nun schwerpunktmäßig aktiv würde. Andere Schulen wie die Ten Brink Schule in Rielasingen-Worblingen haben aufgrund von Vandalismus inzwischen eine Videoüberwachung installiert. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Singen

Starkes Fest von »Stark im Süden«

3. Markt der Möglichkeiten beim Siedlerheim

Prächtiges Wetter gab es für das größte Südstadtfest, dem inzwischen zum dritten Mal stattfindenden »Markt der Möglichkeiten« im Singener Süden am Samstag obendrauf. Der Erfolg dieses Festes auf dem Gelände des Siedlerheimes sowie der große Zuspruch der Bevölkerung lag am Konzept der Veranstalter sowie an den teilnehmenden 24 verschiedenen Initiativen und Vereinen. Udo Engelhardt, Mitinitiator der Aktion »Stark im Süden« sowie Christian Siebold von der Siedlergemeinschaft Singen stellten die Bedeutung dieses Festes in ihrer Begrüßungsrede heraus. Es gehe darum, das Netzwerk der in der Südstadt befindlichen Vereine zu pflegen und zu stärken, um so die vielen Kulturen zusammenzubringen. Miteinander reden könne dazu beitragen, gute Dinge noch besser zu machen. Siebold freute sich über die vielen Vereine, die sich an diesem Fest präsentierten und dankte seinen ehrenamtlichen Helfern, die dieses Fest überhaupt erst ermöglichten. Viele kulinarische Leckereien luden zum Verweilen und Genießen ein. Mirja Zahirovic und Anett Gollent vom Kindergarten St. Nikolaus moderierten den Nachmittag über die Büh-



Die Organisatoren des 3. Markt der Möglichkeiten.

swb-Bild: uj

nenattraktionen, bei denen gesungen, getanzt und gezaubert wurde. »Probleme offen ansprechen«, lautete die Devise der Vereine. Manfred Hensler, 1. Vorsitzender, des gerade drei Wochen alten Vereins für Integration in Singen »inSi« zeigte sich zufrieden: »Wir haben bereits 100 Mitglieder und stellen ein tolles Angebot für diejenigen auf die Beine, die einen Migrationshintergrund besitzen, immerhin 50 Prozent unserer Singener Bevölkerung«. Bettina Fehrenbach, Projektkoordinatorin »Kinderchancen e.V.« informierte über die lange Liste der Aktivitäten, beispielsweise über die »Frühe Hilfe für jenenische Familien«. »Der größte Ausgabeposten ist für das Projekt gesundes Frühstück an Schulen und Kindergärten vorgesehen«, erklärte OB Bernd

Häusler. Für ihn sei dieser Verein ein enormer Beitrag für Singen. Der offene Umgang mit vorhandener Kinderarmut sei in der Region einzigartig und der erste Schritt, Probleme angehen zu können. Viele weitere Vereine informierten die zahlreichen neugierigen Besucher. Peter Lehmann zeigte das vielfältige Angebot des Seniorenrats und Alexander Flügler des Fördervereins für die Jenischen und anderer Reisender e.V. erzählte über sein politisches Engagement, die Jenischen endlich als Minderheit in Deutschland anzuerkennen. Uwe Johnen redaktion@wochenblatt.net



Steißlingen

Musikalische Torkel
Sommerfest des Musikvereins an drei Tagen

Der Sommer beginnt und mit ihm die Zeit des geselligen Beisammenseins im Freien. Vom 22. bis 24. Juni veranstaltet der Musikverein Steißlingen sein beliebtes Sommerfest in der gemütlichen Atmosphäre der Steißlinger Herrentorkel. Am Freitag wird das Fest ab 19 Uhr mit einem »Bayerischen Bierabend« eröffnet. Die Gäste werden von der Stadtkapelle Tengen und dem Musikverein Hilzingen unterhalten. Mit traditionellen und modernen Blasmusikstücken werden die MusikerInnen für eine zünftige Stimmung sorgen. Neben diesem Ohrenschmaus kommt auch der Gaumen mit bayerischem Bier und typischen bayerischen Schmankerln, wie Leberkäs und Fleischpflanzerl mit Kartoffelsalat, nicht zu kurz. Am Samstagabend, ab 18.30 Uhr ist Einlass zum Public Viewing des WM-Spieles Deutschland gegen Schweden. Bis zum Anpfiff unterhält das JuBO Steißlingen, ebenso in der Halbzeitpause. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch an diesem Tag gesorgt. Am Sonntag nach dem Gottesdienst, der ebenfalls in der Herrentorkel stattfindet, wird ab 11 Uhr die Flotte Spätlese zum Frühschoppen aufspielen. Auch



Die »Blue Monday Big Band« beschließt mit ihrem Auftritt am Sonntagabend das Sommerfest des Musikvereins Steißlingen an der Torkel.

an diesem Tag kann die heimische Küche kalt bleiben, denn der Musikverein bietet ab 11.30 Uhr ein leckeres Mittagessen an. Anschließend werden Kaffee und selbstgemachte Torten und Kuchen angeboten. Am Sonntagabend lädt unter dem Motto »Summernight Swing 2018« die Blue Monday Big Band aus Steißlingen alle musikbegeisterten Jazz- und Swing-Liebhaber und auch die, die es noch werden möchten, zu einem gemütlichen Konzertabend ab 18 Uhr in die Torkel in Steißlingen ein. Präsentiert

werden Klassiker der Swing-Ära von Glenn Miller und Benny Goodman aber auch moderne Swing/Jazz-Stücke. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Eintritt ist an allen Tagen frei. Mehr über die Aktivitäten des Musikvereins Steißlingen, der bei den Wertungsspielen des Verbandsmusikfestes am vergangenen Wochenende in Singen in der Klasse 4 (schwer) mit »Sehr gut mit Stern« ausgezeichnet wurde, gibt es im Internet unter www.mv-steisslin-gen.de.

Volkertshausen

Schnuppertag
beim TC

Der TC Volkertshausen lädt ein zum Schnuppertag für Kinder und Jugendliche am Sonntag, 24. Juni, von 10 bis 12 Uhr. Schon seit mehreren Jahren leistet der TC Volkertshausen hervorragende Kinder- und Jugendarbeit. So hat der Verein das ehrgeizige Ziel umgesetzt, das Kinder- und Jugendtraining im Sommer kostenlos anzubieten. Durch das große Engagement mehrerer Vereinsmitglieder gelang es sogar für Tennisanfänger nun auch das Wintertraining kostenlos anzubieten. In dieser Saison konnte durch den guten Kontakt zum TC Mühlhausen das Trainer-team für unsere Nachwuchsspieler weiter verstärkt werden, sodass der Verein für jede Altersstufe Tennistraining anbieten kann. Neben dem kostenlosen Training stehen Events wie die Tennisolympiade und das Jugendturnier für die Älteren sowie die Winterwanderung und der Schnuppertag fest im Kalender. Interessierte Kinder und Jugendliche können am Sonntag auf den Tennisplatz des TC vorbeischaun. Es werden Trainer, Schläger und Bälle bereitstehen und für die Stärkung warten Pizza, Getränke und manche Leckerei auf die Nachwuchsspieler.

redaktion@wochenblatt.net

Vereine

Rielasingen
DRK ORTSVEREIN
RIELASINGEN-WORBLINGEN
Erste-Hilfe-Grundkurs, Sa., 23.6., 8.30 Uhr, Albert-Ten-Brink-Str. 12, Rielasingen. Info und Anm. Tel. 07731/51580 oder ausbildung@drk-rielasingen-worblingen.de.
ÖKUMENISCHER FÖRDER-VEREIN SOZIALSTATION
Mitgliederversammlung, Mi., 27.6., 19 Uhr im Pflegeheim St. Verena, Saal St. Klara, Rielasingen-Worblingen; u. a. stehen Neuwahlen an.

Singen
BETREFF
Wochenprogramm v. 21.-27.6. Do., 17.30 Uhr Übungen mit dem Seil. Fr., 16 Uhr Café mit Herz, 16.30 Uhr Malen mit Wasserfarben. Mo., 16.30 und 17.45 Uhr Zirkeltraining. Di., 16 Uhr offener Betrieb, 18 Uhr Kicker spielen, offener Betrieb, Sommerbilder gestalten, Kegeln, Spaziergang, Pizzabrötchen. Mi., 16 Uhr offener Betrieb, 18 Uhr Tischtennis, offener Betrieb, Grillen, Wurstsalat.
BSK-SOZIALSTAMMTISCH
Sommerfest mit Tanz, Sa., 23.6., ab 14 Uhr im Vereinsheim Hammer, Mühlenstr. 21.
DRK
Seniorentreffen, Di., 26.6., 14 Uhr, DRK-Heim, Singen. Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengym-

nastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik, Yoga-Kurs.
FIDELIO-SENIORENCLUB GEMÜTLICHKEITSVEREIN
Seniorenachmittag, Do., 21.6. ab 14.30 Uhr im Siedlerheim, Singen.
JEDERMANN-SPORTGRUPPE
Abnahmetermine-Sportabzeichen 2018 Schwimmabnahme, 24.6., 4.8., 9.15 Uhr, Aachbad. Hochsprung und Sprintstrecken, Weit- und Standweitsprung, 26.6., 18 Uhr Hohentwiel-Stadion. Kugel, Wurfdisziplin, Seilspringen, 24.6., 18 Uhr, Hohentwiel-Stadion. Alle Leichtathletik-Disziplinen, letzter Termin, 11.9., 18 Uhr, Hohentwiel-Stadion. Jahresabschluss mit Sportabzeichen-Übergabe, 28.12., 19 Uhr, FC-Clubheim.
JOHANNITER-UNFALL-HILFE
Kurs Erste Hilfe am Kind, Fr., 6./13.20.7., jeweils 19.30-22 Uhr, Johanniter-Unfall-Hilfe, Zeltgstr. 6, Singen. Info und Anm. 07731/99830.
SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Chorprobe, Do., 21.6., 15 Uhr, Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstr., Singen.

Termine

Stadt Singen: Wohngeldbehörde sowie Rentenantragsstelle und Ausgabe für Sozialpässe am Mi., 27.6., von 8.30 - 12 Uhr geschlossen.
AWO-Clubprogramm vom 21.-27.6. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., Tagesstätte geschlossen! Fr., 9.30 Uhr Frühstück (Anmeldung erforderlich), TAST schließt um 12 Uhr. Mo., 10 Uhr gemeinsames Kochen (Anm. erf.). Di., vormittags Tagesstätte geschlossen und Gedächtnistraining entfällt! 13-15 Uhr Frauengruppe; 13-15.30 Uhr offener Treff. Mi., Tagesstätte geschlossen! Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-47.
Seniorenstammtisch Hölzle-

König, 20.6., 18 Uhr, Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53.
Finanzamt Singen am Do., 21.6., geschlossen.
Singer Bürgerzentrum (BÜZ): Mo., 25.6., erst ab 14 Uhr geöffnet.
BUND-Kindergruppe Singen: Treffen für Kinder von 8 - 10 Jahren, Sa., 23.6., 10 - 12 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz der Pestalozzischule; Gewässerforschung an der Aach und den Gräben auf der Halbinsel Werd. Bei Regen wird die Exkursion um eine Woche verschoben. Mitgliedschaft nicht erforderlich. Anmeldung erbeten bei Irma Schubert, Tel. 46647.

Rielasingen-Worblingen



Die D-Jugend des 1. FC Rielasingen-Arlen gewann den Meistertitel und steigt in die Bezirksliga auf. Das Fundament für den Erfolg waren nur sagenhafte acht Gegentore in 18 Spielen. Das letzte entscheidende Spiel in Hilzingen gewann die junge Truppe mit 3:0. Glückwunsch auch an JFV Singen, die mit nur 2 Punkten Abstand Zweiter wurden.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 23./24.6.2018:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst.
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 9 Uhr Gottesdienst Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10.30 Uhr ökum. Gottes-

dienst zum Stadtfest, Sparkassen-Bühne.
Lutherkirche: So. 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst zum Stadtfest, Sparkassen-Bühne.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: am So., 10 Uhr Got-

tesdienst, Kindergottesdienst.
Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:
»Aach«: So., 9 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 23./24.6.2018:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst zum Stadtfest, Heikorn-Bühne.

St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier.
St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 10 Uhr ökum. Gottesdienst in der Fußgängerzone, Stadtfest.

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.	
Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715
Tierfriedhof Singen/	
Tierbestattung:	07731/921111 Mobil 0173/7204621
24-Std. Notdienst	
WIDMANN	
Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden	
07731/ 8 30 80	gew.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE	
Telefon 07731/9750461 Mobil 0151/42534431	
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Familien- und Dorfhilfe	
Einsatzleitungen:	
Singen-Rielasingen-Höri	07731/795504
Steißlingen	
Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345
Apotheken-Notdienste	
0800 0022 833	(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*	von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder	*max. 69 ct/Min/SMS
Tierärzte-Notdienste	
23./24.06.2018	
K. Sewastianuk, Tel. 07771/8069308	

LBS
Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Lars Kohler
07731/9095-11
lars.kohler@lbs-sw.de

Singen

Freundschaft hält jung

Festakt für den Kammerchor Celje

Sie waren beileibe nicht das erste Mal im Hegau, die erstklassigen Sänger des Kammerchors Celje. Genau gesagt haben sie nun das Dutzend vollgemacht, wie Singens OB Bernd Häusler in seiner Ansprache zum Jubiläum der 30-jährigen Freundschaft zwischen dem Kammerchor und dem Männerchor Singen betonte: Sieben Mal waren die Sänger aus dem Hegau in der überaus gastfreundlichen slowenischen Stadt, die noch viel mehr zu bieten hat, als einen exzellenten Wein, blickte Häusler weiter in die Analen dieser jugendstiftenden Beziehung. Die Gewerkschaft IG Metall hatte als erste ihre Fühler in Richtung Slowenien ausgestreckt und der ALU-Madrigalchor war schon Mitte der 1980er Jahre dort gewesen, beides vor der Unabhängigkeit des kleinen Landes. In Singen gab es zu Ehren der Partnerschaft in 1995 eine slowenische Woche, in 2004 noch ein literarisches Wortfestival. Und als das Land zur EU kam, fuhr der damalige OB Renner mit der Europafahne in die Partnerstadt, erinnerte Häusler in seiner Festansprache.

Wie diese Beziehung Sänger jung halten, kann durch die gegenseitige Herausforderung, das machten der Vorsitzende



Ein Chor aus derzeit 16 begnadeten Solisten. Der Kammerchor Celje erhielt für seinen Auftritt am Jubiläumsabend begeisterten Applaus - genau wie die Gastgeber.

des Celjer Kammerchors, Marko Jagric und der neue Vorsitzende des Männerchors, Gerhard Bumiller, in ihren Botschaften deutlich. Der erste Besuch des Chors vor 30 Jahren hatte in Singen einen nachhaltigen Eindruck nach einem Auftritt in der »Kunsthalle« hinterlassen, die erste Reise der »Konkordia« nach Slowenien, damals noch unter Chorleiter Heinz Bucher, war ein legendäres Ereignis. Wie diese Freundschaft jung hält, bekamen die Festgäste, unter ihnen auch die beiden Alt-OB Möhrle und Renner, an diesem Abend als spannenden Ohrenschaus serviert. Denn

die jüngsten sind es in beiden Chören nicht mehr, aber gut singen können sie allemal, nun in Singen unter der Leitung von Siegfried Schmidgall, in Celje unter einem dem so jugendlichen Dirigenten, zusätzlich ergänzt durch Mateja Ajdnik Korošec als Übersetzerin und Sängerin, die für zusätzlichen Charme mit ihrem »Koffer in Berlin« sorgte. Ein musikalischer Wettstreit im besten Sinne. Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net



Singen

3. Singener Klimagipfel

Zu ihrem dritten Klimagipfel lädt die Stadt Singen am Dienstag, 26. Juni in die Singener Stadthalle ein. Die Veranstaltung richtet sich dieses Mal speziell an die Wirtschaftsbetriebe in Singen und der Region. »Wir bieten Unternehmerinnen und Unternehmern die Möglichkeit zum intensiven Erfahrungsaustausch zu Themen, von denen auch wirtschaftlicher Erfolg zunehmend abhängt«, so der städtische Klimaschutzmanager Markus Zipf. In vier Foren werden profilierte Referenten erfolgreiche Praxisbeispiele vorstellen und für den fachlichen Austausch sorgen. Referenten sind Daniel Oehry, Mobilitätsbeauftragter der Hilti AG, der aufzeigt, wie Unternehmen dazu beitragen können, dass Mitarbeitende ihren Arbeitsweg bewusst gestalten. Wie Fuhrparke zu Stellschrauben für mehr Klimaschutz in der Wirtschaft werden können, erklärt Christian Kläiber, Leiter der Initiative Zukunftsmobilität. Lea Heinrich zeigt den Vorteil von E-Cargo Bikes. Energieeffizienz und Photovoltaik im Unternehmen sind immer noch zu wenig genutzte Möglichkeiten. Dies zeigen Bene Müller von Solarcomplex mit Clemens Fleischmann, Geschäftsführer der Randegger Ottilienquelle. Anmeldung unter www.klimagipfel-singen.de.

Singen

Große Tombola und Rockodiles beim BSK

Es ist eine liebgewonnene Tradition. Seit 1978 laden der BSK und der Sozialstammtisch jedes Jahr zu seiner Sommer- und Winter-Tombola ein. Seit 2016 findet diese beim Sommerfest beim Vereinsheim »Hammer« in der Mühlenstraße 21 und nicht im Rahmen des Singener Stadtfestes statt. Los geht es in diesem Jahr am Samstag, 23. Juni ab 14 Uhr, wie der Vorsitzende Dieter Dufner ankündigte. Er freut sich wieder den Gästen ei-

ne große Auswahl an Preisen bei der großen Tombola anbieten zu können. Wie jedes Jahr kann beim »Hammer« ausgelassen gefeiert werden. Denn die fünf Musiker von »The Rockodiles« werden die Gäste des Sommerfestes wieder mit schwungvoller Tanzmusik begleiten. Für Speisen und Getränke ist am Samstag natürlich auch wieder bestens gesorgt. Stefan Mohr

mohr@wochenblatt.net

Singen

Illegales Autorennen

Wegen des Verdachts der Teilnahme an einem illegalen Autorennen müssen sich zwei 25 und 27 Jahre alte Autofahrer verantworten. Die beiden Lenker eines metallic-blauen Audi S7 und eines schwarzen Mercedes S63 AMG befuhren bereits am Mittwoch, gegen 19 Uhr die Georg-Fischer-Straße stadtauswärts. Ab etwa der Carl-Benz-Straße verlangsamten die beiden Fahrzeuge ihre Geschwindigkeit, fuhren dabei auf gleicher Höhe und beschleunigten,

nach dem sich vor ihnen eine größere Lücke ergeben hatte, stark. Dank eines Zeugen konnte die informierte Polizei, die dann wieder stadteinwärts fahrenden Autos stoppen und die Fahrer kontrollieren. Zur Klärung des Sachverhalts werden weitere Zeugen, insbesondere Fahrzeugführer, die von den beiden Autofahrern ausgebremst oder gefährdet wurden, gebeten, sich unter 07731/888-0 zu melden.

Gottmadingen

Bewegung bei der Brücke der Freundschaft



Mitglieder der Brücke der Freundschaft mit ihren Besuchern. swb-Bild: Verein

Bei der jüngst abgehaltenen Mitgliederversammlung der »Brücke der Freundschaft« standen Wahlen an. Im Vorstandsteam ergaben sich dabei einige Veränderungen. Anne Maria Gleichauf gab den zweiten Vorsitz ab und Ulrike Brachat den Posten als Kassier. Beide waren seit Anfang an dabei und haben am Aufbau des Vereins mitgearbeitet. Die neue Vorstandschaft besteht aus dem ersten Vorsitzenden, Klaus Brachat, der zweiten Vorsitzenden Simone Graf und Schriftführerin Sigrid Amman. Zur neuen KassiererIn wurde Kornelija Hladek gewählt. Beisitzer sind Ulrike Brachat, Anne Maria Gleichauf und Erwin Roser. Die Arbeit des Vereins geht mit vollem Schwung und ehren-

amtlichen Einsatz weiter, teilt der Verein mit. Die »Brücke« freute sich jüngst über Besuch aus Sambia. Vier Priester aus verschiedenen Partnerorten waren zu Gast im Hegau. Dabei wurde über vergangene und künftige Projekte des Vereins gesprochen. Der langjährige Freund und Ansprechpartner aus Mpika,

Father Thomas Matthaei berichtete auch über das Mädchenwohnheim in Mulanga. Die Arbeiten sind dort in vollem Gange. Der Verein hofft auf weitere Hilfe und Unterstützung in Form von Spenden. Spendenkonto: DE70692514450008105512 SOLADES1ENG

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Bekenntnis zum Standort Engen

Kooperation zwischen Gymnasium und Förster-Technik

Spannende Einblicke bekamen die Schülerinnen und Schüler des Profils Naturwissenschaft und Technik (NWT) des Gymnasiums Engen als sie jüngst zu Gast bei Förster-Technik, dem Weltmarktführer für automatisierte Lösungen zur Aufzucht von Jungtieren waren. Im Rahmen einer Betriebsbesichtigung am Standort Engen konnten die interessierten Schüler die Entstehung eines Produkts vom Konzept über alle Stationen der Fertigung bis hin zu Verpackung und Versand nachvollziehen. Bereits im Vorfeld des Besuchs waren mögliche Kooperationsfelder erörtert worden. So soll die Zusammenarbeit von Schule und Unternehmen in Zukunft weiter gefestigt werden. Auch

Geschäftsführer Markus Förster zeigte sich erfreut über das Interesse der Schülerinnen und Schüler. »Für uns ist die Kooperation mit dem Gymnasium auch ein Bekenntnis zur Verantwortung am Standort Engen. Wir geben Jugendlichen in Engen damit einen Einblick in die betriebliche Wirklichkeit und Perspektiven – auch für ihre berufliche Zukunft«, so Markus Förster. Für ein Projekt im NWT-Unterricht in Klasse 10 konnte das Gymnasium bereits auf die Unterstützung von Förster-Technik zurückgreifen. So fertigt das Unternehmen für ein Schulprojekt Microcontroller-Platinen, die zur Steuerung von autonomen Fahrrobotern dienen, welche die Schüler im

Unterricht entwickeln und bauen. Auch Bürgermeister Johannes Moser zeigt sich erfreut über die entstehende Kooperation. »Wir freuen uns immer, wenn örtliche Betriebe unsere Schulen unterstützen und damit den Bildungs- und Ausbildungsstandort Engen weiter voranbringen«, betonte der Bürgermeister. Eine ganz besondere Überraschung erwartete die Schüler am Ende ihres Besuchs bei Förster-Technik: Markus Förster, Martin Schoch und Alfred Steiner übergaben den Schülerinnen und Schülern sowie ihrem Lehrer Peter Aucher einen 3D-Drucker mitsamt ersten Materialien für den Einsatz im NWT-Unterricht. redaktion@wochenblatt.net

Engen

Engagiert und aktiv

Mitgliederversammlung des AWO Ortsvereins



Im Bild von links: Bürgermeister Johannes Moser, Monika Unmuth, Gabriele Lederle, Gisela Dekarz, Herbert Knodel und Reinhard Zedler (Geschäftsführer AWO Kreisverband Konstanz e.V.). swb-Bild: AWO Ortsverein Engen

gute Nutzung und Instandhaltung der Räumlichkeiten hob er hervor. Bei den Wahlen zum Vorstand wurden gewählt: Vorsitzender: Thomas Störr, stellvertretender Vorsitzende und

Kasse: Gabi Lederle, Schriftführer: Monika Unmuth, Beisitzer: Herbert Knodel und Gisela Dekarz, Kassenrevisoren: Stefanie Arms und Herta Lorenz. redaktion@wochenblatt.net

Stockach



Manche wählen dafür romantisch eine Gondel in Venedig, wieder andere entscheiden sich für das atemberaubende Alpenpanorama auf einer Bergspitze, und manche nutzen dafür die Bühne von »Papi's Pumpels«. Der Auftritt der Schlagerband auf dem Gustav-Hammer-Platz in Stockach diente einem jungen Mann als Kulisse für einen Heiratsantrag. Und er hatte Glück: Die gerührte Angebotete sagte sofort »Ja«. swb-Bild: sw

Stockach



Ein treuer Fan outet sich: »d'Nelleburgere« Sophie Schubert bekannte sich zu »Papi's Pumpels«. Beim Auftritt der Schlagerband im Rahmen des »Schweizer Feiertags« in Stockach überreichte sie Frontman Rainer Vollmer die »stylische« Sonnenbrille, die sie selbst beim ersten »Pumpels«-Konzert getragen hatte. Bei der Anprobe stellte sich heraus – die Brille passte Rainer Vollmer wie angegossen. swb-Bild: sw

Singen



Richtig Hochbetrieb herrschte an diesem Wochenende auf dem Singener Rathausplatz unter der schmucken Zeltkuppel. Nach dem Jugendchorfestival am Freitagabend, der großen »Nacht der Chöre« am Samstagabend gehörte die Bühne am Sonntag den Fanfarenzügen aus der Region. Der Singener Fanfarenzug »Blau Weiß« hatte dieses Treffen auf die Beine gestellt und dabei die Chance zur ganz großen Bühne genutzt. Die musikalischen Gäste kamen aus Mönchweiler, aus Gottmadingen (im Bild), Lindau, Riedheim, Iznang, von der Bohlinger Guggenmusik Heulüecher, aus Pfullingen, Moos, Radolfzell und im Finale von den Hohentwiel-Burgteufeln. Es gab sehr viel Lob für dieses einmalige Ambiente. swb-Bild: of



Noch Fotos unter:
wochenblatt.net/bilder

Stockach



Mick Jagger in Stockach? Fast. Aber eben nur fast. Der Frontman der Rolling-Stones-Coverband »Bigger Bang« ähnelte dem großen Vorbild auf verblüffende Weise, als er zum »Schweizer Feiertag« auf dem Gustav-Hammer-Platz losrockte. Ob man's mag oder nicht – ist Geschmackssache. Doch gedoubelt wurde der selbst ernannte Mister Erotik Mick Jagger hervorragend – und auch der Sound passte. swb-Bild: sw

Rielasingen



Wenn die Musikvereine denn von der Musik leben könnten. Der Musikverein Rielasingen-Arlen feiert sein Waldfest, um damit Noten, musikalische Ausbildung und die Konzerte finanziert werden. Spaß macht der Arbeitseinsatz trotzdem, wie Dirigent Helmut Matt und der neue Vorsitzende Marc Busshardt trotz Servierstress vorführten. Denn den Gästen macht das Fest im Schnaidholz auch viel Freude. swb-Bild: of

Engen



Eine große Bühne stand am Freitagnachmittag wieder vielen jungen Talenten aus dem Hegau offen. Beim Flow-Festival am Engener Rathaus konnten die Nachwuchskünstler vor größtenteils gleichaltrigem Publikum zeigen, was sie können. Auf dem Programm standen verschiedenste Darbietungen von Musik, Tanz und Theater bis hin zu einer Feuershow des Circus Casanietto. swb-Bild: dh

Singen



»Wir haben eine Mannschaft«, verkündete Wolfgang Stolpa, Trainer des FC Singen, beim Saison-Opening der Hohentwiel. Damit tritt der Taktikfuchs, der aus seinem Kader wieder eine verschworene Einheit formen will, auch den jüngsten Gerüchten entgegen, der FC Singen sei in der kommenden Saison nicht landesligatauglich, angesichts von 14 Abgängen. Mehr in der kommenden Ausgabe. swb-Bild: gü

Konstanz



Eine Oper als Walking-Act können die Besucher von »la Juive« in Konstanz noch bis zum 28. Juni erleben. Das historische Werk, das die Judenfeindlichkeit zur Konzilszeit mit einer tragischen Liebesgeschichte verbindet, wird vom Publikum mit absoluter Begeisterung gefeiert, denn statt pompöser Inszenierung wandert das Publikum zwischen drei Spielorten, den Innenhof des Kulturzentrum am Münster, der Kirche St. Johann (im Bild) und der Lutherkirche, auf dem Weg werden gar Schmähbotschaften gegen Juden verlesen. Sagenhafte Solisten, ein sehr intensiv wirkendes Vokalensemble Konstanz, ein »Kammerorchester der Südwestdeutschen Philharmonie haben hier ein Meisterwerk geschaffen. Mehr: www.konstanzer-konzil.de. swb-Bild: of



Noch Fotos unter:
wochenblatt.net/bilder

Singen



Das war natürlich kein Wink auf die Behandlungsqualität im Singener Krankenhaus, sondern die Ausstattung für einen Selfie-Wettbewerb, der im Rahmen des »Tag der offenen Türe« von der Praxis Dr. Bani durchgeführt wurde. Singens OB Bernd Häusler machte da natürlich auch mit und schüttelte dem knöchernen Kollegen mal die Hand. Ob er mit dieser freundlichen Geste dann wohl gewonnen hat? swb-Bild: of

Hilzingen



Am Sonntag wurde in Hilzingen eine neue, fest ausgeschilderte Mountainbikestrecke eingeweiht. Unter dem Motto »Vulkangenuss Hegau« leitet die Beschilderung Radler entlang der Strecke des Hegau-Bikemarathons. Zur Auswahl stehen ein 32 und 49 Kilometer langer Rundkurs. Da sich die Radler die Strecke mit den Landwirten teilen, wird zur gegenseitigen Rücksichtnahme aufgerufen. swb-Bild: dh

Emmingen



Alles ist gelaufen wie geplant: In Rekordzeit und unfallfrei wurde die neue Halle 3 der LEIBER Group an der Rudolf-Diesel-Straße in Emmingen nun an die Produktion übergeben. Am 30. Mai wurde bereits das erste fünfachsiges CNC-Zentrum angeliefert; weitere Werkzeugmaschinen folgen in den nächsten Wochen. Sobald die letzten Automatisierungseinheiten eingebaut sind, wird die Halle voraussichtlich im ersten Quartal 2019 mit zwei Dutzend CNC-Spindeln voll ausgelastet sein, gab die Unternehmensleitung bekannt. »Wir arbeiten darauf hin, dass zu unserem Jubiläum zum 90-jährigen Firmenbestehen im Juli alle Außenarbeiten abgeschlossen sind«, so Geschäftsführer Dr. Rolf Leiber. Das zum Spatenstich Ende Februar gesetzte Ziel, in 100 Tagen die ersten Maschinen in der Halle an die Arbeit zu lassen, ist durch eine gemeinschaftliche Meisterleistung gelungen. swb-Bild: Seestern

Singen



5.316 Kilometer liefen am Samstag 538 Läufer und Läuferinnen beim 8. Sponsorenlauf für den BeTreff. Die Vorsitzende der Lebenshilfe, Christina Bühl im Bild neben OB Bernd Häusler, der wie immer den Startschuss gab, wünschte sich viele Spendengelder. Die genaue Summe lag bei Redaktionsschluss allerdings noch nicht vor. Für viele Firmenläufer war der Sponsorenlauf wieder ein gemeinsames Laufevent, bei dem es nicht nur auf die Kilometer, sondern auch auf die Geselligkeit ankommt. Nach dem letztjährigen Fehlen stellte Constellium an Läufern die stärkste Gruppe. Alle Altersklassen und natürlich auch Einzelkämpfer, ganze Familien starteten bei extrem warmen Wetter. Auch Teilnehmer im Rollstuhl waren keine Seltenheit. swb-Bild: stm



Noch Fotos unter:
wochenblatt.net/bilder

Hegne



Mit einem Festgottesdienst mit Weihbischof Dr. Michael Gerber hat Hegne am Freitag die Errichtung der »Stiftung Kloster Hegne« gefeiert. »Wenn wir heute die Stiftung errichten, dann bringen wir damit auch zum Ausdruck: Zu Hegne gehören nicht nur diejenigen, die durch Gelübde an diesen Ort gebunden sind. Sondern dazu gehören auch diejenigen, die sich jetzt auf den Weg gemacht haben, mit ihnen neu diesen geprägten Ort zu entdecken, seine Schätze zu heben und seine Botschaft Gestalt werden zu lassen«, sagte der Weihbischof in seiner Predigt. Provinzoberin Schwester Benedicta-Maria fügte dem bei: »Hegne ist für uns ein spiritueller Heimatgeber.« Ab 1. Januar 2019 sollen das »Marianum – Zentrum für Bildung und Erziehung« und das Hotel St. Elisabeth Teil der operativ tätigen kirchlichen »Stiftung Kloster Hegne« sein, die im letzten Jahr beschlossen wurde. swb-Bild: Erzbistum Freiburg/Weber

Stadtfest Singen: Besonderes Erlebnis für Augen, Ohren und Gaumen

Ein multikulturelles und unterhaltendes Programm geht an den Start: Von Freitag, 22. Juni (ab 16 Uhr), bis Sonntag, 24. Juni (18 Uhr), werden auf sechs Bühnen und auf 1.000 „Fest-Metern“ über 180 Stunden Programm für die Gäste des Singener Stadtfestes gratis in der Singener Innenstadt geboten.

Auf der **Sparkassen-Bühne** inmitten der August-Ruf-Straße findet am Freitag um 16 Uhr die Eröffnung durch Oberbürgermeister Bernd Häusler und Singen aktiv Standortmarketing statt. Umrahmt wird dieses Ereignis durch die „Sparkassenband Hegau-Bodensee“.

Highlight am Freitagabend ist der Auftritt der Hiprockband „slamjam“. Sie begeisterte das Publikum bereits in den letzten Jahren mit Musik aus drei Jahrzehnten Musikgeschichte. Am Samstag zwischen 15 und 17 Uhr findet ein Talk mit dem Thema „Ständig am Ball – für Demokratie“ statt. Abends verblüfft „Nopkings“ mit fulminantem Groove und druckvollem Sound um die Sängerin Beccy Wick.

Der ökumenische Gottesdienst beginnt am Sonntag um 10.30 Uhr. Anschließend spielt das Blasorchester der Stadt Singen zum Fröhlichschoppen auf, besondere Programmpunkte werden am Nachmittag die Verlosung mit OB Bernd Häusler zum „Stadtradeln“ sowie auch der anschließende Auftritt von „Susan an the Hunks“ sein.

Die **Heimat-Bühne** in der oberen August-Ruf-Straße verspricht wiederum ein sehr ansprechendes Ambiente mit dem Caritas Verband Singen. Am Freitag starten die „Weisbilder“, gefolgt von Cantautoren Gianni Barratta. Die „Hans Wöhrle



Sie stehen in den Startlöchern und freuen sich auf ein weiteres buntes und friedliches Stadtfest.

Band“ beschert am Abend ein Rock'n Roll-Intermezzo. Am Samstag spielt die „Bodensee-Eisenbahner-Kapelle“ mit volkstümlicher Blasmusik auf, ebenso die „Häuser Musikanten“ und „Hubertus von Garnier“. „Die Country Boys“ und „Right Next Door“ schließen sich an, bevor am Abend die Blaskapelle „Polka Cabana“ die Gäste mit traditioneller Blasmusik bis modernem Pop und Schlagnern allerbestens unterhält.

Traditionell setzt die „Sechs-Zentner Band“ rund um Christoph Metzger

den Stimmungsschlusspunkt am Sonntagnachmittag.

Bereits zum siebten Mal ist in der Hegastraße – Kreuzung Erzbergerstraße eine **b.free-Bühne** platziert. Der Freitagabend wird von Nachwuchsbands aus Singen und der Region gestaltet. Am Samstag gehört die Bühne den zwei Comedians der deutschen Comedy Szene: Osan Yaran und Tan Caglar.

Modern und rockig wird es wieder auf der **Scheffel-Bühne**. Hier stehen neben der „Tom Alex Band“ und

„Surprise“ am Freitag, am Samstag „Crossing Neighbours“, „Aint Nobody“, „Schlaflos“ und die bekannte „The Voice“-Rockband auf dem Programm. Zum Finale am Sonntagnachmittag liefern „Die Original Aussteiger“ beste Stimmung aus 20 Aussteiger-Jahren.

Ebenso in den Bann zieht die **Exil-Bühne**. Hier gibt es jeden Tag ein typisches Exil-Programm. Nur ein Ausschnitt: Freitagabend im Rampenlicht „Cedric“ und die regionale Band „Bloss Bluez“. Letztere macht ihren ganz eigenen Stil – aber immer

Blues im besten Sinne. Am Samstagabend auf der Bühne: „Audesno“, die 70er Rock Show Band. Und „Shanti Pow“ aus Bozen begeistert mit einem Mix aus Reggae und Rock, gesungen in bis zu vier Sprachen.

Die Singener Vereine und bekannte Partner laden mit verschiedensten internationalen Speisen und Getränken zu **„Genuss & Stimmung“** ein. Hegau- und **Scheffelstraße** werden zur Schmuck- und Kunsthandwerkermeile, die Besucher können über die Vielfalt nur staunen. *Siehe auch Kasten.*

Neuer „Kulturspiegel“: Geballte Infos zur Theater- und Konzertsaison 2018/2019

Mit dem neuen „Kulturspiegel“ ist die ausführliche Programmübersicht auf die kommende Theater- und Konzertsaison 2018/2019 in der Stadthalle und auf der Musikinsel Singen erschienen. Darüber hinaus präsentiert das Heft auf zusätzlichen redaktionellen Seiten unter dem Markenzeichen „KulturPur“ weitere Angebote des gesamten städtischen Kulturprogramms – vom Kulturschwerpunkt „Singen im Takt“ über den Krimisommer bis hin zur Museumsnacht.

Insbesondere aber stimmt der „Kulturspiegel“ alle Theater- und Musikfreunde auf die neue Spielzeit der Stadthalle Singen ein. „Abonnenten der Stadt und der Volksbühne Singen haben neben den Preisvorteilen derzeit auch noch den Vorzug bei der Platzwahl, bevor ab 1. August der freie Kartenverkauf für das komplette Theater- und Konzertangebot beginnt“, betont Roland Frank, Geschäftsführer von Kultur und Tourismus Singen (KTS). „Abonnenten können über ihren Abo-Ring hinaus weitere Veranstaltungen aus dem



Gesamtangebot mit 20 Prozent Rabatt hinzubuchen“.

Neue Abonnement-Wünsche nimmt die Tourist Information Singen in der Stadthalle oder in der Marktpassage, Telefon 07731/85-504, gerne entgegen. In den beiden Büros ist auch der neue „Kulturspiegel“ erhältlich.

In Kürze liegt er in zahlreichen weiteren öffentlichen Einrichtungen und Geschäften der Region aus. Wer bereits ein Abonnement hat, erhält den „Kulturspiegel“ mit der Post. Den kompletten Spielzeit-Überblick 2018/2019 mit ausführlichen Veranstaltungsporträts gibt es auch im Internet (www.stadthalle-singen.de).

Auf der Homepage der Stadthalle Singen kann man sich übrigens auch zum Newsletter anmelden.

Kartenverkauf hat begonnen

„Geburt. Heilung. Trost.“: Pralka spielt 90 Jahre Geschichte im Singener Krankenhaus

Der Theaterverein Pralka nimmt das Publikum mit auf eine Zeitreise durch das Singener Krankenhaus: 1928 bis 2018. Die Einweihung, die Nachkriegszeit, die Ausbildung der Schwestern, RAF-Terroristen, das roboterunterstützte da-Vinci-Operationssystem und der Klinikverbund sind die Eckpunkte des Stückes der Autorin und Regisseurin Susanne Breyer, das sie im Auftrag eigens zum Klinikjubiläum „90 Jahre Krankenhaus unter'm Hohenwiel“ geschrieben hat. Trotz der Ernsthaftigkeit des Ortes geht es im Theaterstück „Geburt. Heilung. Trost.“ auch beschwingt, rasant und witzig zu. Wer die Pralka-Schauspieltruppe kennt, weiß,

dass das Publikum einen unterhaltenden und informativen Abend erleben wird.

Die Mitspieler sind Susanne Breyer, Christine Dieckmann, Armin Fendrich, Andrea Jäckle, Christine Neu, Birgit Krumrein-Speck, Anna Pilejczyk, Christof Pilejczyk, Marek Pilejczyk, Gerda Rauh-Fröhlich, Franz Schürmann, Ute Schürmann, Joachim Speck und Christian Tröller. Gastspieler: Robin Funke und Luis Nägele.

Premiere ist am Freitag, 12. Oktober, weitere Aufführungen: Samstag/Sonntag, 13./14. Oktober, Freitag/Samstag/Sonntag, 19./20./21.

Oktober, sowie Freitag/Samstag/Sonntag, 26./27./28. Oktober 2018. Freitags und samstags beginnt das Mitgeh-Theater um 20 Uhr, sonntags um 19 Uhr. Start des Theaterabends ist am Rondell vor dem Haupteingang des Singener Krankenhauses, von da aus geht es zu den diversen Spielorten. Das Stück endet im Turmsaal. Karten kosten 15 Euro (begrenzte Anzahl).

Karten gibt es bei Intersport Schweizer (Erzbergerstraße 1b, Singen) oder an der Kasse des Singener Krankenhauses (täglich geöffnet von 8 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Freitagnachmittag von 14 bis 15 Uhr). – *Infos: www.pralka.de*

Conti-Gebäude: Rückbau geht planmäßig voran



Der Rückbau des Conti-Gebäudes geht planmäßig voran. Von oben wird die restliche Fassade in Stücke geschnitten, der Kran transportiert diese dann nach unten. Dort werden sie vor Ort von einem Bagger zerkleinert. Die Arbeiten dauern voraussichtlich noch bis Ende Juli.

Gut, zu wissen...

SKP, Bundespolizei, inSI

In der Hadwigstraße (vor Restaurant „Chez Léon“) informiert die Singener Kriminalprävention beim Stadtfest mit einem Aktionsstand. Auch die Bundespolizeiinspektion Konstanz ist vertreten. Es gibt zudem ein Glücksrad und eine Torwand. Für Kaffee und Kuchen wird ebenfalls gesorgt.

Am Samstag um 18 Uhr präsentiert die SKP zusammen mit Singen aktiv Standortmarketing das Duo Osan Yaran & Tan Caglar, zwei grandiose Typen der deutschen Comedy-Szene. Osan Yaran erobert mit seinem Aktivrollstuhl „Speedy 4you“ die Bühnen, getreu dem Motto



„Inklusion ist, wenn ein Rollstuhl in der Gesellschaft dieselbe Akzeptanz erreicht hat wie ein Selfi Stick“.

Alle Aktionen stehen unter dem Motto „Singen ist bunt – Demokratie leben!“ und werden vom Bundesprogramm „Demokratie leben!“ durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend gefördert. Im Fokus: Prävention, Demokratie, Integration, Zivilcourage und Prävention im Bahnverkehr. Erstmals ist zudem der neue Verein inSI e.V. dabei.

Rund ums Fahrrad

RadKULTUR in Singen – und damit Stadtfest-Premiere für das Aktionsprogramm rund um das Thema „Fahrrad“ in der Hadwigstraße „West“. Von Reparaturinfo, Radcheck, Bike-Umrüstung zu E-Bike, Vorstellung von Lastenfahrrädern, E-Bikes und Segways, TINK Verleih-System, Fotoaktion, Codieraktion und einem großen Fahrradparcours ist alles geboten. Mitmachen und Probefahren erwünscht!

Sicherheitskonzept

Gemeinsam mit der Singener Polizei, der Feuerwehr, dem ASB Arbeiter Samariter Bund, dem SSK Security Service und der Kriminalprävention wurde erneut ein bewährtes und umfassendes Sicherheitskonzept für die Innenstadt erstellt.

Für Verkehr gesperrt

Auch zum diesjährigen Stadtfest wird die Ekkehardstraße am Freitag ab 18 Uhr, am Samstag ab 16 Uhr und am Sonntag von 10 Uhr bis 18 Uhr für den allgemeinen Verkehr gesperrt.

Stadtbus-Linien

Die Haltestellen „Erzbergerstraße“ der Linien 1 und 2 und „Ekkehardschule“ der Linie 2 können von Donnerstag, 21. Juni, 18 Uhr bis zum Betriebsende am Sonntag, 24. Juni, wegen des Stadtfestes nicht bedient werden.

• Linienführung Linie 1 und 2 Richtung Norden

Linie 9 Richtung Schlatt u.Kr. nur um 7.41 Uhr: Bahnhofstraße – Hauptstraße – Bahnhof

• **Linienführung der Linie 1 Richtung Bahnhof**
Erzbergerstraße – Freiheitstraße – Hauptstraße – Bahnhof

• **Linienführung der Linie 2 Richtung Bahnhof**
Erzbergerstraße – Freiheitstraße – Hauptstraße – Bahnhof
Ersatzhaltestelle für die Haltestelle „Ekkehardschule“ ist gegenüber der „Singener Weinsteube“ in Fahrtrichtung Bahnhof.

Die Stadtbusse sind von der Ekkehardstraßen-Sperrung **nicht** betroffen. „Die Haltestelle Ekkehardstraße der Linie 10 wird angefahren“, so Carlo Maroni von den Stadtwerken.

Um die weiterführenden Anschlüsse erreichen zu können, sollte man eine frühere Busverbindung wählen.

Aus den Fraktionen

FDP Offene Fraktionssitzung im Ortsteil Hausen

Am Montagabend (11. Juni 2018) traf sich die FDP-Fraktion mit Anwohnern des Reutewegs im Ortsteil Hausen, um sich ein Bild von der aktuellen Parksituation zu machen. Etwa 20 Anwohner waren gekommen, um ihre Situation zu schildern und Verbesserungswünsche zu äußern. Die Parksituation ist mit drei öffentlichen Parkplätzen über den gesamten Straßenverlauf sehr angespannt. Ebenfalls wurde die schlechte Ausschilderung der Spielstraße vorgebracht und der daraus resultierenden Gefährdung der spielenden Kinder durch die nichteingehaltene vorgeschriebene Geschwindigkeit von 7 km/h.

Mit großem Engagement machten die Anwohner viele Vorschläge zur Verbesserung ihrer Situation. Die in den Reihenhäusern lebenden Familien haben zwar jeder eine Garage und einen Stellplatz zur Verfügung, doch für 22 Familien reichen drei öffentliche Besucherparkplätze nicht aus.

Die FDP-Fraktion hat hierzu nun einen Antrag auf Überprüfung und Verbesserung der Parksituation eingereicht.

Kirsten Bröske,
Christine Waibel

Bürgerzentrum

Das Bürgerzentrum (BÜZ) hat am Montag, 25. Juni, wegen einer Fortbildung erst ab 14 Uhr geöffnet.

Verkehrsberuhigung bei der Waldeckschule

Vor einiger Zeit wurde das städtische Mobilitätskonzept vorgestellt, nun erfolgen die ersten Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung bei der Waldeckschule. Dort ist die Koloniestraße nun nur noch als Einbahnstraße zu benutzen. Die Fahrt in die Friedinger Straße funktioniert also lediglich noch von Norden nach Süden. Der Gehweg ist mit Pollern bestückt und der Kreuzungsbereichs Alemannen-/Koloniestraße wurde verengt.

Bürgerstiftung

Spenden willkommen

Jede Spende und Zustiftung trägt dazu bei, dass die Bürgerstiftung Singen ein Erfolg wird und weiterhin viel Gutes für die Bürgerinnen und Bürger dieser Stadt bewirken kann.

Konten der Bürgerstiftung:

Sparkasse Singen-Radolfzell

IBAN:

DE93 6925 0035 0004 4118 49

Volksbank eG Schwarzwald

Baar Hegau

IBAN:

DE37 6949 0000 0027 8194 00



Fährt ein Linien- oder Schulbus mit eingeschalteter Warnblinkanlage eine Haltestelle an, darf er nicht überholt werden.

Haltende Busse: So machen es Autofahrer richtig

Wenn Busse anhalten, bedeutet dies für Auto-, Motorrad- und Mofafahrer sowie Radler ein erhöhtes Risiko durch Fahrgäste, die ganz plötzlich die Fahrbahn überqueren, ohne auf den Verkehr zu achten. Deshalb hat der Gesetzgeber in § 20 der Straßenverkehrsordnung auch strenge Regeln erlassen:

➔ Führt ein Linien- oder Schulbus mit eingeschalteter Warnblinkanlage eine Haltestelle an, darf er nicht überholt werden. Dies gilt auch dann, wenn mehrere Fahrspuren zur Verfügung stehen.

➔ Erst wenn der Bus an der Haltestelle

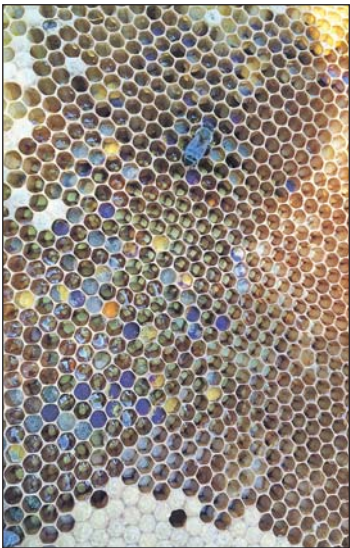
zum Stehen kommt (meist in einer dafür vorgesehenen Haltebucht), darf man vorsichtig mit Schrittgeschwindigkeit (7 km/h) und ausreichendem Abstand vorbeifahren. Das gilt übrigens nicht nur für Fahrzeuge hinter dem Bus, sondern auch für den Gegenverkehr, wenn er nicht durch einen Mittelstreifen oder Leitplanken abgetrennt ist.

➔ Wer einen mit eingeschalteten Warnblinkern fahrenden Bus überholt, riskiert ein Bußgeld. Dieses ist auch fällig, wenn man sich nicht an die Geschwindigkeitsvorgabe hält oder durch zu geringen Abstand Passagiere behindert.



Bienenzuchtverein feiert „Tag der deutschen Imkerei“

„Umwelt – Biene – Honig ... Wir wollen es natürlich“, so das Motto: Der



Anhand der Pollenfarben kann man ungefähr bestimmen, welche Pflanzen die Bienen „besucht“ haben.

Deutsche Imkerbund feiert den „Tag der deutschen Imkerei“ am Sonntag, 8. Juli. Der Bienenzuchtverein Hohentwiel stellt an diesem Tag sowohl die Biene, deren Nutzung als auch die regionale Bienenhaltung vor. Alle Interessierten sind von 10 - 17 Uhr ins Singener Siedlerheim (Worblinger Straße 67) herzlich eingeladen.

Der Verein informiert auch, wie jedermann die Nahrungs- und Lebensbedingungen für Wildbienen und Honigbienen verbessern kann. Ebenso werden die rechtliche Seite der Bienenhaltung sowie die Gefährdungen der Honigbienen beleuchtet.

Ein Schaukasten bietet einen faszinierenden Einblick in ein Bienenvolk, wo man den Schwärmtanz beobachten und sich im Suchen nach der Bienenkönigin ausprobieren kann. Für alle Fragen stehen sachkundige Imker gerne zur Verfügung.

Und wer mag, versüßt sich den Tag mit einem Glas Honig aus der Region. Für das leibliche Wohl sorgt das Siedlerheim.

Öffentliche Bekanntmachung

**Bebauungsplan
„3. Änderung Hardmühl Nord“
(Aufhebung der Bebauungspläne
„Hardmühl Nord“,
rechtsverbindlich seit 26. Januar
2005, und „1. Änderung Hardmühl
Nord“, rechtsverbindlich
seit 14. November 2007, in den
jeweiligen Teilbereichen)**

**Satzungsbeschluss und
Inkrafttreten gemäß § 10 BauGB**
Der Gemeinderat der Stadt Singen hat in öffentlicher Sitzung am 6. März 2018 den Bebauungsplan „3. Änderung Hardmühl Nord“ gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.

Plangebiet
Das Plangebiet grenzt im Norden an die Bundesstraße (B34) und im Süden an die Gleise der DB-Strecke Singen-Konstanz. Der Osten des Plangebiets ist durch Industrieflächen und der Westen mit Wald und öffentlichen Grünflächen (Ausgleichsflächen des Bebauungsplanes „Hardmühl Nord“) geprägt.

Die exakten Grenzen des Plangebiets ergeben sich aus dem abgebildeten Übersichtsplan.

**Ziel und Zweck
der Planung**
Um ansässigen Betrieben im bestehenden Gewerbegebiet „Hardmühl Nord“ flächensparende Erweiterungs- und Entwicklungsmöglichkeiten zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen gemäß § 1 (8) BauGB zu ermöglichen, ist eine Bebauungsplanänderung durchgeführt worden. Zudem werden mit dieser Änderung auch die öffentlichen Belange in Bezug auf einen geordneten und staufreien Verkehrsfluss zu den hochfrequentierten Stoßzeiten auf der Josef-Schüttler-Straße langfristig gesichert. Hierbei soll mit Hilfe einer Ausweisung von zusätzlichen LKW-Stellflächen der Anliefer- und Kundenverkehr im Gewerbegebiet langfristig verbessert werden.

Verfahren
Der Bebauungsplan wurde gemäß

§ 13a BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt. Der Bebauungsplan ist in diesem Verfahren aufgestellt worden, da es sich bei dem Plangebiet um eine reine Fläche der Innenentwicklung handelt. Die Planung dient der Nachverdichtung und Wiedernutzbarmachung von Flächen. Die zulässige neuversiegelte Grundfläche im Sinne des § 19 Absatz 2 BauNVO beträgt weniger als 20.000 Quadratmeter. Durch den Bebauungsplan wird keine Zulässigkeit von Vorhaben begründet, die einer Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung unterliegen würden. Anhaltspunkte für eine Beeinträchtigung von Schutzgütern im Sinne des § 1 Absatz 6 Nummer 7 Buchstabe b BauGB bestehen nicht.

Entsprechend der gesetzlichen Regelung ist daher von Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Absatz 5 Satz 3 BauGB und § 10 Absatz 4 BauGB abgesehen worden.

Für einen erneuten Eingriff fällt gemäß § 13a (2) 4 BauGB keine Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung an, da allerdings bestehende Ausgleichsflächen überplant wurden, ist explizit für diese Maßnahme eine Eingriffs- und Ausgleichsbilanzierung sowie artenschutzrechtliche Prüfung erstellt worden.

**Inkrafttreten
und Einsichtnahme**
Der Bebauungsplan wird mit dieser Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Der Bebauungsplan kann mit der beigefügten Begründung beim Fachbereich Bauen, Abteilung Stadtplanung, Hohgarten 2 (Rathaus), 1.OG, Zimmer 102-104 und 141-144, 78224 Singen, von jedermann während den allgemeinen Dienststunden eingesehen wer-

den. Dabei wird auf Verlangen auch Auskunft über den Inhalt erteilt.

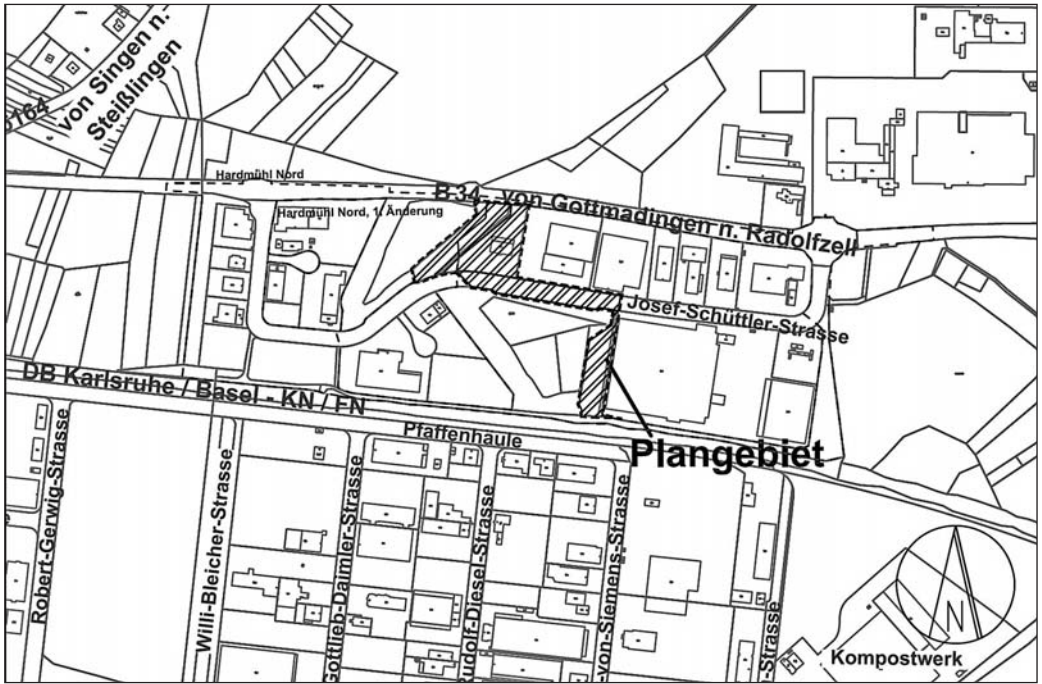
Hinweise
Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 und Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch den oben genannten Bauleitplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Nach § 215 Absatz 1 BauGB wird eine beachtliche Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung von § 214 Absatz 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder ein beachtlicher Fehler nach § 214 Absatz 2a BauGB unbeachtlich, wenn sie beziehungsweise er nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen der Satzung wird nach § 4 Absatz 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Singen, 20. Juni 2018

gez. Bernd Häusler
Oberbürgermeister
der Stadt Singen



Junge Handwerker auf der Walz besuchen OB Häusler



Junger Handwerker gesellinnen und -gesellen, die auf der Walz sind, besuchten auf ihrer Reise das Singener Rathaus und machten Oberbürgermeister Bernd Häusler ihre Aufwartung. Eine junge Dame hat ihre Walz in Singen begonnen und wurde von der Gruppe herzlich aufgenommen. Die Handwerkergruppe bekam jeweils 5 Euro Reiseunterstützung und einen Stempel mit dem Singener Stadtwappen in ihr Reisebuch.

Parkplatzsperrung am Klinikum

Aufgrund einer internen Veranstaltung am Freitag, 29. Juni, werden die Parkplätze im Parkhaus am Singener Klinikum sowie die Parkplätze vor dem Verwaltungsgebäude in der Zeit vom Mittwoch, 27. Juni, ab 14.30 Uhr bis Samstag, 30. Juni, um 18 Uhr für die Öffentlichkeit gesperrt.

Bitte auf die Parkplätze der anderen Straßenseite bzw. an der Lager-Haltestelle oder am Waldfriedhof ausweichen. Das Klinikum Singen ist per seehas, mit den Buslinien Stadtbuss Linie 10 oder SBB Buslinie 7352/7353 ab Hauptbahnhof gut zu erreichen. Die Bushaltestellen befinden sich direkt vor dem Parkhaus des Klinikums, die seehas-Haltestelle Landesgartenschau ist nur fünf Gehminuten entfernt.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste Hegau-Klinikum:

Samstag, 23. Juni, 9 Uhr:
Eucharistiefeier
Dienstag, 26. Juni, 14.15 Uhr: Mittagsgebet mit Krankensegen
Samstag, 30. Juni, 9 Uhr:
Eucharistiefeier



Gottesdienste in Autobahnkapelle:

Sonntag, 24. Juni, 11 Uhr:
Katholische Eucharistiefeier (Pfarrer Michael v. Rottkay; musikalische Gestaltung: Xaver Müller, Klavier)

Citypastoral Stadtoase

in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Dienstag: 14 - 17 Uhr, Donnerstag und Freitag: 12 - 17 Uhr. Alle sind willkommen.

Die Pfarrei **St. Elisabeth** (Überlinger

Straße 1) feiert ihr **Gemeindefest am Sonntag, 24. Juni**, mit einem Gottesdienst um 10.30 Uhr (mitgestaltet von der Band „SPES“ sowie der Mini- und Kindergruppe). Anschließend wird zum frohen Beisammensein auf dem Platz vor dem Gemeindezentrum herzlich eingeladen.

Bildungszentrum Singen
Zelglestraße 4, Telefon 982590
info@bildungszentrum-singen.de

Pilgern im Hegau: Fluss-Schleife Aach mit Erholungseffekt. Tageswanderung unter der Leitung von Marlies Bohner-Fahr (zertifizierte Pilgerführerin der Europäischen Jakobsgesellschaft) am Samstag, 23. Juni, 10 - 16 Uhr. Treffpunkt: Bildungszentrum Singen.

Festungsruine Hohentwiel: Burgentag

Zu den „Burgen- und Schlössertagen grenzenlos“ bietet auch die Festungsruine Hohentwiel am **24. Juni** (ab 11 Uhr) ein vielfältiges Programm mit spannenden Führungen für Groß und Klein an. Die Referenten, durchweg ausgewiesene Kenner der Burgruine, nehmen die Besucher auf eine Zeitreise durch die abwechslungsreiche Geschichte der Festungsruine mit. Auch Kinder können mit einer speziell auf sie zugeschnittenen Sonderführung die Burg und das Leben auf ihr entdecken.

In einem breiten Streifen beidseits des Hochrheins entstanden bedeutende Mittelalterstädte, Klöster, Burgen und Schlösser. Dieses reiche Kulturerbe einem breiten Kreis bekannt zu machen, ist das Ziel der „Burgen- und Schlösser-Tage grenzenlos“. In zahlreichen Veranstaltungen werden Fachführungen von ausgewiesenen Spezialisten sowie Kinder- und Familienprogramme angeboten. Veranstaltet werden die „Burgen- und Schlösser-Tage grenzenlos“ vom Verein Agglomeration Schaffhausen, dem 50 Gemeinden und Städte der Kanton Schaffhausen, Thurgau und Zürich sowie der Landkreise Konstanz, Waldshut und Schwarzwald-Baar angehören.

Weitläufige neun Hektar groß ist die Festungsanlage, die der markante Berggipfel über Singen trägt. Ihre Verteidigungsmauern und Kasematten sowie die großen Häuserruinen geben heute noch einen guten Eindruck davon, wie dieses Bollwerk im 18. Jahrhundert gewirkt haben muss, als es als uneinnehmbar galt.

Es handelt sich um eine frühmittelalterliche Adelsburg der Zähringer und Kleingenberg. Später war sie eine „Raubritterburg“, dann der Sitz der schwäbischen Herzöge, eine Landesfestung und diente sogar als Staatsgefängnis. In der Romantik wurden die interessanten Geschichten um den Hohentwiel wiederentdeckt und von Joseph Viktor von Scheffel zu einem Liebesroman um die Herzogin Hadwig und den Mönch Ekkehard verarbeitet.

Nicht nur für Kinder sind die Mauern, Gewölbe, Keller, Gänge, Schlupfwinkel und Treppen ein Paradies! Auch für Wander- und Naturfreunde hält die Festungsruine jede Menge bereit. Der Hohentwiel ist ein ehemaliger Vulkan und steht unter Naturschutz: Flora und Fauna weisen eine besondere Artenvielfalt auf. *Siehe auch Kasten.*

Städtische Kindertageseinrichtungen

Kinder haben viel Spaß beim fröhlichen Sporttag



Knapp 160 Mädels und Jungs der zehn städtischen Kindertageseinrichtungen hatten ein Riesen-Spaß an ihrem Sporttag in der Münchriedhalle. Die Kinder im Alter von fünf und sechs Jahren trainierten mit großem Eifer und ganz nebenbei an zwölf Stationen ihre Koordination, Körperspannung und den Gleichgewichtssinn. „Das wird in der heutigen Zeit immer wichtiger“, berichtete Sigrun Korynta, Leiterin der Kindertagesstätte Überlingen am Ried. Leonie Braun (Leiterin der Abteilung Kindertagesbetreuung) und Sigrun Korynta organisieren den Sporttag der städtischen Kindertageseinrichtungen jedes Jahr für die Vorschulkinder.

Klinikum Singen: Glückliche Mama spendet für andere Mütter

Weil sie mit den Hebammen, Ärztinnen, dem gesamten Personal der Kreißsaals und der Mutter-Kind-Station im Klinikum Singen so hoch zufrieden war, hat Katja Kohl aus Konstanz anlässlich der nicht ganz leichten Geburt ihres erstgeborenen Sohnes Oliver im Januar dieses Jahres der Singener Frauenklinik eine großzügige Spende von 1.000 Euro zukommen lassen.

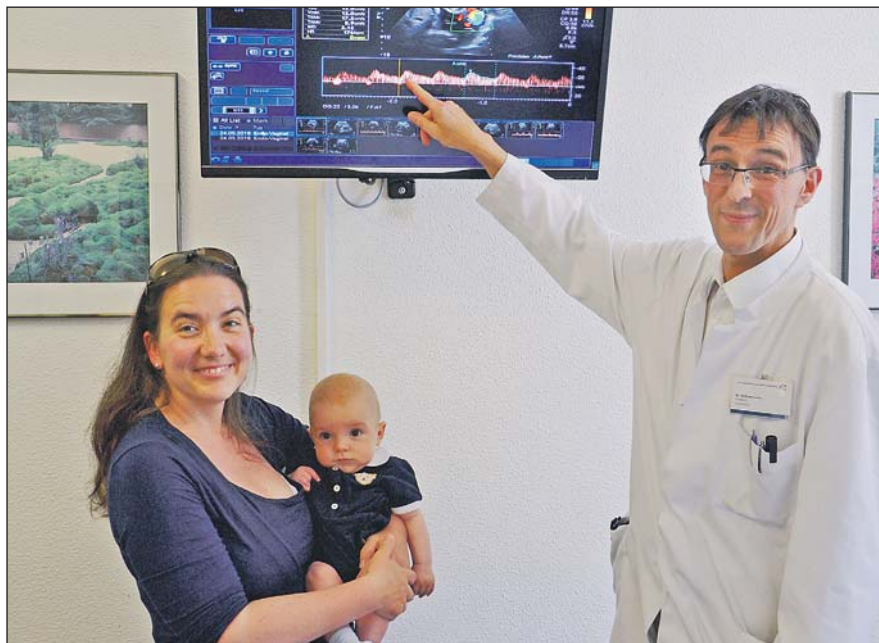
Mit diesem Geld wurde mittlerweile ein Zusatzmonitor für das Ultraschallgerät im Untersuchungszimmer angeschafft, so dass Schwangere bequem von der Liege aus die Untersuchung mit verfolgen können.

Medizinisch sei der Monitor zwar nicht notwendig, aber für die werdenden Mütter ein Segen. „Das erhöht die Zufriedenheit der Schwangeren“, weiß Dr. Wolfram Lucke, Chefarzt der Singener Frauenklinik, beim Fototermin mit der Spenderin zu berichten. „Jeden Tag freuen sich ganz viele zukünftige Mamas über diese Möglichkeit“, berichtet er Katja Kohl, die sich wiederum erfreut zeigte, mit ihrer Spende diese Anschaffung erst möglich gemacht zu haben.

Als Begründung für ihr Handeln nannte sie ihre Dankbarkeit und weil sie möchte, dass das Personal er-

fährt, wie wertvoll seine Arbeit ist. Sie hofft, die Spende motiviere die Mitarbeiterinnen dazu, weiterhin so prima Arbeit zu leisten. Sie sei sehr dankbar für die gute Betreuung rund um die Geburt ihres Kindes, so Katja Kohl, die ausdrücklich Hebamme Dragana Evic sowie die beiden Ärztinnen Dr. Katharina John und Dr. Vera Kleinfenn lobte.

Aber auch vor und nach der Geburt sei sie bestens betreut worden. Als „zum ersten Mal Mutter“ habe sie die Ruhe und Erfahrung der sie betreuenden Hebammen und Mitarbeiterinnen der Mutter-Kind-Station sehr zu schätzen gewusst.



Mama Katja Kohl mit ihrem kleinen Sohn Oliver und Chefarzt Dr. Wolfram Lucke von der Singener Frauenklinik. Hier zeigt er der ehemaligen Patientin, wofür ihre Spende eingesetzt worden ist.

Burgfest auf dem Hohentwiel

Herzstück des Hohentwiefestivals in Singen ist das Burgfest, diesmal am **Sonntag, 22. Juli**, von 10 bis 21 Uhr. Mit seiner unvergleichlichen Mischung bietet es auf 13 parallel bespielten Bühnen in Deutschlands größter Festungsruine Akrobatik, Clowns, Zauberer, Kinderunterhaltung, Kabarett, Comedy und Musik jeder Stilrichtung sowie eine internationale Bewirtung. Hier zwei Highlights aus dem Programm:

„Baaremer Luusbuäbä“
Die „Baaremer Luusbuäbä“ um Profitrompeter Markus Bürger tragen seit dem Gewinn des SWR4-„Blechduells 2016“ den Titel „Mitreißendste Blasmusikband des Landes“. Höchste Zeit also, dass sich die Musikkapelle auch beim Burgfest auf dem Hohentwiel zeigt. Sie tritt dort um 11.45 Uhr

auf der Karlsbastion auf. Eine rasante Performance und moderne Blasmusik auf Spitzenniveau.

„HörBänd“
Die A-cappella-Gruppe „HörBänd“ hat beim zehnten Deutschen Chorwettbewerb in Freiburg im vergangenen Mai den ersten Platz in ihrer Kategorie gemacht. Die fünf „Vokalapostel“ aus Hannover begeistern mit ihrem Gesang und ihrem Wortwitz. Beim Burgfest treten sie um 18.30 Uhr in der Unteren Festung auf. Ganz ohne Instrumente stimmen sie mal heiter, mal nachdenklich und ersetzen singend Bigband, Orchester oder Kapelle. A cappella eben. Wobei sich nicht nur Kenner der Szene auf ein besonderes Konzerterlebnis freuen dürfen: Genreübergreifend verbindet die „HörBänd“ Tradition mit Innovation und Spontaneität mit Professionalität. In ihrem Programm geht es auf und neben der Bühne „drünten und druber“, so der Titel.

Die Singener Innenstadt als eine große Konzertbühne



Mehr als 40 Blasmusikkapellen machten aus der Singener Innenstadt eine Konzertbühne: die Musikerinnen und Musiker des Blasmusikverbands Hegau-Bodensee präsentierten ihr hohes musikalisches Niveau bei schönstem Wetter an sieben Standorten und sorgten für eine fröhliche und entspannte Stimmung.

Klimafreundlich Essen

Essen ist für viele Menschen immer noch ein wunderbarer Teil des Lebens. Rund 450 Kilogramm Lebensmittel kauft ein Durchschnittshaushalt im Jahr ein. Je mehr die Einkäufe jedoch aus industrieller Lebensmittelproduktion

stammen, um so klimaschädlicher fällt die Genussbilanz aus. Ein Drittel der weltweiten Treibhausgasemissionen gehen auf das Konto intensiver Zuchtbetriebe, des massiven Chemikalieneinsatzes beim Anbau von Obst und Gemüse und der langen Transportwege rund um die Erde. Doch es läuft auch anders, jeder hat es bei der Lebensmittelauswahl selbst in der Hand. Die einfache 2000-Watt-Formel lautet: regional, saisonal und fleischreduziert.

► Weniger, dafür besseres Fleisch
Am besten greift man zu Fleisch von Weidetieren aus regionaler und noch besser aus ökologischer Produktion. Und wer Fleisch isst, sollte nicht nur das Filetsteak genießen, sondern auch einmal zum Braten oder zu Innereien greifen. Das zumindest haben die für uns sterbenden Tiere verdient. Auch beim Fisch ist weniger mehr: wenn, dann aus zertifiziertem nachhaltigem Fischfang.

► Frisch statt verarbeitet
Fertiggerichte weisen auf dem Weg vom Acker bis zum Teller viele umwelt- und klimaschädlichen Aspekte auf. Gerichte mit wenig Zutaten sind einfach selbst zu kochen und belasten den Geldbeutel weniger.

► Regional liegt so nah
Wer Lebensmittel aus der Region kauft, macht schon vieles richtig: Kurze Transportwege sorgen für eine gute CO₂-Bilanz und dafür, dass es in der Region noch Erzeuger gibt, die für uns Lebensmittel produzieren.

► Alles zu seiner Zeit
Früchte und Gemüse, die gerade Saison haben, kommen erntefrisch und meist ohne lange Transportwege auf den Tisch. Für den Rest des Jahres kann man vorsorgen und Früchte oder Gemüse einkochen, eindünsten oder anderweitig konservieren.

► Bio ist erste Wahl
Ob Grundwasserbelastung oder Bienensterben – die Folgen der konventionellen Landwirtschaft mit ihrem hohen Pestizid- und Düngereinsatz sind inzwischen unübersehbar. Wer nicht komplett auf bio umstellen will, kann persönliche Schwerpunkte – etwa bei Milchprodukten, Eiern oder bei Backwaren – setzen.

Weitere Informationen zu einem klimafreundlichen Lebensstil: www.wirleben2000watt.com

WOCHENBLATT
seit 1967

Vereinstrophy

nominiert 2018

MIT DEM BÜRGERBUS AUF SCHUSTERS RAPPEN

WOCHENBLATT-Vereinstrophy: Bürgerverein »3Rosen« weitert sein soziales Angebot aus mit kleinen Touren / von Oliver Fiedler

Seit August letzten Jahres sind sie unterwegs, die beiden kleinen - aber für barrierefreien Zustieg absolut tauglichen - Bürgerbusse und fahren auf zwei Linien durch alle drei Ortsteile um die Menschen aus der Gemeinde zum Beispiel zum Einkaufen, zum Arztbesuch, zum Friedhofsbesuch oder einfach zu Bekannten oder Verwandten zu transportieren.

Initiiert hat dies der Bürgerbusverein »3Rosen« aus Rielasingen unter der Federführung von Udo Heggemann und eine ganze Reihe höchst aktiver Senioren aus dem örtlichen Seniorenrat, die hier viel Herzblut und Energie in ein Leuchtturmprojekt im wahrsten Sinne des Wortes mit einbringen. Mit rund 40 Fahrern - Verstärkung wird nach wie vor ganz herzlich gesucht - werden hier aktuell an den Wochentagen rund 65 Haltestellen in den zwei Kursen bedient, so dass die Wege zum Bürgerbus immer kurz sind. Schon nach gut einem halben

Jahr konnte der 5.000 Fahrgast begrüßt werden, das engere Führungsteam mit Udo Heggemann, Helmut Nahrgang, Gerhard Müller und »Betriebsleiter« Otto Wanner ist sich sicher, dass in diesem Jahr noch der 10.000 Fahrgast begrüßt werden kann.

»Es ist natürlich ein Angebot, das sich noch entwickeln muss aber gerade seit dem Jahreswechsel spüren wir einen immer stärkeren Zulauf, was uns zeigt, dass unser Angebot auch unter sozialen Aspekten eine sehr wichtige Einrichtung für die Gemeinde ist um den Menschen Mobilität ohne Auto zu ermöglichen in der Gemeinde«, zeigt sich Udo Heggemann mit dem bisherigen Premierenjahr des Bürgerbus sehr zufrieden. Rund 4.000 Stunden sind die Fahrer übers Jahr übrigens unterwegs - und das ehrenamtlich.



»Uns ist aus Gesprächen mit den Fahrgästen auch der große soziale Aspekt des Bürgerbus klar geworden« unterstreicht Gerhard Müller. Und genau deshalb hat sich das Team des »BürgerBus 3Rosen« vor einigen Wochen zu einem zusätzlichen Angebot entschlossen: Seit Anfang Mai werden nun jeden Donnerstag den »Wanderbegleiter« angeboten, der mit den Fahrgästen kleine Touren von 20, 45 oder gar 90 Minuten unternimmt.

»Schon bei der ersten Tour waren 24 Personen dabei. Mit einem solchen Interesse hätten wir nie gerechnet«, so Gerhard Müller im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Für die Touren wird auf eine Zusammenarbeit mit dem TV Arlen gesetzt. Die Touren, die nun jeden Donnerstagnachmittag stattfinden, sind alle so

konzipiert, dass man mit dem Bürgerbus zu einer Ausgangshaltestelle fahren kann, und dann wieder an eine Haltestelle den Heimweg antritt. »Die bisherigen Teilnehmer waren begeistert, zumal es auch eine schöne Abwechslung bietet«, so Gerhard Müller.

»Sogar Rollatorpilotinnen ließen es sich da nicht nehmen, mitzuziehen, weil man doch viele andere Menschen trifft. Jeden Donnerstag, 15 Uhr, geht es an der zentralen Bushaltestelle beim Edeka Münchow immer los. Bisher wurden acht verschiedene Touren entworfen.

Insgesamt hat die Vereinsspitze des Bürgerbus ihre Erfahrungen seit dem Start ausgewertet. Deshalb wird es auch ab Anfang August einen neuen Fahrplan geben. »Ab dann wird der Bus auch keine Mittagspause mehr machen«, kündigte Udo Heggemann als wichtigste Änderung an. Darüber bald schon mehr - im WOCHENBLATT.

Infos

»Wanderbegleiter«:

Jeden Donnerstag um 15 Uhr geht es mit dem Bürgerbus ab der Haltestelle Edeka Münchow los zum Ausgangspunkt.

Auch spontane Gäste sind herzlich willkommen.

In der nächsten Ausgabe

Im Rahmen der WOCHENBLATT-Vereinstrophy wird in der nächste Ausgabe der Förderverein der Grundschule Wahlwies e. V. bei Stockach vorgestellt.

KÜCHENPROFI

Hochwertige, neue Ausstellungs- und Fotoküchen

mind. 50% reduziert!

möbel-outlet-center

Neuplanungen zu Sonderpreisen

MOC | Außer-Ort-Str. 3 – 6 | 78234 Engen | Tel. 0 77 33/50 00-0 | Fax 0 77 33/50 00-40 | www.lagerküchen.de / Di. – Fr. 10 – 19 Uhr · Sa. 9 – 18 Uhr · Montag geschlossen

DER LANDKREIS

Singen

55. Turnier der Betriebsfußballer

Das 55. Singener Betriebsfußball-Turnier findet am Samstag, 23. Juni, auf dem Sportplatz der DJK Singen am Ziegeleiweiher statt.

Eröffnung des Turniers mit 16 Teams aus 13 Unternehmen ist ab 9.45 Uhr, Anpfiff ist um 10 Uhr. Das Finale ist für 17.20 Uhr vorgesehen. Die Spiele sind auf zehn beziehungsweise zwölf Minuten Spielzeit beschränkt. Schirmherr ist die Stadt Singen mit Oberbürgermeister Bernd Häusler.

Ausrichter ist als Pokalverteidiger das Singener Betriebsfußballturnier in diesem Jahr Amcor Flexibles, die das persönliche Miteinander des Turniers in den Vordergrund stellt.

redaktion@wochenblatt.net

Radolfzell

Lindemann neuer Schiesser-Chef Neuer Vorstandsvorsitzender ab dem 1. Juli

Andreas Lindemann (55) wird zum 1. Juli planmäßig neuer Vorstandsvorsitzender der Schiesser AG und Mitglied des Delta Galil Executive Managements (Israel) das Schiesser in 2012 übernommen hatte. Das teilte die Unternehmensleitung im Nachgang ihrer Aufsichtsratsitzung per Medienmitteilung mit. Lindemann übernimmt damit auch die Verant-



Andreas Lindemann, neuer CEO der Schiesser AG in Radolfzell.
swb-Bild: pr

wortung für die Bereiche Produkt, Vertrieb und Marketing von Schiesser. Er verfügt über eine langjährige Branchenerfahrung und war seit 2003 in verschiedenen

Funktionen in der Konzernleitung der Schweizer CALIDA-Gruppe tätig. Von 2011 bis 2017 war er Vorsitzender der Geschäftsleitung der Marke CALIDA. Vor genau einem Jahr hatte er bei CALIDA aus dieser Position seinen Rücktritt erklärt gehabt, was Anlass einiger Spekulationen war. Lindemann löst den bisherigen Vorstandsvorsitzenden Rudolf Bündgen ab, der ebenfalls bereits 2017 angekündigt hatte, sich aus dem Unternehmen zurückzuziehen. Bündgen war seit 1991 in Vertriebs- und Marketingpositionen der Schiesser AG tätig, seit 2008 hatte er die Funktion des CEOs inne.

reaktion@wochenblatt.net

Volkertshausen

Gäste aus Bolsena Sommerfest beim Musikverein

Das diesjährige Sommerfest des Musikverein Volkertshausen beginnt am Samstag, um 18 Uhr mit dem Auftritt des Musikvereins Fischbach. Ab 20 Uhr wird das WM-Spiel Deutschland-Schweden live auf Großleinwand übertragen. Anschließend sorgt die Band Bramenelpuerto aus Bolsena für Stimmung, kündigt der Musikverein an.

Am Sonntag starten wir mit dem Frühschoppen um 11.30 mit dem Musikverein Tengen. Ab 13.30 unterhält der Musikverein Herdwangen die Gäste. An beiden Tagen sorgt der Musikverein für Speis und Trank. Passend zum Besuch der Gäste aus Bolsena können die Gäste



Auf dem Pfarrer-Ganter Platz an der Alten Kirche Volkertshausen lässt es sich bestens feiern.
swb-Bild: Verein

neben dem kulinarischen Angebot einen Antipastiteller genießen.

redaktion@wochenblatt.net

WM Aktion

Aktions-Tv-Geräte unserer Top Hersteller mit bis zu 1300,- EURO Preisvorteil und 5 Jahren Garantie



Friedrich-Ebert-Platz 1
Singen 07731 62244

Singen

180 Stunden tolles Programm

Bester Feierspaß ist unter dem Hohentwiel beim Singener Stadtfest von Freitag, 22. bis Sonntag, 24. Juni garantiert, wenn auf sechs Bühnen in der Innenstadt 180 Stunden Programm auf 1.000 Meter Festmeile geboten werden. Ein sehr munteres, multikulturelles und unterhaltsames Programm geht an den Start: Genauso bunt wie die Gäste sein werden, ist das vielseitige musikalische, kulinarische und unterhaltsame Angebot der Akteure.

Es ist »integrativ, international und informativ, sowie komplett gratis und barrierefrei«, wie Dr. Gerd Springe von Singen Aktiv bei der Pressekonferenz betonte. Und es ist seit Jahren wieder



Comedian Osam Yaram tritt beim Stadtfest am Samstag auf der BeFree Bühne auf.

swb-Bild: Rober Maschke

ein Fest von 30 Singener Vereine, ergänzte Oberbürgermeister Bernd Häusler.

Treffend als »Begegnungsort für Jung und Alt« bezeichnete der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Hegau-Bodensee, die seit Jahren als Presenting Partner

BREYER

#GEWINNSPIEL

Einfach vorbeikommen und mitmachen! Es gibt zwei Tageskarten für den Europa-Park Rust zu gewinnen.

EUROPA PARK

ner mit dabei, das Stadtfest, das bekanntlich am Freitag um 16 Uhr mit einem gratis Sekt für jeden von Lars Ellenberger vom Hostel Art & Styles vor der Sparkassenbühne eröffnet wird. Am Sonntag um 10.30 Uhr findet hier der ökumenische Gottesdienst statt, auf den sich Dr. Springe schon freut. Großen Wert wird auf die Sicherheit während des Stadtfestes gelegt, sicherte die Leiterin des Polizeireviers Singen Stephanie Clauß zu. Insgesamt treten etwa 500 Musiker, 300 Tänzerinnen auf und 1.500 Helferinnen machen das Stadtfest überhaupt möglich. Leckeres gibt es beim Französischen Markt in der Scheffelstraße. Einen Abstecher wert ist auch das Programm von Radkultur 2018 in Singen: Erstmals präsentiert sich ein Aktionsprogramm rund um das Thema »Fahrrad« vor dem WOCHENBLATT.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Stockach

AfD tritt in den Städten an Kreisverband feiert 5. Geburtstag in Stockach

Am Samstag feierte der Kreisverband der »Alternative für Deutschland« (AfD) in einem Festzelt beim »Hirschen« in Stockach Hindelwangen seinen 5. Geburtstag mit einem politischen Sommerfest. Wie der Kreisvorsitzende Steffen Jahnke auf Anfrage informierte, hat der Kreisverband derzeit rund 100 Mitglieder. Man wolle nun auch daran gehen, verschiedene Ortsverbände zu gründen, wo die Partei auch mit Mitgliedern stärker vertreten sei, so Jahnke. In Stockach selbst sei man in diesem Punkt auch am weitesten. Bei der Kommunalwahl im kommenden Mai wolle die AfD zumindest in den Städten antreten, wie auch für den Kreistag kandidieren, kündigte Steffen Jahnke an. Mit diesem Schritt betrete man freilich Neuland und sei derzeit noch auf Kandidatensuche. Man bekomme aber Beratung dafür durch den Landesverband, so Jahnke im Gespräch mit dem WOCHENBLATT am Samstag. Als Festredner für das Geburtstagsfest hatte sich der Kreisverband Guido Reil aus Essen vom Bundesvorstand eingeladen, der erst seit 2 Jahren in der AfD Mitglied ist und zuvor 26 Jahre in der SDP engagiert war, wie er den anwesenden Gästen im Festzelt berichtete. »Wir sind nicht rechtsradikal, wir haben nur radikal recht«, sagte er. Die AfD sei gegenwärtig die erfolgreichste Partei Deutschlands, denn in diesen fünf Jahren habe sie es geschafft nicht nur in den Bundestag in beachtlicher Stärke einzuziehen, sondern



Arno Stahlberg und Steffen Jahnke vom Kreisvorstand mit Guido Reil, der aus Essen (Nordstadt) als Vertreter des AfD-Bundesvorstands zum 5. Geburtstag des Kreisverbands nach Stockach gekommen war.

auch in alle Länderparlamente, wo man angetreten sei. Seine Kritik richtete sich vor allem gegen die Flüchtlingspolitik und Angela Merkel, die er gar als Auslöser für den »Brexite« Großbritanniens sieht. Und in Europa sei Deutschland der große Verlierer geworden so Reil. Man brauche in vielen Dingen eine grundlegend neue Politik, machte er hier deutlich. Dafür werde man kämpfen und die etablierte Politik vor sich herjagen.

Heute beachten!

Die neue

OBI

- Beilage im

WOCHENBLATT

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Radolfzell

Diabetes verhindern

Das Diabetes Forum Radolfzell lädt ein zu einem Infotreff am Donnerstag, 21. Juni, um 19 Uhr zum Thema »Diabetes verhindern/Diabetes behandeln – woran wird aktuell geforscht?«. Der Infotreff findet im Seminarraum des Hegau-Bodensee-Klinikum statt. Referentin ist Dr. Astrid Glaser, Geschäftsführerin des Deutschen Zentrums für Diabetesforschung (DZD), aus München. Erstmals in Radolfzell wird mit Dr. Glaser eine Expertin aus erster Hand über dieses spannende Thema berichten, das jeden Diabetiker angeht. Derzeit untersuchen rund 300 Wissenschaftler die Entstehung, den Verlauf und die Behandlungsmöglichkeiten des Diabetes.

redaktion@wochenblatt.net

WOCHENBLATT seit 1967

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

TEILAUSGABE:

Dehner Gartencenter
Neukauf-Markt Sulger
Kaufland Radolfzell
Kaufland Überlingen
HEM expert

Edeka Baur Hilzingen
dm-drogerie markt
denn's Biomarkt
Wohnwerte Schütz

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

sitzplatz

Gut bürgerliche Küche

Mediterrane Küche

Asiatische Küche

Nightlife/Bar

Gut bürgerliche Küche

Tellersülze und Bratkartoffel



Sommerliche Küche aus regionalen Produkten. Täglich wechselnde Mittagsmenüs – Cateringservice. Mo. Ruhetag / 11.00 – 14.30 Uhr, 17.00 – 21.00 Uhr / So durchg. geöffnet. Mooser Straße 19, Radolfzell ☎ 07732/4148, www.buergerstube-radolfzell.de.

Mediterrane Küche

Restaurant Hegaustern



Genießen Sie den Blick auf Hegau, Bodensee, Schweizer Alpen u. lassen Sie sich mit deutscher u. mediterraner Küche verwöhnen. Alle deutschen WM-Spiele live im neuen Biergarten. Hegaublick 4, Engen-Stetten, Tel. 07733/8754, www.hegaustern.de

Gut bürgerliche Küche

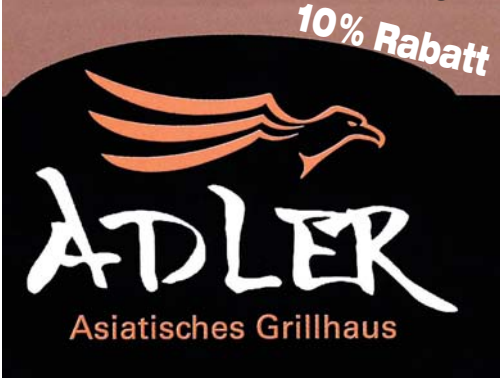
Schäferstüble Orsingen



Köstlichkeiten vom Mongolengrill am 29.6.18 auf der Sommerterrasse genießen. Jedes Wochenende Kaffee und Kuchen. Bei uns die WM schauen. Am Alten Sportplatz 8, Orsingen, ☎ +49 7774 9237870, camping-orsingen.de

Asiatische Küche

und deutsche Küche in Öhningen



10 % Rabatt pro Tisch auf die Gesamtrechnung. Genießen Sie auf der Sonnenterrasse unsere Köstlichkeiten. Täglich von 10.30 – 14.30 Uhr / 17.30 – 22.00 Uhr. Mo. Ruhetag. 07735/9387090, Oberdorfstr. 14, www.adlerrestaurant.de

Büßlingen

Singen

Singen

Volksradfahren
in Büßlingen

Am 24. Juni findet das Volksradfahren des RSV Büßlingen an der Körbeltalhalle statt. Startzeit: 8.30 bis 13 Uhr, Ziel-schluss: 15 Uhr.

Termine

Gottesdienste Hegau-Boden-see-Klinikum, Singen: Sa., 23.6., 9 Uhr Eucharistiefeier.

Info-Treff für Krebspatienten und deren Angehörige, immer am dritten Freitag im Monat,

15 Uhr, Onko-Plus-Raum, He-gau-Bodensee-Klinikum, Sin-gen, Anmeldung unter Telefon 07731/891304. Info unter Tele-fon 0175/ 4856507. Jahreshauptversammlung der Kreisverkehrswacht Kon-

stanz-Hegau, Fr., 22.6., 19 Uhr im Hotel Sättele, Schillerstr. 9, Steißlingen; unter anderem ste-hen Wahlen an.

Beratungstermine des Stadt-seniorenrates Singen: Immer

Möglichkeit, sich kostenlos und neutral über Sicherungsein-richtungen zu informieren. redaktion@wochenblatt.net

dienstags von 14-17 Uhr und donnerstags von 9-12 Uhr. Be-ratung zu Vorsorge, Patienten-verfügung, Fragen zu Alltags-problemen, Hilfe bei Smartpho-ne- und PC-Bedienung in der Marktpassage.

Ausbildungstag
bei »Breyer«

Zu einem Ausbildungstag unter dem Titel »Total mein Ding« lädt das Singener Unternehmen Breyer auf Samstag, 30. Juni, von 11 bis 16 Uhr, in das Unter-nehmen in der Bohlinger Straße 27 in Singen ein. »Wir haben diesen Tag bewusst auf einen Samstag gelegt, weil dann wahrscheinlich Schüler und El-tern auch mehr Zeit für solche Themen haben«, sagt Ulrich Preyß, der den Bereich Ausbil-dung koordiniert. Elektronike-

rlIn, Industriekaufrau/mann, MechatronikerIn, Zerspanungs-mechanikerIn, Industriemecha-nikerIn sind die Ausbildungs-berufe, die man an diesem Tag »live« erleben kann, denn das Unternehmen, das seine Anla-gen für Kunststoffverarbeitung (Extrusion) in die ganze Welt liefert, würde gerne mit selbst ausgebildetem Nachwuchs wei-ter wachsen. Interessierte soll-ten sich vorab unter www.to-tal-mein-ding.de informieren.



SOMMER SONNE SONNENSCHNEIN
UND WM 2018



Es ist wieder soweit: Die Fußball-weltmeisterschaft ist in vollem Gange! Tipps, in welchen Biergärten und Restaurants Public Viewing die-ses Jahr besonders Spaß macht! Dazu Schlemmertipps für den Som-mer 2018!

Schlemmen am
»Höri-Horn«

Jede Menge regionale Köstlichkeiten warten im Hotel & Gathaus See-hörnle in Horn auf der Halbinsel Höri. Auf der großen Sonnenterrasse mit Seesicht werden eine bunte Auswahl an feinen Menüs, preiswerten Tages-gerichten und leckeren hausgemach-ten Kuchen serviert. Weitere Infos auf www.seehoernle.de.

Genießen in der
Brauereigaststätte

Eine vielfältige Auswahl an Gerichten der süddeutschen Küche, mit feinem Gemüse von der Reichenau und fangfrischem Fisch, bietet die Kon-

stanzer Brauereigaststätte Hohen-egg. Das familiär geführte Restau-rant befindet sich direkt am Boden-seeufer und verfügt über eine wun-derschöne Terrasse mit atemberau-bendem Blick auf den Bodensee und Meersburg. Die WM-Spiele werden hier übrigens auch übertragen. Infos: www.restaurant-hohenegg.de.

Weitere Ideen für Public Viewing ...
Radolfzeller Konzertsegel

In Radolfzell werden die WM-Spiele direkt am Konzertsegel übertragen. Das macht den Mix aus Biergarten-Feeling und WM-Spaß perfekt!

Diana Engelmann



Schlemmen und Anstoßen im Biergarten mit Freunden.

swb-Bild: Fotolia

Genießen Sie unsere köstlichen Spezialitäten,
auf unserer Sonnenterrasse.
Ihre Familie Dudic und das Hohenegg-Team.

Brauereigaststätte
☎ 075 31/3 35 30
Hoheneggstraße 45, 78464 Konstanz
Öffnungszeiten:
Mo. – So. 11.00 – 24.00 Uhr
Kein Ruhetag

www.restaurant-hohenegg.de

Tolle Aussicht und pffiffige Gaumenfreuden

Urlaubsgefühle sind durchaus erlaubt, wenn man als Gast sich erst einmal die erstklas-sige Aussicht des Restaurant Hohenegg in Konstanz-Staad erobert hat. Ein Klasse Blick Richtung Meersburg einschließlich der pen-delnden Fähren, Richtung Unteruhldingen auch zur Mainau auf der großzügigen Ter-rasse. Regionalität geht hier eine schöne Liaison mit manchem Urlaubseinklang ein.

Regional ist zum Beispiel die Brauerei - näm-lich das Konstanzer Ruppener Bier. Und aus der Region stammen auch die allermeisten Zutaten der Gerichte, die hier in der Küche gezaubert werden. Die Betreiberfamilie Dudic pflegt hier aber für sich ein wenig Balkan-Heimweh, was für uns als Gäste mit Urlaubsgefühlen verbunden ist, die hier als Grillgerichte auf den Tisch kommen.

RESTAURANT TÄGLICH GEÖFFNET
Warme Küche 12.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Nachmittags mit Kaffee & Kuchen
Reservierung Tel. 07735 93770-105

Hörnliweg 14 | 78343 Gaienhofen-Horn | Telefon 077 35 93 770-0
mail@seehoernle.de | www.seehoernle.de

Sonnenterrasse im Herzen der Höri

Das Seehörnle liegt direkt am Bodensee-Radweg,
am Naturschutzgebiet.

Das Restaurant und der wunderbare idyllisch ge-legene Biergarten, welcher auch gerne für Feier-lichkeiten gebucht wird, laden mit ihrer Küche auf einen Besuch ein. Egal, ob Brotzeit, leckeres vom Grill oder à la carte, vieles wird aus regionalen und saisonalen Produkten gezaubert.

Auch Vegetarier und Veganer kommen kulinarisch auf ihre Kosten.
Ein Muss für Leckermäuler sind die hausgemach-ten Kuchen und Dessertvariationen.

Eine große Auszeichnung der Menschlichkeit:
30 Menschen mit und ohne Behinderung finden im Hotel und Restaurant einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz mitten in der Gesellschaft.



CAFE
Hegaublick
RESTAURANT
www.hegaublick.de

Hegaublick 6 • 78234 Engen/Hegau • Tel. +49 77 33/87 55
täglich geöffnet von 11.30 – 22 Uhr, Sa.+So. 10 Uhr geöffnet

Ihre Familie Saur

Ihr gemütliches Restaurant mit schönem Ausblick auf den Hegau

Das Restaurant Hegaublick überzeugt nicht nur mit seiner abwechslungsreichen und saisonalen Speisekarte, allein der Ausblick vom traditions-reichen Gastronomiebetrieb über die Hegau-vulkane lässt Besuchern mitunter den Atem stocken. Die Betreiberfamilie Saur macht Lust auf mehr: Lassen Sie sich von freundlichem Per-sonal, toller Küche und dem einzigartigen Pano-rama überzeugen. Und fündig wird im Hegau-blick wirklich jeder - von Vegan bis Vegetarisch, auch Hausmannskost findet man hier.

Der Clou im Sommer: eine umfangreiche Eiskarte und hausgemachte Kuchen.

Zudem ist der Hegaublick ein beliebtes Aus-flugsrestaurant, welches problemlos mit dem Auto oder dem Motorrad zu erreichen ist. PKW-Parkplätze auch sonntags verfügbar.

Schauen Sie bei uns die Fußball-WM.



Angebote gültig von Donnerstag, 21.06. bis Samstag, 23.06.2018



Höri Landgurken
aus Deutschland, Klasse II, Stück **- .79**



Höri Buschbohnen aus Deutschland, Klasse II, 1 kg **4.99**



Bodensee Himbeeren
aus Deutschland, Klasse I, 250 g (100 g = € 1,60) **3.99**



Höri Kirschen
aus Deutschland, Klasse II, 100 g **- .39**



Weihenstephan frische Butter
oder **Die Streichzarte** 250-g-Packung (100 g = € 0,76) **1.89**



Ehrmann Almighurt
verschiedene Sorten, 150-g-Becher (100 g = € 0,22)

- .33

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:



Tannenzäpfle-Steaks
in Rothausbier eingelegt, 1 kg **9.99**



Gyrosfanne
aus eigener Herstellung, 1 kg **10.90**



Spanische Longaniza
spanische luftgetrocknete Salami, 100g

2.99



Westfälische Bauernbratwurst
heiß oder kalt genießen, 100 g

1.39



Hörikäse
deutscher Hartkäse aus Kuh-Rohmilch, mind. 50% Fett i. Tr., glutenfrei, 100 g

2.89



Bio Walnuss
deutscher Weichkäse aus Bio-Kuhmilch, mind. 48% Fett i. Tr., glutenfrei, 100 g

2.69



Norsjela Lachs-Loins
das beste Stück vom Fisch, zart, edel, lecker und grätenfrei, 100 g **5.55**



Meine Lieblingsforelle
feine Filets, traditionell handwerklich über edlen Hölzern herzhafte geräuchert, 100g **3.19**

Aus unserem großen Sortiment:



EDEKA Feinkostsauce
verschiedene Sorten, 300-ml-Packung (1 L = € 2,50)

- .75



Kühne Schlemmertöpfchen
verschiedene Sorten, Abtropfgewicht 300 g (1 kg = € 6,63), 530-g-Glas **1.99**



Chantré Weinbrand
36% Vol. oder Cuvée rouge 30% Vol., 0,7-L-Flasche (1 L = € 8,56)

5.99

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr,
Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr



Christine's
MODEHAUS
MANN + FRAU

INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

SOMMER PUR

Zeit für Feste
traumhafte Kleider
erobern jedes Herz
Mode ohne Grenzen
von Gr. 34 - Gr. 52

Einzelteile aus der Sommer-Mode

**20%
REDUZIERT**

Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

Heute beachten!
Die neue
OBI
- Beilage im
WOCHENBLATT

**SCHENKE
LEBEN,
SPENDE
BLUT.**
drk-blutspende.de
**Deutsches
Rotes
Kreuz**
150 Jahre Aus Liebe zum Menschen.

GLASDUSCHEN NUR VON **GLASGRÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

Jetzt Selberpflücken!
Erdbeeren
Jetzt ist die Spätsortenernte reif.
Große Mengen – sehr gutes Aroma – ½ kg 1,20€
- Riedheim bei Hilzingen
- Stockach Zozneggerstraße
- Mühlhausen bei Singen
A.Wassmer Selbstpflückgärten / Tägl. geöffnet Mo-So von 8-19Uhr
Tel. 0171-2031150

Unsere neuen Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 12.30 Uhr / 13.30 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr
Steigmühle
(Käfermühle)
am Ortsausgang von Engen links, in Richtung Singen
Außer-Ort-Str. 5 • 78234 Engen-Ansellingen
Tel. 0 77 33 / 52 20

WOCHENBLATT
seit 1967

Kommen und Staunen
**Garten- & Freizeit
Möbel**
Mo-Fr 7.30 - 18.00
Sa 9.00 - 14.00
und nach Vereinbarung
auer
Eisen Auer GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 30 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31/83 07 747 • www.auer-knapp.de

Der RENNER
... alles günstig!

Wir schließen zum 30.06.2018

Totaler Schlussverkauf

50%

Auf ALLES !

- Fertigparkett
- Laminat
- Terrassendielen
- Spielgeräte
- Sichtschutzgitter

- Palisaden
- Licht im Garten
- Marken- und Massivholzmöbel
- Matratzen
- Lattenrahmen u. v. m.

D-78224 Singen, Gaisenrain 7, Tel. 07731/99 61-0
Öffnungszeiten: Mo.–Fr.: 9.00–18.00 Uhr, Sa.: 9.00–16.00 Uhr

Oberliga Baden-Württemberg

»Arm, aber sexy«

Interview mit Steißlingens Handball-Chef Markus Stich

Der TuS Steißlingen ist im WOCHENBLATT-Land unbestritten das Aushängeschild im Handball. Das WOCHENBLATT sprach mit Markus Stich, Abteilungsleiter Handball über Erfolge, Konzepte und Perspektiven.

WOCHENBLATT: Die Saison 2017/18 geht wohl in die Vereinsgeschichte des TuS Steißlingen ein – wie sieht die erfreuliche Bilanz aus?

Markus Stich: Ja, diese Saison war die erfolgreichste der Vereinsgeschichte. Mit dem Klassenerhalt unserer Herren in der BW-Oberliga und der Südbadischen Meisterschaft unserer Damen konnten wir sogar die letztjährigen Erfolge noch toppen. In der kommenden Runde spielen somit unsere ersten Garnituren der Damen und der Herren in der Oberliga, die zweiten Mannschaften jeweils in der Landesliga. Damit sind wir geschlechterübergreifend der erfolgreichste Verein in Südbaden. Darüber sind wir glücklich und auch ein bisschen stolz.

WOCHENBLATT: Was ist das Erfolgsrezept der Steißlinger Handballer?



Der TuS Steißlingen ist das Handballerische Aushängeschild in der Region – ein Garant dafür: Abteilungsleiter Markus Stich.

swb-Bild: ts/Archiv

Sicht, dass wir einen kontinuierlichen Aufbau mit vielen Eigengewachsen und Spieler/innen aus der Region betreiben.

folgs willen kommt bei uns der Spaß nicht zu kurz. Das spricht sich rum. Keiner unserer Spieler kommt wegen des Geldes zu uns. Der TuS Steißlingen ist arm aber sexy!

WOCHENBLATT: Welche Rolle spielt dabei die Nachwuchsförderung?

Markus Stich: Wir waren in den letzten Jahren in der glücklichen Lage, viele talentierte Jugend-Spieler/innen in die ersten Mannschaften einbauen zu können. Dazu bedarf es einem durchgehenden Konzept und guten Trainern, die dieses von der C-Jugend bis in die Aktiven umsetzen. Mit der JSG Hegau haben wir dazu die Voraussetzungen geschaffen, um Jugendlichen aus der gesamten Region die Chance zu geben, später einmal höherklassig zu spielen.

WOCHENBLATT: Sie sind Handball-Abteilungsleiter des TuS, Ihr Sohn Jonathan Trainer der 1. Herrenmannschaft – herrscht immer Harmonie zwischen Vater und Sohn?

Markus Stich: Jonathan und ich sind nicht nur Vater und Sohn, sondern pflegen eine innige Freundschaft. Und wir ticken auch ganz ähnlich und sind beide sehr emotional. Da kann es schon mal richtig krachen. Beim Handball jedoch läuft es bei uns tatsächlich alles sehr harmonisch ab. Das liegt daran, dass sich jeder aus der Arbeit des anderen raushält.

Wir geben uns gegenseitig den ein oder anderen Tipp und kleine Hinweise. Sonst nichts.

WOCHENBLATT: Nach der Saison ist bekanntlich vor der Saison – wie weit sind die Planungen für die kommende Saison?

Markus Stich: Wir bleiben unserem kontinuierlichen Weg treu: Wir bauen auf dem auf, was wir haben – also keine spektakulären Neuverpflichtungen, sondern individuelle Weiterentwicklung. Die kommende Saison wird noch schwerer als die letzte werden. Beide Oberliga-Teams wissen, dass es von Anfang an nur um den Klassenerhalt geht. Deshalb wird es auf eine intensive Vorbereitung ankommen. Da sind die Trainer-Teams ab Ende Juni extrem gefordert, die Mannschaften taktisch und körperlich fit zu machen.

WOCHENBLATT: Was ist Ihr größter Wunsch für die Steißlinger Handball-Family?

Markus Stich: Mein Wunschtraum ist es, über einen längeren Zeitraum hinweg das jetzige sportliche Niveau zu halten. Darüber hinaus wünsche ich mir eine noch stärkere Identifikation der Region »WOCHENBLATT-Land« mit unserem Verein als Handballhochburg – nicht nur bezüglich der Spieler und Fans, sondern auch der Wirtschaftsunternehmen als Sponsoren.

Die Fragen stellte Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Schienerberglauf



Zum ersten Mal in seiner Geschichte fällt der Startschuss für den Schienerberglauf an einem Sonntag.
swb-Bild: ts/Archiv

Der Berg ruft

Schienerberglauf am 24. Juni

Im vergangenen Jahr waren Michael Kovermann (1:16;11 Stunden) und Heike Schmid (1:28;15 Stunden) nicht zu schlagen. Wer dieses Jahr bei der 13. Auflage des Schienerberglaufes am Sonntag, 24. Juni, auf dem Siegertreppchen ganz oben stehen wird, steht derzeit noch in den Sternen. Wie Organisatorin Andrea Kasper am Montag mitteilte, ist man zum ersten Mal in der Geschichte des Laufevents auf den Sonntag ausgewichen. »Es ist ein Versuch, da viele Läufer den warmen Samstagnachmittag beklagten«, erklärte sie. Der Streckenverlauf hat sich indes nicht verändert: Neben den 20 Kilometer, wird es auch einen

9,5-Kilometer-Lauf für Läufer und Nordic-Walker geben, sowie einen 5-Kilometer-Sprint und eine 1-Kilometer-Strecke für Schülerinnen und Schüler. Knackig wird der Schienerberglauf, soviel steht bereits jetzt fest: Denn die Läufer müssen beim Hauptlauf rund 445 Höhenmeter bewältigen. Derzeit haben sich rund 300 Läufer schon angemeldet. Lothar Westphal hofft indes, dass man in diesem Jahr die 500er Marke knacken werde. Startschuss ist um 11 Uhr. Eine Anmeldung ist noch bis zum 22. Juni online oder am 24. Juni selbst von 8 bis 10.30 Uhr möglich.

Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

Radsport

Abt und Ruepp überragend

Mit vier Siegen in vier Disziplinen siegte Cedric Abt (RC Pfullendorf) in den Nachwuchsklassen des WD-Dittus Bahn-Cups



klar vor Hendrick Stelling (VC Singen). In der Eliteklasse musste sich Martin Ruepp (RRC Diessenhofen) nur in der letzten

Disziplin des Handicaprennens um wenige Meter mit dem zweiten Platz begnügen. Er baut damit seine Führung in der Gesamtwertung aus, während Abt das Leadertrikot neu übernahm.

In den Nachwuchsklassen führte kein Weg an Abt vorbei. Er siegte klar vor Hendrick Stelling und Lana Jägg (VMC Konstanz).

Am kommenden Donnerstag, 21. Juni, um 18.30 Uhr findet der dritte Lauf im WD-Dittus Bahn-Cup statt.

redaktion@wochenblatt.net

Para-Leichtathletik

Testlauf für nächste DM-Bewerbung

Am Samstag, 23. Juni, von 10 bis etwa 16 Uhr, werden die Süddeutschen Meisterschaften in der Para-Leichtathletik zum wiederholten Male im Münchried-Stadion stattfinden. Dies ist gleichzeitig die Generalprobe für die Deutschen Meisterschaften in der Para-Leichtathletik 2019, um die sich Singen beworben hat und zum dritten Mal nach 2007 und 2011 ausrichten möchte.

Die beiden Lokalmatadore Merle Menje und Oswald Ammon bekommen dabei Verstärkung durch die beiden Weltmeister



Merle Menje ist derzeit erfolgreichste Rollfahrerin der Region.
swb-Bild: pr

Yannis Fischer und Robin Weiler, die ebenfalls am Samstag an den Start gehen, wird durch Oßwald Ammon und den Sttv Singen als Ausrichter für diesen Tag bekannt gegeben. Werden sie am 23. Juni »Die Glorreichen Vier?« schürt Oßwald Ammon das Feuer.

redaktion@wochenblatt.net

Megathlon

Feilen und schleifen

Megathlon-Festival am Donnerstag

Optimieren, feilen und schleifen – nicht nur der Veranstalter des »Bodensee Megathlon Radolfzell«, die Sauser Event GmbH, bastelt an der Organisation des etablierten Sportevents. Auch die Athleten bringen sich für den Wettkampftag am Sonntag, 22. Juli, in Form und können diese bereits einen Monat zuvor beim »Festival«

am Donnerstagabend, 21. Juni, überprüfen. Die Distanzen der einzelnen Megathlon-Disziplinen 2018 auf den bewährten Strecken sind: Schwimmen (1,5 Kilometer), Radfahren (42 Kilometer), Inlineskaten (20 Kilometer), Mountainbike (36 Kilometer) und Laufen (10 Kilometer).

redaktion@wochenblatt.net

18 Kilo in 12 Wochen

Mit einem gesunden Stoffwechsel und den Experten von easylife an meiner Seite.

Esra

67 Kilo in 30 Wochen

Der Schlüssel ist ein Programm, das sich in meinen Alltag integriert und einfach Spaß macht.

Petra

HIER KOSTENLOS BERATEN LASSEN:

0 75 31 / 9 21 52 36

für unsere Schweizer: ☎ +49-75 31 / 9 21 52 36

Macairestr. 3, 78467 Konstanz

direkt vor dem Haus

easylife-konstanz.de

Ihr Gutschein für eine Gratis Fett- und Stoffwechsel-messung (im Wert von 89,- €)

Wollen Sie wissen, warum Ihre Abnehmversuche stets erfolglos blieben und warum ihr Stoffwechsel der Schlüssel zu einer schlanken Figur ist? Dann nutzen Sie jetzt Ihre Chance für ein neues, leichteres Leben!

easylife®
Abnehmen ist Teamwork.

Nicht bei krankhafter Fettsucht. Für eine langfristige Gewichtsreduzierung bedarf es der dauerhaften Einhaltung der im Programm vermittelten Ernährungsregeln.

Kreis Konstanz

Personalnot erfordert neue Wege für Klinik

Beim Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz (GLKN) herrscht, wie in vielen anderen Gesundheitseinrichtungen auch, eine zunehmend angespannte Personallage. Der Fachkräftemangel und dessen Auswirkungen, besonders im Bereich der Pflege rücken im Aufsichtsrat mehr und mehr in den Fokus.

Die Situation zeigt, dass klassische Instrumente des Personalmanagements nicht mehr ausreichen, um zukunftsfähig zu bleiben.

In Verantwortung um die Versorgungssituation im Landkreis und zur Vermeidung weiterer Arbeitsbelastungen der Mitarbeitenden des GLKN hat der Aufsichtsrat einen Personalausschuss eingerichtet, der die Arbeit der Geschäftsführung begleiten wird. Hierbei geht es um Themen wie die Optimierung im Bereich der Mitarbeiterzufriedenheit und Personalbindung, Strategien zur Fachkraft- und Nachwuchsgewinnung, aber auch um Fragen der Soll/Ist-Personalausstattung.

Aufsichtsratsvorsitzender Frank Hämmerle dazu: »Wir wollen mit der Einsetzung des Personalausschusses ein klares Signal setzen, dass uns sehr viel an einer guten Personalausstattung und einer zufriede-

nen und engagierten Mitarbeiterschaft liegt. Durch die Arbeit des Personalausschusses be-

Mitglieder des Personalausschusses sind die Aufsichtsratsmitglieder Franz Hirschle, An-

Singen

Das Krankenhaus von seiner besten Seite

konnten die Besucher an einem Modell miterleben, wie »Stants« in eine Bauschlagader gesetzt

Vortragsprogramm zu vielen Themen war stark nachgefragt. »Das spricht für eine sehr hohe Identifikation unserer Mitarbeiter mit »ihrem Krankenhaus«, lobte Geschäftsführer Peter Fischer.

Für Landrat Frank Hämmerle sind die sechs Jahre seit der Begründung des Gesundheitsverbunds eine Erfolgsgeschichte: man habe die Gesundheitsversorgung im Kreis kontinuierlich weiter entwickelt und werde dies auch weiter tun. Oberbürgermeister Bernd Häusler zollte den Singenern Respekt, die vor 90 Jahren hier viel Kraft und Mut eingesetzt hätten, um dieses große Krankenhaus zu bauen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

IMMOBILIE DER WOCHE



Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de
Immobilien seit 1957



4-Zimmer-Attika-Wohnung mit hochwertiger Ausstattung in Rielasingen
3. OG; Aufzug; Bj. 2013; ca. 158 m² Wfl.; Flur, Abstellr., groß. Wohn-Essber., Küche, 2 Schlafz., Büro, Bad, Gäste-WC, großfl. Terr.; Keller-raum; KfW Effizienzh. 70 %; Energieausweis liegt bei 19 Wh/(m²*a); Energieeff. A+; Fußb.hzg. (Einzelraumreg.); dezentrale Lüftungsg. mit Wärmerückgew. (Einzelraumreg.). Bez. ab Okt. 2018. Zum Angebot von € 495.000,— kommen die EBK im Wert von € 10.000,— u. ein TG-Stpl. im Wert von € 15.000,— dazu.
Kaufpreis: € 495.000,—

REITHINGER IMMOBILIEN

kommt das Thema im Aufsichtsrat einen besonderen Stellenwert.

Andreas Hoffmann, der den neuen Ausschuss leiten wird, meint dazu: »Uns ist sehr bewusst, dass ausreichendes und motiviertes Personal der Schlüssel zum Erfolg des GLKN ist. Die Steigerung der Arbeitszufriedenheit der Mitarbeitenden, aber auch neue Wege zur Personalgewinnung werden als erste Schritte im Fokus unseres neuen Ausschusses stehen.«

redaktion@wochenblatt.net

werden. Sogar die Krankenhausseelsorge lud zu Führungen ein und das ausführliche

werden. Sogar die Krankenhausseelsorge lud zu Führungen ein und das ausführliche

 **Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://www.wochenblatt.net/bilder)**



Singens OB Bernd Häusler und Landrat Frank Hämmerle ließen sich von Dr. Martin Schnell das begehbare Darmmodell im Café Lichtblick vorführen.
swb-Bild: of

Wir suchen für unsere geprüften Kunden Wohnungen und Häuser aller Art im Raum Singen und Umgebung. Schnelle Abwicklung möglich.

MVI-Immobilien
Schwarzwaldstraße 4A
in Singen 0170/8 06 91 43


KS
Hausbau GmbH

WOCHENBLATT seit 1967

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

Suche 1-2 Zi.-Whg., Si./Umgeb., ruhige Lage, NR, Festangestellt, k.HT, 0176-25202112

Berufstät. Mann sucht dringend 1-2 Zi.-Whg. Miete bis € 500.- in RZ/Umg. Tel. 0159-02779442

GUTSCHEIN € 500

für ein Immobilien-GUTACHTEN zu unserem 25-jährigen Jubiläum bis 30.06.18

FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands.

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL!

Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau

Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977

Großes 2 Famh. nur ca. 10 Min. vom Bodensee
ca. 610 m² Grdst., ca. 265 m² Wfl., 2 Kü., 3 moderne Bäder, 5 WC, 2 Wintergärten, Balk., Terrasse, ZH Bj. 2000, Solar, Kachelof., Garag., Carport, B, 137,3kWh, Öl/HZ, E, Bj. 1960 € 399.000,- am Ortsrand bei Owingen

www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

Menschen helfen e.V.

sucht im Raum Singen

I- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN

für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 52153539.

Bauen und Wohnen


RS RECK
ROLLLÄDEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
wir entwickeln die Sonne um

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

• Rollläden • Insektenschutz
• Markisen • Terrassenüberdachung
• Sonnenschutz • Fensterläden

Mit dem Bau wurde begonnen!



Singen
Herz-Jesu-Platz

Siedlungswerk

Eigentumswohnungen

2 – 4 Zimmer | 48 – 108 m² Wohnfläche | Balkon

Siedlungswerk GmbH
Geschäftsstelle Rottweil
Hohlengrabengasse 6
78628 Rottweil
bgsrw@siedlungswerk.de
Telefon 0741 94237-11

www.siedlungswerk.de

Wir bauen für Sie!

KS Hausbau GmbH »Die schönste Art zu wohnen«, egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in Deutschland und in der Schweiz.


KS
Hausbau GmbH

M a s s i v - H a u s - p r o g r a m m

 Lou/ 97,00 m² 224.000 €	 Komfort/ 122,00 m² 243.900 €	 Esprit/ 116,00 m² 243.900 €
 Balance/ 135,00 m² 259.900 €	 Esprit Trendline/ 124,00 m² 265.500 €	 Novum/ 121,00 m² 279.400 €
 Futura/ 183,00 m² 359.900 €	 Elea/ 173,00 m² 415.900 €	 Vivara/ 237,00 m² 589.000 €

Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung u. Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung.
Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

Menschen helfen e.V.

Der Helferkreis Aach sucht für einen jungen Afghanen, der ganztags arbeitet, I- bis 2-ZIMMER-WHG. (in Aach/Volkertshausen)

für eine Warmmiete bis max. 450,- €
Kontakt: Helferkreis Aach
Tel. 0 77 74 / 79 05 oder
helferkreis-aach@web.de

2 ZIMMER

Mietwohnungstausch

Biete 3 Zi.-DG-Whg. mit 2 Blk., Aufzug direkt in die Whg., zentrale Lage Stok-kach. Suche 2 Zi.-Whg., Si./R'zell o. OT, KM bis 450.-, Zuschriften unter 116557 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg., Radolfzell, (10 km Umkreis), ab Juli/Aug. ges., larissa-diepolder@web.de

Junglehrer sucht

2-3 Zi.-Whg., Radolfzell/Umgab., whg-rado@web.de

Pädagogin

sucht ruhige, naturnahe Whg., mit Blk./Terr. und/oder Garten, i. R. Singen/Gottm., Tel. 0179-3515761

2-2,5 Zi.-Whg., Singen, Umgebung, hell, gerne mit Blk. u. EBK, Stellplatz, WM bis ca. 600.-, ab Juli, Tel. 0152-08694748

1-2 Zi.-Whg., i.R. Singen
Rsgn, Worbl., bis 1. Etage, WM bis 550.-, v. Rentnerin, 0163-3090268

2 Zi.-Whg., Singen, von Behindertem ges., ca. 60-70 m², möglichst EG oder mit Lift, Abstellraum o. Keller, WM bis 650.-, ab sofort, Tel. 07731/203370

1,5-2 Zi.-Whg., i.R. Hegau/Bodensee, von zuverlässiger, freundlicher Frau in Festanstellung mit regelmäßigem EK ges., WM bis 500.-, Tel. 0151-41268920

3 ZIMMER

3,5 Zi.-Whg., Mühlhausen-Ehingen, Nähe Bahnhof, 76 m², EBK, gr. Blk., Keller, Waschküche, KM 650.- + NK + 3 MM KT, Tel. 0173-8181279

3-4 Zi.-Whg. von Fam. ab sofort i.R. Singen/Radolfzell gesucht (gesicherte Mietzahlung). Tel. 0162-5435029

3 Zi.-Whg., i.R. Singen, ab Sept./Okt., ges., ca. 70 m², Garage, Keller, Terrasse, Garten, NR, k. Kinder, k. HT, 0152-07023757

4 ZIMMER UND MEHR

4-5 Zi.-Whg., i.R. Hegau/Bodensee, von jungem Paar m. Ki. dringend ges., sicheres EK, Tel. 0152-23801321

HÄUSER

Suche kleines Haus

mit Garten in ruhiger Lage, Singen u. Umgebung. Tel. 0176-25202112

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

1-Zi.-DG-Whg., Si.-Nord, für Berufst., 07731/43660

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg., Rielasingen, an jüngere Frau, ab sofort, WM 500.-, Tel. 07731-28299

Möbl. 2,5 Zi.-Whg.

60qm, in Moos-Weiler, ab sof. zu verm. Tel. Tel. 0175-7043110

2 Zi.-Whg., Hilzingen-Twiefeld, 61 m², zum 1.9., Zuschriften unter 116565 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg. Si., ab 01.07. zentrumsn., KM 340.- + NK + KT, Zuschriften unter 116566 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-DG-Whg., Tengen, Beuren, ca. 65 m², KM 560.- + NK + 3 MM KT, ab 1.9., 0160-4279134

3 ZIMMER

Neues 2 FH, Gottm., zentrale ruhige Lage, ca. 75 m² je Whg., 3 Zi., Blk./Terr., KM je 650.- inkl. Stellpl. + NK 150.- + EBK 40.- (auf Wunsch), langfristig, ab ca. Dez., Zuschriften unter 116554 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 3 5

3,5 Zi.-Whg., Hilzingen, helle 90 m², 1. OG, EBK, TL-Bad, Blk., Keller, Stellpl., Laminat, Kabel, san. Altbau, KM 600.- + NK + 3 MMK, ab 1.10., EnEV 115 kw, 0157-57297053 keine SMS

3 Zi.-DG-Whg., Gottm., möbl., mit intergr. Miniküche, Wasch-/Trockenr., k. Blk., k.HT, KM 445.- + Stellpl. 25.- + NK 120.- + 2 MM KT. Zuschriften unter 116561 an SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg., Penthouse, 82,95 m², Niedrigenergie-Haus, Hilz.-Twiefeld, Aufzug, Keller, Gar.-Parkpl., EBK, gr. Dachterrasse, auch als Büro nutzbar, kurzfristig o. n. Vereinbarung, KM 772.- + EBK + 3 MM KT, 07731/64100, ab 18 h

3 Zi.-Whg., Ebringen, ab sof., KM 620.-, 0151-22848148

4 ZIMMER UND MEHR

4 Zi.-Whg., Singen, 92 m², EG, Blk., Nähe Hegau Gymn., (EBK zur Übern. 1.000.-), KM 600.- + NK 200.- + 2 MM KT, ab 1.10., Zuschriften unter 116564 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

HÄUSER

EFH in Hattingen

Älteres, gemütliches EFH in 78194 Hattingen/Immendingen, 4 Zi., Kü., Bad, 110 m², Heizung, Fenster etc. renoviert, mit kleinem Gärtchen, von Privat zu verm. KM 850.- + NK. Tel. 0172-4745519

SONSTIGE OBJEKTE

2 helle Büroräume in RZ (Weinburg) auch anderw. nutzbar zu vermieten. Zuschriften unter 116563 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilzingen
3 Zi., ca. 80 m², DG (2. OG, ohne Lift), Balkon, EBK, Stellplatz, nur 3 WE, ruhige Lage, frei ab 01.10.2018 KM 550,- € + NK Immobilien Stihl - T. 077 31- 87 24 11

Lager-/Frzg.-Halle, vo. Höri, 90 m², isoliert, gr. Zufahrt-Tor, T. 0173-6657133 ab 15 Uhr

Rzell, Büro-Raum 47 m², zentral, ebenerdig, nur 3 Min. zum Bahnhof, KM 250.-. Tel. 0173-9068250

IMMOBILIENGESUCHE

HÄUSER

Haus in Ludwigshafen ges., gerne betreuen wir ältere Besitzer, die noch im Haus wohnen, Tel. 0151-67948990

IMMOBILIENVERKÄUFE

HÄUSER

EFH, Rielasingen, v. Privat, 165 m² Wfl., ca. 50 m² Nutzfläche, 431 m² Grundstück, Gar., 429.000.-, 0157-70778652

Wohngiftbelastetes Haus
(120 m² mit PCB, Lindan und Asbest, großer Garten), dringend zu verkaufen. Damit es gar nicht so weit kommt: Umwelt-Check auf Wohngifte, Elektrosmog, Wasser und Boden mit Auswertung.
Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774/93260.

EFH, OT Tengen, Nahe Schaffhausen, 5 Zi.-Whg. + 1 Zi.-Whg., großer Garten, Bj. 72, VB, Tel. 07736/7190

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Kfz-Stellplatz Si.-City günstig zu mieten gesucht. Tel. 0151-23715222

Unterstellplatz ges. f. VW Bus, 0171-6031351 ab 16 h

FAHRRÄDER

Herren-Sportrad, rot, guter Zustand, 137.-, 07732/14249

Mountainbike, voll gefedert, wenig benutzt, ideal für kleinere Person, VB 260.-, Tel. 0170-4100474

E-Bike, Hercules Rob Fold F8, 1 J., noch Restgarantie, 400 Watt, VB 2.200.-, Tel. 07732/8236064

ZU VERSCHENKEN

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Handwaschbecken, 60 u. 45 cm, Duschecke, 80 x 80 cm, aberundet m. Kunststoffwanne, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/67940

viele Flohmarktartikel auch Möbel zu verschenken,: Sa. 23.06. ab 11 Uhr, solange Vorrat reicht, Im Lusti 33, Überlingen a.R.

2 Benzinrasenmäher, 1 x mit Antrieb, beide funktionsfähig, an Selbstabholer zu versch., Tel. 0171-5636209

2 Stufen, Podest, aus Waschbeton, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07733/948358 AB

Neuw. Schlafzimmer, Wohnwand, B. 3,36 m, H. 2,15 m, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/63359

Großer EBzimmertisch beidseitig ausziehbar, Eckbank frisch überzogen, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/44068

Gartenboden, bester Humus, Holzdielen für außen ca. 24 m², große Eigeltinger Kalksteine, Standort Singen, an Selbstabh. zu versch., T. 0172-1026808

Schrankbett, Buche, neuw., mit neuer Matratze, Vitrinenaufsatz und 2 Türen, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/74632 ab 18 Uhr

Polstergarnitur, rot, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/8480

KAUFGESUCHE

Gebrauchter Anhänger, in gutem Zustand, 0157-70778652

Kleiderschrank Kiefer-Natur, Breite ca. 80 bis 100 cm, Tel. 0170-4100474

Achtung Suche gut erh. Pelze, Kleidung aus den 50er Jahren, Krokohandtaschen sowie He. u. Da. Armbanduhren, Schmuck aller Art, 0157-72920358

Kleiner Kreiselheuer, gut erhalten, Tel. 07733/8480

VERKÄUFE

Gut erh. Trödelware, Kartonweise, uvm., 07731/62479

EBK, weiss-grau, mit E-Herd/Ceranfeld und Kühlschrank, zum Selbstausbau, 300.-, Gefriertruhe 250 L, 75.-, alte Nähmaschine mit Tisch, Marke Gritzner, 50.-, alles gut erh., Selbstabholung, Tel. 07731/72842

Faltzelt (Europinz) sehr robust, 4,50 x 3m, € 300.- 07731-911803 (AB)

Achtung Pelz Gr. 38, IWC Uhr, versch. Bilder, uvm., Tel. 07735/9369809

Terrassentüre, abschließbar, mit Dreh-/Kippbeschlag, Einbaumaße 186 x 82 cm, neuw., VB 200.-, Tel. 07731/46485

Benzin-Rasentrimmer, Profigerät, wenig gebraucht, VB 140.-, Tel. 07731/46485

Gebr. Wippkreissäge zu verk., 5,5 kW, 400 V, VB 500.- €. Zuschriften unter 116567 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.

info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.

Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

- bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
- bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.

Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen

www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

BIG Bürgerhilfe in Gottmadingen

E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

MÖBEL

Schlafzimmer, Fichte, gut erh., Schrank, B. 3 m, Bett 180 x 200 cm, 2 Nachtkonsolen, VB, Tel. 0175-7960358

Couch, mit Schlaffunktion, 256 cm x 196 cm, Liegfläche 140 cm x 211 cm, VB, Tel. 0175-9742488

El. Sessel



viele Einstellungen mögl., an Selbstabh., VB 250.-, 0152-56452685

Sofa



5-Sitzer, kein Leder, an Selbstabh., VB 200.-, Tel. 0152-56452685

Verkaufe



sehr schöne edle Couch mit Schlaffunktion, anthrazit, links oder rechts montierbar, Material: Mikrofaser Softex, sehr pflegeleicht, Stellmaß ca. 302 x 186 cm, 07731/3194482

STELLENANGEBOTE

Zuv. Putzhilfe gesucht, 2 x mtl./3 Std., Tel. 07731/66995

Haushaltshilfe

zuverlässig, erfahren, ganzjährig für ca. 12 Std./Woche nach Ohningen Wangen gesucht. 07735-9388050

Haushaltshilfe

Freundl., zuverlässig und tierliebe Haushaltshilfe langfristig auf 450.- €-Basis nach Radolfzell/Böhringen gesucht. Tel. 0151-14969556

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten. Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken. Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

WOCHENBLATT

seit 1967

STELLENGESUCHE

Parkettleger su. Stelle: Parkett (schleifen), Laminat, Landhausdielen, günst., 0160-1652489

Zuverläss. Bodenleger

übernimmt Parkett, Laminat, Teppich u. Parkettsanierungsarbeiten. Sauber u. günstig. 0163/5284505

Rüstiger Rentner, 66 J., su. Fahrerstelle in Teilzeit, ab Juli 18, FS-Klasse BE, 0162-5944895

Putzstelle gesucht
St./Umgab., 1 x/Wo., 07731/13138

UNTERRICHT

Reise-Englisch f. Senioren
Anfängerkurse in Singen
Englisch 02.07/17.09.
Reise-Französisch 09.07.
☎ 07731/5060442

TIERMARKT

3 Hasenbabys gegen Schutzgebühr abzugeben, Tel. 0172-6374112

Katerle Jeff, 4 J. jung u. Freigänger sucht dringend neues Zuhause bei netten Dosenöffnern. Kater Jeff ist kastriert, gechipt und absolut stubenrein. www.katzenhilfe-radolfzell.de T. 0152-34180014

Sille kleine 3-jährige süsse Kätzin, sehr verschmust u. menschenbezogen sucht dringend ein Zuhause als Einzelkatze. Sille hat ihr Zuh. verloren. www.katzenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014

Reitbeteiligung ges., für westerrittiges Großpferd, 2-3 x Werktags, sollte volljährig u. erfahren sein, Platz vorhanden, Tel. 0152-29005621

Wer bietet einer Katze ein Zuhause auf Zeit? Wir benötigen dring. helfende Hände f. unsere heimatlosen Katzen. Alle Katzen sind geimpft, kastriert u. gechipt. www.katzenhilfe-radolfzell.de, 0152-34180014

Milly (graues Mädchen) u. Katerle Jarry, 3 J. alt, verlieren ebenfalls ihr Zuhause u. suchen gemeinsam ein neues Heim m. Freigang. Die Katzen sind kastriert, stubenrein, gechipt und geimpft. Bilder: www.katzenhilfe-radolfzell.de. Info: 0152-34180014 oder 07531-9027090

Tigerkätzchen 6 Mon. u. Katerle (grau) suchen gemeinsam oder getrennt ein neues Zuhause. Bilder: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Zuhause gesucht! wegen Allergie abzugeben: 6-jähriges verschmutztes Glückskätzchen (gesund). Geimpft, gechipt und kastriert, Tel. 0152-34180014 Bild: www.katzenhilfe-Radolfzell.de

Zwergkaninchen

2 Babies, 8 Wochen, Mutter 1 J., mit Hasenstall für den Außenbereich, VB 80.-, Tel. 07731/51342

VERSCHIEDENES

Wer verschenkt oder verkauft günstig Flachbildfernseher, Tel. 0151-46445533

Heute beachten!

Die neue
OBI
- Beilage im
WOCHENBLATT

Ich helfe bei:

PCs / Tablets / Handys! Tel. 0152-24272600

Su. Darlehen 100.000.- zu fairen Konditionen, 3,5 Jahre mit entsprechender Absicherung (Hypothek) Zuschriften unter 116568 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wer verschenkt

Fahrräder, Roller, Kaffeemaschinen u. Flachbildfernseher, Musikanlage- u. Instrumente für Rumänien, alles anbieten, Kunststofffenster, Tel. 0151-63264548

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

21.06., von 10-18 Uhr, Gartenstadt 8, Si., alles zu versch.

22.06. u. 23.06., 14-17 h
Immelmannstr. 11, Radolfzell

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Alles muss raus z.T. hochwertig, vieles zu versch., bei Haush.-Aufl., am Sa. 23.06. von 10-14 Uhr, Si., Blauenstr. 3

Whg.-Auflösung
Sa., 23.6., 10-15 Uhr, Rielasingen, Oberdorfstr. 7. Tel.0173-3157739

FLOHMÄRKTE

Werkzeugverkauf
Sa. 23.06. von 9-12 Uhr, Bundesstr. 13, 78234 Welschingen

DIENTSTLEISTUNGEN

Busch-/Heckenschnitt professionell, Tel. 0170-3819940

ZUM VERLIEBEN

Er, 55 J./179, hat kleinere Sprachstörungen und sucht nette, ehrliche Frau zw. 40 u. 45 J. für gem. Leben. Haarfarbe schwarz, bis schulterlang, NR. Bitte nur ernstgemeinte SMS u. Anrufe, Tel. 0152-26103910 ab 18 Uhr

Netter Junggebliebener Bj. 64, su. eine liebevolle, ehrliche, sportl. Frau. Wenn du gerne in der Natur und unternehmungslustig bist, melde dich unter 0176-90745962

EINFACH SO

Witwer, Anfang 70, 1,70 cm, NR, mobil, möchte eine nette, humorvolle Frau bis 67 J. aus dem Raum Si. kennenlernen, mit ihr die Freizeit, einen schönen Alltag und mehr gemeinsam erleben. Zuschriften unter 116560 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er 71 J., su. nette Dame, auch gerne Paar, für erotischen Kontakt! 100% Diskretion! Bitte nur ernstgemeinte Anrufe und SMS! 0176-87523610

Sie 75 J., su. Ihn o. Sie für gemeinsame Unternehmungen. Zuschriften unter 116562 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Spaß am Roller fahren Su. Leute mit Lust um Roller (125) zu fahren. Gemeinsam so wie es passt o. auch nur mal ein Bierchen trinken gehen. Whatsapp, Tel. 0173-3135298 ab 17 Uhr

Netter Herr 75 J., auf 4 Rädern von Frau gesucht. Wer hat Lust und Zeit für gemeins. Unternehmungen, 07731/790427

FÜR SENIOREN

Elektromobil 6 km/h, zu verkaufen, Tel. 07731/9129000

www.wochenblatt.net

WOCHENBLATT

seit 1967

Stein am Rhein

Große Bühne für nordArt-Festival
Riesenpuppen zum Start in Steiner Altstadt

10 Tage, 20 Produktionen, 40 Aufführungen und ganz neu 9 »5i-Gschiten« als Nachmittagsprogramm – das ist der Rahmen des diesjährigen »nordART-Festival« in Stein am Rhein, das die besondere Erfolgsgeschichte dieses Kleinkunstfestivals ab dem 8. August im Kloster St. Georgen und dem Bürgerasyl fortsetzen soll.

Es ist nunmehr die 10. Auflage, die deshalb unter einem ganz besonderen Stern steht.

Künstler aus der Schweiz natürlich, angeführt von Lokalmatadorin Lara Stoll (11. August), aus Deutschland, wo sogar »Superstar« Gardi Hutter (12. August) kommt, in italienisch mit Bichsel & Garginer (17. 8.), konnten die Organisatoren Simon und Leila Gisler wie Katja Baumann (sie tritt selbst am 14. August mit »Große kleine Schwester« auf) am Freitag im Rahmen einer Medienkonferenz im Jubiläumsprogramm vorstellen.

Aus Frankreich kommt die wahrscheinlich aufsehenerregendste Aufführung mit »Cie l’Homme debout« zur Eröffnung am 8. August mit einem



Katja Baumann, Leila und Simon Gisler fühlen sich nach 10 Jahren „nordART“-Festival in Stein am Rhein schon fast, als könnten sie auf dem Wasser laufen. Das Trio aus Winterthur hat nordArt zu einer echten Kleinkunst-Perle entwickelt.

swb-Bild: of

Walking-Act durch die Altstadt als ganz besonderes Highlight mit bis zu 8 Meter hohen Holzfiguren, Pyrotechnik und vielen Lichteffekten – und das bei freiem Eintritt, auf das sich die Organisatoren besonders freuen. Sponsoren machen das möglich und das Crowdfunding-Projekt www.100-days.

net/das-erwachen-der-venus, an dem man sich noch aktiv als Spender beteiligen kann.

Viele große Namen aus Comedy, Kabarett und Kleinkunst sind hier auch noch zu Gast, zum Beispiel Alex Porter, Waghübinger & Köbernicks, Les Trois Suisses, Peter Spielbauer, Nagelritz, Jess Jochimsen, Stefan Heuss, Sabina Deutsch & The Desperados oder Karim Slama.

Seit fünf Jahren gehört auch ein Familienprogramm dazu, das Herzensanliegen der Organisatoren ist.

Eine besondere Perle beim nordArt-Festival ist immer schon das kostenlose Straßentheater, dass es diesmal zum kleinen Jubiläum sogar doppelt gibt.

Vom 9. bis 12. August werden jeweils um 14.30 und 17.30 Uhr die Clowns »Lucy & Lucky Loop« ihr »Commedia Circolare« an der Schiffslände spielen, vom 14. bis 18. August gibt es zu den gleichen Zeiten »Schachmatt« von »elabö« im Flair eines Stummfilms. Der Kartenvorverkauf hat begonnen unter www.nordART.ch

Singen



Bei der Preisverleihung: Gotthard Reiner, Marius Krösser, Mira Falk, Prof. Dr. Erwin Löhle, Werner Gohl und Michael Lauber.

Kühle und kreative Köpfe
Stiftung übergibt diesjährige Lehrlingspreise

Eingebettet in einen kulinarisch-feierlichen Rahmen durften sich die noch jungen Handwerksgesellen Mira Falk und Marius Krosser freuen. In der Handwerkerrunde (HWR) Singen übergab ihnen Prof. Dr. Erwin Löhle den Lehrlingspreis der Alice & Friedrich Schray-Stiftung im Hegau-Haus, der mit einem Preisgeld von 750 Euro verknüpft ist.

Über diese Wertschätzung sprach Handwerkskammerpräsident Gotthard Reiner, indem er sich zunächst bei dem Vorsitzenden des Stiftungsrates Schray-Stiftung Prof. Dr. Erwin Löhle für die Auslobung und Überreichung des Lehrlingspreises bedankte. Durch diesen Preis würde das

Handwerk mit seiner hervorragenden dualen Ausbildung in den Fokus gerückt werden, erinnerte Reiner. Die Goldschmiedin Mira Falk ist in ihrer Ausbildung durch beeindruckende Leistungen aufgefallen, so Reiner. Dass sie zu den Besten der Besten in Ihrem Fach gehöre, zeige neben dem hervorragenden Gesellenprüfungsergebnis mit der Note 1,7 auch der erste Platz beim praktischen Leistungswettbewerb PLW auf Kammerebene, lobte der HWK-Präsident. Der Mechatroniker für Kältetechnik Marius Krösser hat sich für einen »wahrlich coolen« Beruf entschieden. Mit einem Notendurchschnitt von 1,6 sowie Kammerbester

seines Gewerks im Rahmen des Wettbewerbs »Profis leisten was« konnte Krösser auch auf Baden-Württemberg-Ebene den ersten Platz erlangen, erläuterte Reiner den Anwesenden. Die diesjährigen Preisträger hätten trotz unterschiedlicher Berufe eines gemeinsam: Sie seien talentiert und erfolgreich in dem, was sie beruflich tun, unterstrich Reiner. Werner Gohl, der erste Sprecher der HWR Singen, freute sich als Organisator dieser Preisübergabe ebenfalls. Denn die HWR Singen habe die Zielsetzung, den Nachwuchs für das Handwerk zu sichern und Nachwuchshandwerker zu fördern.

Uwe Johnen

redaktion@wochenblatt.net

AUTOMARKT

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 077 31 / 1479 749

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Autohaus Fugel OHG
Mitsubishi ASX 1.6
mit Klimaautomatik
ab **14.990,- €**
5 Jahre Garantie
Kraftstoffverbrauch (l/100 km)
innerorts 7,4, außerorts 4,9,
kombiniert 5,8; CO₂-Emissionen
kombiniert 133 g/km
Ihr Mitsubishi-Vertragshändler
077 71/87 98 -88
Im Eschle 13, 78333 Stockach

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2009 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
077 31 - 90 98 123
a.thiehoff@bruetsch-gruppe.de
www.bruetsch.de/Ankauf

AUDI
Audi 80, Cabrio,

Bj. 6/97, 125Tkm, TÜV 06/18, Grün, Sportfahrwerk, So.-Frzg., NR, Klima, Sitz-hzg., Leder braun, 1.250,-, T. 07734/936166

FORD
KA, EZ 04/05,
130Tkm, 60 PS, Klima, CD, TÜV neu,
1.480,-, Tel. 0171-2073525

Skoda Octavia Combi RS 21.990,- €

135 kW, EZ: 05/2014, 73.800 KM
Klimaautomatik, Xenonscheinwerfer, Sitzheizung, elektr. Heckklappe, Frontscheibenheizung, KESSY, Einparkhilfe vorne + hinten, DAB, Anhängerkupplung, Sunset, Standheizung, Soundsystem uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

OPEL
Adam Glam,
Kleiner Flitzer, Top Zustand, 38Tkm,
101 PS, EZ 03/14, Benzin, NR, Vollausstattung, unfallfrei, 9.700,-, Tel. 0176-84263821

Corsa, rot-met.,
42Tkm, 65 kW, Bj. 12, reichhaltige Sonderausstattung, inkl. neuem TÜV und Kundendienst, 6.995,-, 07731/31536 , 0152-29259776

Astra, champagner,
Bj. 97, 99Tkm, TÜV u. HU 05/20, 75 PS, Euro 2, Sonnenschiebedach, neue Batterie, Radio/CD/MP3/USB, VB 1.500,-, T. 07731/46720

Astra, 1.6, Bj. 99
TÜV 05/20, viele Verschleißteile wurden erneuert, 132.500 km, Klima, ZV, el. FH, 4-tür., Alu, + WR, Scheckheft vorh., 2 Funkschlüssel, 2.500,-, Tel. 0157-37732361

Kia Ceed GT-Track 21.980,- €

150 kW, EZ: 03/2017, 12.100 KM
Klimaautomatik, Teilledersitze, Spurhalteassistent, Sitzheizung, Xenonscheinwerfer, Tempomat, Verkehrszeichenerkennung, Einparkhilfe, Navigationssystem, Panoramaglasdach, Bluetooth uvm.

PEUGEOT
206,
Bj. 02, 220Tkm, TÜV 4/20, 850,-, Tel. 0172-4745519

SEAT
Leon Style
1.2 TSI, 81 kW, EZ 07/14, Start-Stopp, 1. Hd., 50.200 km, Navi, Klima, grau-met., TÜV 07/19, SR Alu, WR Stahl, 11.950,-, Tel. 0170-7753055

VW
Golf GTD, Xenon, Navi,

135 kW/184 PS, EZ 02/16, 27Tkm, 6-Gang, 18 Zoll, LMF, el. FH, Sitzhgz., Freisprech., carbonsteellgrey met., get. Scheiben, Business-Paket, Sport u. Sound Paket u.v.m., 22.780,-, Tel. 0151-12611793

WOHNWAGEN / -MOBILE
Wohnwagen
von Familie gesucht, bis ca. 7.000,-, Tel. 0151-22455415

Fiat 500 TwinAir 0.9 8.580,- €

63 kW, EZ: 02/2012, 58.500 KM
Klimaanlage, Radio-CD, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, LM-Räder, Einparkhilfe hinten, Nebelscheinwerfer, Bi-Xenon-Scheinwerfer, getönte Scheiben hinten, Sportfahrwerk, Bluetooth, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Wohnmobil zu verm.,
Ahorn, 4-6 Pers., pro Tag ab 92,-, Tel. 0172-7186356

SONSTIGE MODELLE
Rentner su.von Rentner
KFZ unter 2.000,-, 0151-21847631

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

KFZ.-ZUBEHÖR
Suche gebr. Reifen
Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte,
Tel. 0171/9002225

Opel Corsa D 1.4 7.980,- €

64 kW, EZ: 08/2012, 59.000 KM
Sondermodell 150 Jahre, Klimaanlage, Radio-CD, Tempomat, Sitzheizung, beheizbares Lenkrad, Leichtmetallräder, getönte Scheiben hinten, Metallic, ESP, NSW, Isofix, elektr. Fensterheber uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Dachträger, Mercedes,

neu., für 2 Fahrräder o. Skikoffer, Grundträger 5,5 kg, Zuladung 94,5 kg, nutzbare Breite der Grundträger 950 mm, 110,-, Tel. 0172-7434623

Fabia Combi 1.2 TSI 14.980,- €

66 kW, EZ: 10/2015, 16.500 KM
Sondermodell Monte Carlo, Klimaautomatik, LM-Räder, Einparkhilfe hinten, Anhängerkupplung, Nebelscheinwerfer, Bluetooth, Freisprecheinrichtung, getönte Scheiben hinten, ESP uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de



ERFOLGREICHE
UNTERNEHMEN
WERBEN
IM



»Was willst du im Handwerk – da verdient man kein Geld.«

Dieser Satz ist so falsch wie die Vorstellungen in vielen Köpfen zum Bild der heutigen modernen Handwerksberufe!

Top-Verdienste im Handwerk – vom ersten Ausbildungstag an!

»Wenn ich allein schon die Eck-Stundenlöhne aus den Berufen unserer Handwerks-Innungen anschau, dann kommen da erstklassige Gehälter zusammen«, betont Kreishandwerksmeister Hansjörg Blender. So verdiente man beispielsweise im Bauhauptgewerbe wie etwa bei Zimmerern und Stuckateuren 19,51 Euro pro Stunde. Ab 1. Mai kam eine Tarifierhöhung um 5,7 Prozent dazu. Für die Azubis gibt's hier nun monatlich 65,00 Euro mehr. In den sehr beliebten Autoberufen, den facettenreichen Metall- und Elektroberufen beispielsweise und vielen anderen Bereichen ist die Bezahlung top. Auch bei den Friseuren gab es eine stattliche Tarifierhöhung.

Noch gar nicht dazu gerechnet, dass durch die vielschichtigen Karrieremöglichkeiten in den krisensicheren Berufen der Verdienst nochmals zügig steigt.

»Schon unsere jungen Azubis können sich viel leisten. Als Geselle mit Anfang 20 geht es dann richtig los. Hier erreichen viele schon Monatsgehälter, die Hochschulabsolventen erst Jahre später erreichen«, stellt der Handwerksexperte richtig.

»Es geht ja in erster Linie um die Neigungen und Talente der jungen Menschen, denn sie wollen Berufe finden, die zu ihnen passen. Mittlerweile kommen 15 Prozent unserer Azubis vom Gymnasium.« »Der Spruch ‚Ohne Studium bist du nichts‘ hat sich als falsch herausgestellt«, stellt der Kreishandwerksmeister fest.

Sie wollen tolle neue Kollegen und Teil eines engagierten Teams werden? Sie besitzen einen Führerschein der Kl. 3, haben Spaß an Ihrem Beruf und an selbstständigem Arbeiten? Durch altersbedingtes Ausscheiden eines langjährigen Mitarbeiters haben wir einen Platz für Sie frei!

Rufen Sie uns an!

Kamenzin Malergeschäft
78359 Orsingen-Nenzingen | Tel. 077 74/77 80
www.kamenzin-malergeschaef.de



Wir brauchen dringend Verstärkung und suchen ab sofort oder später eine/n

Ergotherapeutin/en

für die Fachbereiche Neurologie und Orthopädie. Teilzeit bis Vollzeit möglich, flexible Arbeitszeiten. Gutes Arbeitsklima, regelmäßige Teamsitzungen und Unterstützung bei Fortbildungen. Arbeitsorte sind Tuttlingen und Geisingen.

Bewerbungen bitte an:
Praxis für Ergotherapie Heidi Carls
Paul-Ehrlich-Weg 1 · 78532 Tuttlingen
Telefon 0 74 61 / 49 26

Arzthelferin – MFA
GESUCHT zur Verstärkung (100%)
Ab August 2018

Weiterbildung bei Interesse bis zur Verah/NäPa/Praxismanagerin möglich
- Bewerbungen bitte schriftlich -

Hausarzt- und Betriebsarztpraxis Dr. Fritz

78234 Engen – Breitestr. 2 ☎ 07733 / 9442 – 0
www.hausarzt-engen.de ✉ info@hausarzt-engen.de

SINGEN

Die Abteilung **Gebäudemanagement** ist für den Betrieb von ca. 100 öffentlichen Gebäuden verantwortlich. Für den Unterhalt, Wartungen und Reparaturen an den technischen Anlagen dieser Einrichtungen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Technischen Mitarbeiter (m/w) / Servicetechniker (m/w) 100%

Ihre Aufgabenschwerpunkte sind:

- Koordination und Überwachung von Wartungs- und Reparaturleistungen externer Firmen
- Eigenverantwortliche Durchführung von Störungsbeseitigungen, Reparaturen und Wartungsarbeiten
- Überwachung und Dokumentation der regelmäßigen Wartungsarbeiten der technischen Gebäudeausrüstung gemäß Herstellervorschriften
- Erfassung von Energieverbrauchswerten der Gebäude

Folgende Qualifikationen entsprechen unseren Vorstellungen:

- Sanitärinstallateur(in) oder Heizungsinstallateur(in) (elektrotechnische Grundkenntnisse wären von Vorteil)
- Anlagenmechaniker(in) für Sanitär- Heizungs- und Klimatechnik

Für die Wahrnehmung der Aufgaben ist der Führerschein Klasse B erforderlich.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit sowie eine Vergütung entsprechend Ihrer Qualifikation gemäß TVöD.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **08.07.2018**.

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter www.singen.de.



STELLENMARKT

Mi., 20. Juni 2018 Seite 19

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Verkäufer/-innen in Teil-/Vollzeit und Auszubildende Verkauf

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an: post@baeckerei-engelhardt.de oder: Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell



Wir suchen ab sofort deutschsprachige Mitarbeiter/innen für unsere

Abfüll- und Packabteilung

auf 450,- €-Basis.

Telefonische Bewerbung: Mo. – Do. 8.00 – 12.00 Uhr
0 77 31 | 93 07 – 18, Fr. Hesse

Burnus GmbH, 78239 Rielasingen-Worblingen

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

• Maurer oder Bauhandwerker (m/w) Bereich Ofenbau

für einen namhaften Automobilzulieferer im Raum Singen. Technisches Verständnis für Zeichnungen und Arbeitsabläufe sind Voraussetzung. Ein Stapler- und/oder Kranführerschein ist von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst:
www.orizon.de/datenschutzvereinbarung

Wir suchen
Kellner (m/w)
Zimmerdamen (m/w)
in Teilzeit.

Gasthof Hirschen
Hauptstr. 19, 78262 Gailingen
Tel. 0 77 34 / 63 34

Tankstellen Nebenjob 450,- €

Schüler/in ab 18 Jahren für
mindest. 2 Jahre, 1- bis 2-mal
abends sowie, oder Wochenenden
für Tankstellen-Shop gesucht.
Schriftliche kurze Bewerbung an:
tank.in@t-online.de
Tank in
Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen:

Metallbauer (m/w) oder Schlosser (m/w)

Ihre Aufgaben: Herstellen von Schweißkonstruktionen aus Stahl und nicht rostendem Stahl. Montage bei versch. Projekten.
Immo Treppen
Tel. 07731/7839689
Mobil 0171/8363338



Zuverlässige Reinigungskraft (m/w)

für Schulungsräume
in Radolfzell gesucht.

AZ: Mi., Do. und Fr. ab 16 Uhr
für je 3 Std.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Gerold BRUGGNER
Gebäudeservice GmbH
88699 Frickingen
Bewerbertelefon AB: 07554 986 4670
oder Mobil: 0160 97 21 85 14

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in Teilzeit:

Metzger (m/w)
Produktionshelfer (m/w)
Küchenhilfe (m/w)
Metzgerei-fachverkäufer (m/w)

Für 2018 haben wir freie

Ausbildungsplätze
als **Metzgereifachverkäufer (m/w)**
und **Metzger (m/w)**.



Dorfstr. 20
78234 Engen-
Welschingen
Tel. 07733/8426
Fax 07733/978450

Die **Kita Wirbelwind in Rielasingen-Worblingen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit Sie als

Pädagogische Fachkraft nach KitaG §7 (m/w) und Einrichtungsleitung (m/w)

Mehr Infos zu den beiden Stellenangeboten gibt es unter www.mrk-kitas.de



Kita Wirbelwind · Frau Becker · Hardstraße 23 in Worblingen
Bewerbungen per E-Mail an info@mrk-kitas.de · Tel. 07731/8353003



Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Für unser **Kinderhaus Bullerbü in Möggingen** suchen wir ab September 2018 und für unsere **Kinderkrippe entdeckerkiste** suchen wir ab Dezember 2018 mehrere

Erzieher/innen mit staatl. Anerkennung

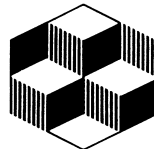
in Voll- und Teilzeit. Die Tätigkeit ist jeweils im U3-Bereich angesiedelt.

Bitte beachten Sie die ausführlichen Informationen zu dieser Stellenausschreibung auf unserer Internetseite www.radolfzell.de/Stellenangebote. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **15. Juli 2018**.

Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee, Zentrale Dienste, Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell

Malergeselle/in gesucht

Wir sind ein qualitätsorientierter Malerbetrieb mit langjährigen Mitarbeitern, überwiegend im Privatkundengeschäft tätig. Sie können selbstständig arbeiten, beherrschen alle gängigen Malerarbeiten und haben einen Führerschein.



Udo Schuler
Malermeister
Randegg

Otto-Dix-Str. 9
78244 Gottmadingen-
Randegg
Telefon (07734) 6556

www.schuler-malermeister.de

lean technik gmbh
Gerwigstraße 14 · 78234 Engen · 0 77 33 / 20 02 - 0



Willkommen bei der lean technik gmbh!

lean technik gmbh
signal & leistungsübertrager

Die **lean technik gmbh** ist ein zukunftsorientiertes mittelständisches Unternehmen im Bereich der Elektrotechnik mit rund 80 Beschäftigten am Standort Engen im Hegau. Für unsere Kunden berechnen, konstruieren und fertigen wir induktive Bauteile zur Anwendung im Maschinenbau, in der Medizintechnik und in vielen weiteren Bereichen.

Möchten Sie mit einem innovativen Team erfolgreich zusammenarbeiten? Wir suchen Sie als:

Mitarbeiter/in Qualitätssicherung (Vollzeitstelle) Unser Angebot, Ihre Aufgaben, Ihr Profil:

Ihre Aufgaben:

- Mess- und Prüfaufgaben zur Sicherung der Qualität unserer Produkte
- Zwischen- und Endprüfung induktiver Bauelemente
- Aufnahme und Dokumentation von Muster- Werten
- Ausgabe, Pflege und Verwaltung der Messgeräte
- Prüfmittelerstellung / Prüfmittelüberwachung

Das erwarten wir von Ihnen:

- Sie haben eine Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung im elektrotechnischen Bereich o.ä.
- Technisches Verständnis, gute Auffassungsgabe und feinmotorisches Geschick
- Sie sind lernbereit und haben eine zuverlässige Arbeitsweise

Mitarbeiter/in Fertigung (Vollzeit- oder Teilzeitstelle) Unser Angebot, Ihre Aufgaben, Ihr Profil:

Ihre Aufgaben:

- Montage, Verdrahtung, Verguss und Lötarbeiten in sitzender Tätigkeit
- Je nach Profil auch anspruchsvolle autonome Komponentenfertigung / Musterteilerstellung
- Mess- und Prüfaufgaben zur Sicherung der Qualität unserer Produkte

Das erwarten wir von Ihnen:

- Gute Auffassungsgabe und feinmotorisches Geschick, gutes Sehvermögen
- Berufserfahrung in der Produktion
- Sie sind lernbereit und haben eine zuverlässige Arbeitsweise

Wir bieten Ihnen:

- Sicherer Arbeitsplatz in angenehmen Arbeitsumfeld
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Eine interessante, abwechslungsreiche, eigenverantwortliche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Intensive und individuelle Einarbeitung
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Schüler/innen zur Verstärkung unserer Produktion (Ferienjobber)
Wir suchen Dich (mind. 16 Jahre alt) für folgende, angeleitete Tätigkeiten während der Schulferien 2018:

Montage- und Lötarbeiten
Unterstützung bei der Komponentenfertigung

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie uns **bis zum 06.07.2018** Ihre aussagekräftigen Unterlagen, **bitte elektronisch** an job@lean-technik.de oder per Post an unsere Firmenadresse
Wir freuen uns auf Sie!

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- **Produktionshelfer und Facharbeiter für die Aluminiumverarbeitung (m/w)**
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.

Wir nehmen den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ernst:
www.orizon.de/datenschutzvereinbarung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de



Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

Betonbohrer und Betonsäger (m/w)

FS-Kl. B ist Voraussetzung.
Ihre Tätigkeit umfasst das Bohren von Löchern bis 1 m Durchmesser, das Sägen von Beton und Mauerwerk auf unterschiedlichsten Baustellen.

Wir bieten: Einarbeitung, interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit im Innen- und Außenbereich, gesicherten Arbeitsplatz, überdurchschnittlichen Stundenlohn, tolles Betriebsklima, Arbeitskleidung ... Bewerbung bitte an Frau Gerhäuser – schriftlich oder telefonisch –



Breiter Wasmen 15
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 1 23 23
Fax 0 77 31 / 1 23 99
thomas.gerhaeuser@t-online.de
www.betonbohrer-gerhaeuser.de

Du bist

- FLORISTENMEISTER (m/w)
- FLORIST (m/w)

Bewirb dich jetzt!

Bodenseeallee 4 · 78333 Stockach
Mobil: +49 (0) 171-203 11 50
wassmerblumhof1972@gmail.com
www.wassmerblumhof.com



FRANZ LANG

Bau- und Industriemontage GmbH
Personalbereitstellung

Wir suchen ab sofort:

- Schlosser / Mechaniker
- Elektriker / Elektroinstallateure
- Helfer im Metallbereich

Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag, Sozialleistungen, übertarifliche Bezahlung.
Sie sind flexibel und motiviert? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir freuen uns über Ihren Anruf.

Friedrich-Werber-Str. 1, 78315 Radolfzell
☎ 0 77 32 / 98 87 00 – Fax 0 77 32 / 98 87 01
www.FI-Industriemontagen.de • lang@fi-industriemontagen.de

Wir suchen Sie m/w

Hotel Restaurant in Steißlingen
sucht ab sofort zur Aushilfe/Teilzeit
Zimmermädchen
für die Reinigung der Hotelzimmer.
Arbeitszeiten Montag bis Sonntag
von 08:00–12:00, Tel. 07738–93900

Fahrer gesucht
in Teilzeit bis 5 Std./Tag
Tel. 01 52/29 50 72 58

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

FrühaufsteherIn

mit PKW für die Auslieferung von Backwaren, gerne auch Gewerbetreibende oder Kleinunternehmer.
Täglich ab ca. 4 Uhr für 2 – 3 Std., 850 bis 950 Euro.
Mobil/WhatsApp: 0176 84004165
E-Mail: konstanz@morgengold.de

Aushilfe gesucht
für Fischverkauf auf dem Wochenmarkt Radolfzell für Samstag.
Walter Geiger
Tel. 07553/91820



Wir suchen ab sofort oder zum nächstmöglichen Termin:
Servicekraft
(Tagescafé) Vollzeit.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Bewerbung, entweder unter 077 32/3420 oder per E-Mail: info@backereikoch.de
Bäckerei Koch, Schützenstr. 27, 78315 Radolfzell

Wir suchen **flexiblen Kraftfahrer/rüstigen Rentner**
für regionale Touren, vorw. vormittags, mit LKW bis 7,5 t und Anhänger auf 450,-€-Basis.

demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1
78224 Singen-Bohlingen
Tel. 07731/23919 · E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com
Mobil 0152 / 06 25 94 73

Gesucht nach Vereinbarung
Unterhaltsgärtner/ Kundengärtner m/w
80 – 100%
Thayngen/Schaffhausen

Genaue Angaben unter:
www.schalch-gaertnerei.ch



BLUMEN & GÄRTEN SCHALCH
8240 Thayngen

Suche
LKW-Fahrer m/w
Klasse (II) CE auf 40-Tonner-Hängerzug mit Berufserfahrung, Werksverkehr (Tagestouren), Eintritt nach Vereinbarung,
Produktions-mitarbeiter m/w
3-Schicht-Betrieb
Voraussetzung: Deutsch in Wort und Schrift.
Kind's Kleintierzubehör
Ten-Brink-Str. 14
78269 Volkertshausen
Bewerbungen: 0170 / 3 26 46 68 oder 0 77 74 / 9 25 92 95

Lust auf wertvolle Arbeit ?
Wir suchen engagierte
Marktverkäufer/innen
die Interesse an ökologischen Produkten haben. Gerne in Teilzeit oder als Minijob. Für unseren Stand in Radolfzell suchen wir eine/n freundliche/n
Mitarbeiter/in
auf 450-€-Basis

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann melden Sie sich einfach bei:
demeter Gemüsebau Kessler
Im Moosfeld 1, 78224 Singen-Bohlingen
Tel. 0152 / 06259473 – 07731/23919
E-Mail: gemuesebaukessler@gmail.com



Wir suchen Verstärkung

- Elektromonteur (m/w)
- Elektromeister (m/w)
- Industriemeister (m/w) (Elektrotechnik)

Hegau Energie
Anlagenbau GmbH & Co.KG
Am Sportplatz 3a
78253 Eigeltingen
Telefon 07774 923564
www.hegauenergie.de
angela-wesche@hegauenergie.de



Wir suchen zum 01.09.2018 in Singen

Auszubildende/n zur/m Kauffrau/-mann für Dialogmarketing

Du hast Spaß an der Herausforderung, Menschen mit deiner kommunikativen Art zu gewinnen?
Dann bewirb dich bei uns!

Bewerbungen und Informationen
www.bkk-linde.de/karriere



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams kurzfristig einen:

Lagerist/Staplerfahrer (m/w)

- Be- und Entladung von Kraftfahrzeugen im Bereich der Getränke-Logistik
- Durchführung und Kontrolle von Ein-, Um- und Auslagerungen
- Warenkommissionierung und sonstige Lagertätigkeiten (z.B. Bestände Werksverkauf auffüllen)

Sie sind bei uns richtig, wenn Sie praktischerweise Erfahrungen im Lagerbereich mitbringen und im Besitz des Staplerscheines mit entsprechender Fahrpraxis sind. Teamfähigkeit, Einsatzbereitschaft und Flexibilität runden Ihr Profil ab.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder per E-Mail an:
SCHLÖR BODENSEE-FRUCHTSAFT GMBH & Co. KG
Personalabteilung
Eisenbahnstraße 20, 78315 Radolfzell
bewerbung@schloer.de
www.schloer.de

Kraftfahrer (m/w)

mit Führerscheinklasse C/CE sowie C1/C1E im Nahverkehr
Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung zur Verstärkung unseres Teams einen LKW-Kraftfahrer zur Belieferung unserer Kunden in der Gastronomie und Hotellerie mit Getränken aller Art.
Zum Aufgabengebiet gehört neben dem Ausliefern auch das Kontrollieren der Ware sowie freundlicher und vertrauensvoller Umgang mit Kunden.
Sie erhalten eine leistungsgerechte übertarifliche Entlohnung mit den üblichen Sozialleistungen.

Sowie **Lagerist (m/w) mit Staplerführerschein** gesucht für unser Zentrallager in Radolfzell, bevorzugt Erfahrung mit Getränken.
Bewerbungen nehmen wir gerne entgegen.
Schriftlich per Post oder E-Mail an:
Kountz Getränke GmbH, kuttler@kountz.de
Tel. 0 77 32/99 12-19, Fax 0 77 32/99 12-97
Herrenlandstraße 51 in 78315 Radolfzell



Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung einen selbstständig arbeitenden
Anlagenmechaniker (m/w)



Sanitär Heizung Blechnerei

78315 Radolfzell - Hohentwielstr. 8
Telefon 07732 / 35 45
www.weschenfelder-sanitaer.de

Wir suchen in Vollzeit

Fahrzeugaufbereiter (m/w)

für Polier- und Finisharbeiten
Bewerbung schriftlich oder per Mail.



Robert-Bosch-Str.14
78239 Rielasingen
Telefon: 07731/22797
E-Mail: o.alicke@t-online.de



Immobilien-verwalter (w/m) in Teilzeit

Zum nächstmöglichen Termin für unseren WEG-Bestand in Singen
bewerbung@swb-bw.de



Seit über 60 Jahren

Als einer der größten Immobilienverwalter in Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz bietet die SWB Sparkassen-Wohnbau GmbH – ein Tochterunternehmen der LBS Südwest – ein leistungsfähiges Serviceangebot rund um die Immobilie.

Ihr vielseitiges Aufgabengebiet:

- Eigenverantwortliche Verwaltung und Betreuung von Wohneigentümergeinschaften
- Selbstständiges Vorbereiten und Durchführen von Wohneigentümersammlungen
- Erfolgreiches Umsetzen der dort gefassten Beschlüsse
- Finanzplanung und Rechnungsabwicklung
- Rechtssicheres Abschließen von Dienstleistungsverträgen

Ihr Profil:

- Eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Immobilien-kauffrau/-mann oder eine vergleichbare Qualifikation
- Einen gültigen Führerschein, Klasse B
- Eine hohe Kunden- und Serviceorientierung
- Ein hohes Maß an Engagement und Zuverlässigkeit

Wir bieten:
Neben einer äußerst interessanten, anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeit bieten wir Ihnen ein leistungsgerechtes Gehalt sowie freiwillige Sozialleistungen. Sie sind hochmotiviert, kommunikativ und haben Spaß daran, in einem aktiven Team zu arbeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Fragen werden Ihnen gerne von Frau Nina Sommer, Telefon 0721 91884054, beantwortet.
SWB Sparkassen Wohnbau GmbH, Siegfried-Kühn-Str. 4, 76135 Karlsruhe, bewerbung@swb-bw.de

SWB Sparkassen-Wohnbau:
Ein Tochterunternehmen der Landesbausparkasse Südwest

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.



FORTSCHRITT DURCH LEICHTIGKEIT.

WIR SUCHEN

CNC-MASCHINENEINRICHTER (M/W)

MASCHINENEINRICHTER IN DER FOLGEBEARBEITUNG (M/W)

FÜR UNSEREN BEREICH MECHANISCHE BEARBEITUNG



Versprochen: Ihr Einstieg bei der LEIBER Group wird Ihnen leicht fallen. Denn bei uns verstärken Sie ein Team aus rund 1.000 Kolleginnen und Kollegen weltweit, in dem Sie von Beginn an integriert werden! In Emmingen-Liptingen entwickeln und produzieren 550 technikbegeisterte Profis innovative Leichtbauteile aus Aluminium für Autos, Flugzeuge und medizinische Instrumente. Mit Kompetenz. Mit Begeisterung. Und gerne auch mit Ihnen!

Servicekräfte (m/w)

für unsere Spielhallen »Jet-In«, »Cash-Casino«
und unser Sportwettbüro »jacky« gesucht.
Arbeitszeiten nach Schichtplan
(5.00 / 7.00 / 9.00 – 24.00 Uhr),
6-Tage-Woche.
Einstiegsgehalt: 12,- €/Std.

Kurzbewerbung mit Bild bitte an:
kontakt@jaser-automaten.de

Freundliche Mitarbeiterin gesucht!

Für unsere Filiale »Der Schuhladen« suchen wir eine
Mitarbeiterin auf 450,- Euro-Basis.
Wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen haben, flexibel
und motiviert sind, dann sind Sie ein Glückstreffer für uns.
Schriftliche Bewerbungen bitte z. Hdn. Herrn Stritmatter.

Schuhhaus Stemmer-Kneer

Scheffelstr. 18, 78224 Singen



Personalagentur Bodensee GmbH

August-Ruf-Str. 8
78224 Singen
Tel. 0 77 31/59137-20
info@impart-bodensee.de
Nähere Informationen unter
www.impart-bodensee.de

**WIR SUCHEN ab sofort für große
Industriebetriebe in Singen und
Umgebung**

- **Produktionshelfer** (m/w)
für Metall- und Pharmaindustrie
Staplerschein von Vorteil
- **Facharbeiter** (m/w)
für Metall- und Pharmaindustrie
- **Mitarbeiter** (m/w)
mit abgeschlossener Ausbildung

WIR BIETEN:
über tarifliche Bezahlung, hohe Schichtzuschläge,
Fahrtgeld, hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
Auszahlung von Überstunden etc.

Familien-
betrieb
seit über
50 Jahren



Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

KERSCHBAUMER

Wir suchen Verstärkung
besuchen Sie uns auf unserer Homepage

Als traditionelles und erfolgreiches
Handwerksunternehmen im Bereich der Heizungs-,
Sanitär- und Lüftungstechnik suchen wir zum
baldmöglichsten Termin einen / eine

Anlagenmechaniker-/in

Unser Angebot :
kollegiales Umfeld im Familienbetrieb
Weiterbildungsmöglichkeiten
gute Entlohnung

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung - gerne auch per
Mail - an unsere Geschäftsführerin Gabi Kerschbaumer
info@kerschbaumer.de Gerwigstr. 33 78234 Engen
Tel. 07733-50587-0 www.kerschbaumer.de

Lukrative Vertretung mit großem Stammkundenanteil!

Im Bereich exklusiver
Werbeartikel zu vergeben.
Kundentermine werden gestellt!
Sehr gute Provisionen
mit Vorschusszahlung.
Tillmann GmbH 0671/889880

Wir suchen:

- **Aushilfe** im Service
- **Küchenhilfe**
auf Teilzeit

**Bewerbung telefonisch
unter: Tel. 0172 – 6540289**



www.Burg-Rosenegg.de

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab sofort:

Chef de Rang Restaurantfachfrau/-mann

Was Sie mitbringen sollten:

- eine Ausbildung in der Gastronomie
oder entsprechende Berufserfahrung
- stets ein sonniges Gemüt und ein
Lächeln für unsere Gäste
- gute Deutschkenntnisse

Was Sie von uns erwarten können:

- ein angenehmes Betriebsklima
- ein modernes Arbeitsumfeld
- übertarifliche Bezahlung

Fühlen Sie sich angesprochen?

Beshiri Gastro GmbH
Bahnhofplatz 7, 78462 Konstanz
Herr Weltzien
Tel. 0162 / 2886363
info@beshirigastro.de

Wir suchen

Schüler / Studenten (m/w)

für einen Einsatz in Stockach,
3-Schicht, Vollzeit, Mindestalter
18 Jahre, kostenloser Fahrservice
ab Singen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4

www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-
baar@orizon.de

**Wir nehmen den Schutz Ihrer
personenbezogenen Daten ernst:**
www.orizon.de/datenschutzverein-
barungen

Orizon

Unser Job ist gutes Personal

www.wochenblatt.net

WOCHENBLATT seit 1967

Wir suchen **Arbeitskraft** (m/w)
Tel. 0 77 33 / 99 62 337 ab 10 Uhr
oder persönlich vorbeikommen.
Centralbar Engen
Bahnhofstr. 4, 78234 Engen

Zuverlässige Haushaltshilfe

in Vertrauensstellung nach
Singen-Friedingen
auf 450-€-Basis gesucht.
Tel. ab 17 Uhr 0178/6364185

Mittelständisches Metallverarbeitungs-
Unternehmen in Gottmadingen sucht
Bürofachkraft
– flexible Arbeitszeiten –
auf 450-€-Basis.

Bewerbungen bitte nur per E-Mail an:
c.braun@eurocomp-systems.de

Wir suchen ab sofort (o. n. V.) Reinigungskräfte

für unser Objekt in Eigeltingen,
f. 6x wö. à 2,0 Std.
Mo/Di/Do/Fr v. ab 18.30 Uhr +
Mi/Sa ab 13.00 Uhr

Bitte rufen Sie uns an oder
mailen an:

**SRS Spreer
Reinigungsservice GmbH**
Tel. 0 77 32 / 97 18 36 oder
E-Mail: info@spreer-reinigungs-
service.de



Ferienjobs Aushilfen in der Produktion (m/w)

in einem sehr bekannten und
renommierten Unternehmen
aus dem Bereich Aluminium-
verarbeitung in Singen.

Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung per Mail oder
WhatsApp!

get2gether GmbH
Frau Ella Stark
Schützenstraße 3
78315 Radolfzell
T +49 7732 94556-11
WhatsApp +49 160 5360255
amcor.bewerbung@
get-2gether.net

**Internistische Gemeinschaftspraxis Dialysezentrum
Dres. Amann, Henke, Schultz-Brauns, Gerner, Gleichauf
Alemannestraße 5 • 78315 Radolfzell
www.internisten-radolfzell.de**



Für das Team unseres Dialysezentrums suchen wir zum
nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Krankenschwester/-pfleger in 50% Teilzeit.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Wir suchen: **1 Kraftfahrer/in** Fsch. Kl. CE
auf Baustoffsilozug auch Solo-LKW

1 Kraftfahrer/in Fsch. Kl. CE
auf Siloaufstellfahrzeug
im Regionalverkehr

Paul Baur GmbH 78253 Eigeltingen, Tel. 0 75 72/76 60 30

Die richtige Stelle für Sie.



Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w)
für den Verkauf und das Bistro in
Voll- und Teilzeit sowie auf Minijob-Basis.

Sie sind kontaktfreudig und freundlich? Arbeiten zuverlässig und haben
Spaß an Verkauf und Beratung? Außerdem bringen Sie Erfahrung aus
Gastronomie, Lebensmittelhandel oder Backstube mit?
Dann passen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen:

- eine fundierte Ausbildung
- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- interessante Fortbildungsangebote
- attraktive Aufstiegsmöglichkeiten

Interesse? Dann bewerben Sie sich schriftlich mit Lebenslauf bei:

Aral Tankstelle U.G. Kahraman
Eisenbahnstraße 8, 78315 Radolfzell
aral-radolfzell@gmx.de

Amtliche Bekanntmachungen

SINGEN

Stadtverwaltung



Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Erneuerung Wasserleitung u. Straßensanierung
Ort der Leistung: Zur Dornermühle, Hausen a.d.A.
Leistung/Umfang: Straßen- und Tiefbauarbeiten
Angebotsfrist: 05.Juli 2018, 10 Uhr

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das
Vergabeportal DTVP (www.dtv.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im
Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention,
Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

SINGEN

Stadtverwaltung



Öffentliche Ausschreibung nach VOL

Art der Leistung: Mietkleidung für Technische Dienste und
Entsorgungsdienste der Stadtwerke
Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
Leistung/Umfang: 1.Dezember 2018 - 30. November 2022
Angebotsfrist: 23.Juli 2018 ,10 Uhr

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das
Vergabeportal DTVP (www.dtv.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist veröffentlicht im
Internet unter: www.in-singen.de (Rathaus, Prävention,
Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen).

SINGEN

Stadtverwaltung



Offenes Verfahren nach VOB

Bauvorhaben: Bahnhofstraße, Alpenstraße,
Erzberger Straße
Ort der Leistung: 78224 Singen
Leistung/Umfang: Straßenbauarbeiten
Beton-/Asphaltfahrbahnen
Pflasterarbeiten
Angebotsfrist: 25. Juli 2018, 11 Uhr

Die Vergabeunterlagen sind erhältlich über das
Vergabeportal DTVP (www.dtv.de).

Der vollständige Bekanntmachungstext ist
veröffentlicht im Internet unter: www.in-singen.de
(Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem
Rathaus > Ausschreibungen).



Versprochen: Ihr Einstieg bei der LEIBER Group wird Ihnen leicht fallen. Denn bei uns
verstärken Sie ein Team aus rund 1.000 Kolleginnen und Kollegen weltweit, in dem Sie
von Beginn an integriert werden! In Emmingen-Liptingen entwickeln und produzieren 550
technikbegeisterte Profis innovative Leichtbauteile aus Aluminium für Autos, Flugzeuge und
medizinische Instrumente. Mit Kompetenz. Mit Begeisterung. Und gerne auch mit Ihnen!



Münchow

City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen
.....nah und gut Tengen • E neukauf Moos



Knüllerpreis!

Freixenet Sekt
verschiedene Sorten,
0,75-L-Flasche (1 L = € 5,32)

3.99

Angebote gültig von Donnerstag, 21.06. bis Samstag, 23.06.2018
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen



Singen

Schule feiert 50 Jahre

Die Haldenwang-Schule feiert am Freitag, 22. Juni ihren 50-jährigen Geburtstag. Von 13.30 bis 15.30 Uhr haben Gäste die Gelegenheit die Schule mit den Ergebnissen der Kulturprojektwoche zu besichtigen und zu erleben. Auch eine Aus-

stellung der bewegten 50-jährigen Geschichte der Haldenwang-Schule mit dem Förderungsschwerpunkt geistige Entwicklung und körperliche und motorische Entwicklung wurde vorbereitet.

redaktion@wochenblatt.net

Konstanz

»Es sind unsere Abgeordneten« Wenig Interesse an Europadiskussion der Kreis-SPD

In knapp einem Jahr wird ein neues Europaparlament gewählt. Für viele ist das aber offensichtlich noch weit weg, denn nur rund 30 SPD-Mitglieder nutzten die Möglichkeit, sich im Rahmen eines Kreisparteitags bei der Vizepräsidentin des Europäischen Parlaments, Evelyn Gebhardt, direkt zu aktuellen Problemen und Herausforderungen zu informieren. Gebhardt, die in Frankreich geboren wurde, ist zudem eine der beiden Abgeordneten der SPD für Baden-Württemberg im Europäischen Parlament in Straßburg.

Die Vizepräsidentin unterstrich, dass es eine Umkehr der Flüchtlingspolitik in der Weise bräuchte, Fluchtgründe zu vermeiden, denn die in Europa angekommenen Flüchtlinge wollten eigentlich lieber daheim bleiben, aber mit Perspektive, meinte sie. Freilich gebe es keine Antworten aus den Mitgliedsstaaten zu diesen Fragen. Die Staaten, auch Deutschland mit Heimatminister Seehofer,



Die beiden SPD-Mitglieder Zahide Sarikas und Reinhard Veit mit dem Kreisvorsitzenden Tobias Volz und der Vizepräsidentin des Europäischen Parlaments, Evelyn Gebhardt, in der Diskussion auf der Bühne des Konzilsaals.

legten gerade wieder Alleingänge ein wo es doch um die gemeinsame Lösung für alle gehe, was gerade durch die neue Regierung in Italien angelehnt werde mit der Ablehnung von Flüchtlingsschiffen, mit denen sich das Land durch die EU alleine gelassen sieht. Die größte Aufgabe Europas sieht Gebhardt aktuell im Brexit – die Antworten Europas aber sind für sie unbefriedigend, zum Beispiel sogar die Überlegung, das Europäische Parlament nach Brüssel zu ver-

legen und damit Europa zu zentralisieren. Angesicht der Alleingänge der Regierungschefs überlege man schon, diese zu verklagen. Doch Gebhardt blieb beim Konjunktiv. »Wenn wir Antworten auf die Populisten und Nationalisten geben wollen, brauchen wir mehr als nur technische Änderungen«, so Gebhardt. Ein soziales Europa brauche man als Antwort, ein Europa der Bürgerinnen und Bürger und Rechtsstaatlichkeiten und als Wertegemeinschaft.

SPD-Kreisvorsitzender Tobias Volz fragte sich freilich angesichts der leeren Ränge wie man es schaffen könne, dass diese Wahl wahr genommen werde. »Wir müssen den Bürgern klar machen, dass es auch ihre Abgeordneten sind, die im Europäischen Parlament sitzen«, so Volz.

Fragen zu Europa gab es im Anschluss viele kritische – gerade zu der aktuellen Lage der Flüchtlingspolitik. Verwundert zeigten sich viele über die Mitteilungs, das Ungarn zum Beispiel Strafe zahlen müsse für seine Verweigerungshaltung. Und wenn nicht gezahlt werde, dann ziehe man es einfach von Zuschüssen ab, so Gebhardt. Europa brauche einen Außenminister und auch einen Finanzminister, wie insgesamt mehr Souveränität, sonst werde es wenig Chancen haben gegen USA, Russland oder China anzukommen, forderte Hartmut Gebser aus Radolfzell zum Beispiel.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

FAMILIENANZEIGEN

Liebe Mutter und Oma Hedwig Duttler-Lau!

Herzlichen Glückwunsch und alles Liebe zum
93. Geburtstag
am 25. Juni 2018
wünschen Dir
Deine Familie Werner und Marlis Duttler,
Sonja Brunner-Duttler,
Enkel und Urenkel





Lieber Ralf,

wir gratulieren Dir zu
20 Jahre Nordbahnhof
1998 - 2018

Dein Team
Steffi, Elena, Bille, Günni, Nadine,
Nathalie, Laura, Markus, Esther ...

Wir haben geheiratet



Julia Heußler

geb. Kästle

& Christian Heußler

Radolfzell im Juni 2018

Es freuen sich mit uns unsere Eltern
Norbert und Sabine Kästle • Edith Heußler

FAMILIENANZEIGEN

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.
Franz von Assisi



Eva Siebold

* 11.01.1940 † 07.06.2018

In stiller Trauer
Familie Georg Maurer
Familie Wolfgang Rieger

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 25.06.2018, um 14.30 Uhr in Rickenbach statt.

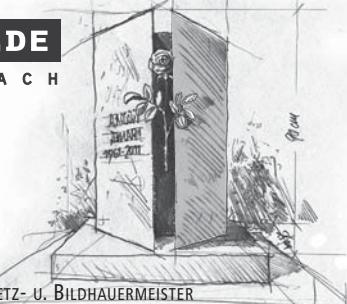
Traueradresse: Georg Maurer, Schwarzwaldstr. 13, 78224 Singen

STEINHANDWERK.DE

NEITSCH · STOCKACH

HERSTELLUNG HIER IN STOCKACH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ- U. BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENER STR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



DER LIEBEN GEDENKEN MIT DEM

WOCHENBLATT

seit 1967



Wenn jemand nicht aus Wasser und Geist geboren wird, so kann er nicht in das Reich Gottes eingehen. Was aus dem Fleisch geboren ist, ist Fleisch, und was aus dem Geist geboren ist, ist Geist. Johannes 3, 5,6

...so viele ihn aber (den Sohn Gottes) aufnehmen, denen gab er das Recht, Kinder Gottes zu werden, denen, die an seinen Namen glauben, die nicht aus Geblüt, noch aus dem Willen des Fleisches, noch aus dem Willen des Mannes, sondern aus Gott geboren sind. Johannes 1,12,13

christen-in-radolfzell.de



Wenn ihr mich sucht,
sucht in eurem Herzen,
habe ich dort eine Bleibe gefunden,
lebe ich in euch weiter.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

Marianne Schellhammer

* 30.04.1956 † 17.06.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Schwestern Wally, Ingrid, Moni,
Christel, Gaby und Ute mit Familien
sowie deine treue Freundin Moni mit Familie
und alle Angehörigen

Radolfzell,
Schwertstr. 11

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 25.06.2018,
um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt. Im Anschluss Seelenamt in der
St.-Meinrad-Kirche in Radolfzell.

Traueradresse: Heiko Kullas, Schützenstr. 105, 78315 Radolfzell

Danksagung

Herzlichen Dank allen, die sich beim Heimgang unseres lieben Vaters
und Schwiegervaters

Johannes Piwinski

mit uns verbunden fühlten.

Herrn Pfarrer Dörflinger für die würdevollen Worte;
Pro Seniore für die gute Betreuung;
Frau Dr. K. Kempter für die ärztliche Betreuung;
den Ärzten und dem Pflegepersonal des Krankenhauses Radolfzell;
der Fa. G. F. Casting Solutions für den ehrenden Nachruf;
dem Bestattungshaus PIETÄT Decker für die hilfreiche Unterstützung;
für alle schriftlichen und mündlichen Beileidsbezeugungen, für die
Blumen-, Messe- und Geldspenden sowie allen, die ihm die letzte Ehre
erwiesen haben.

Beate und Stefan Ehinger
Angelika und Georg Höllstin

Herzlichen Dank

sage ich allen, die sich in den Stunden des
Abschieds mit mir verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Edith Fischer

Egon Fischer

Singen, im Juni 2018

Danke

für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben;
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten;
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;
für ein stilles Gebet.
Die vielen Beweise der Anteilnahme
waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

Im Namen aller Angehörigen

Peter König

† 03.06.2018

Claudia König
und Kinder

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr. Er fehlt uns.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Cousine und Patentante

Elisabeth Tausch

geb. Kästle
* 21.09.1937 † 13.06.2018

In stiller Trauer
Peter und Brigitte Tausch mit Volker
Yvonne und Nyoman Karinu mit Lavinia und Yande
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

Traueradresse: Yvonne Karinu, Hauptstraße 46, 78262 Gailingen

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unseren lieben Verstorbenen

Anton Dutzi

auf seinem letzten Weg begleitet haben und sich mit uns verbunden fühlten,
ihre Wertschätzung auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten,
ihre Anteilnahme zeigten in Wort, Schrift oder einer stillen Umarmung.

Singen, im Juni 2018

Elisabeth Dutzi
Andrea Benz mit Familie
Reinhard Dutzi mit Familie

Danke

Ruth Müller

geb. Erath

Alles hat seine Zeit - Es gibt eine Zeit der Stille,
Zeit des Schmerzes, Zeit der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerungen.

Unser besonderer Dank gilt

- dem gesamten Team vom Servicehaus Sonnenhalde für die fürsorgliche und liebevolle Betreuung
- dem Betreuer Herrn Wolfgang Schmidt
- Herrn Diakon Vallelonga für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten
- den Geschwistern Erika, Margarete, Gustel und Walter für die hilfreiche Unterstützung und die vielen Besuche in den letzten Jahren
- dem Bestattungshaus Homburger für die gute Beratung
- all denen, die in Wort und Schrift, durch Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten und sie zur letzten Ruhe begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Susanne Wozniczek
Stefanie Frick

Singen, im Juni 2018

*Überall sind Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern.*

Du bleibst für immer in unseren Herzen.

Gerhard Grohmann

* 07.03.1945 † 12.06.2018

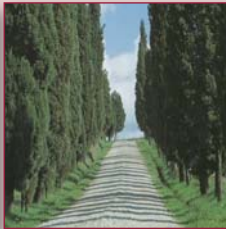
Danke all denen, die ihre Anteilnahmen auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten
und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Besonderen Dank

- dem Altenpflegeheim St. Hildegard in Gottmadingen für die liebevolle Zuwendung und Pflege
- Herrn Dr. Psczolla in Gailingen und dem SAPV Team Horizont in Singen für die ärztliche und fürsorgliche Betreuung
- dem Hospizverein Singen und Hegau e.V. für die ehrenamtliche Begleitung
- Frau Gigl für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- dem Bestattungsinstitut Maier in Gottmadingen für die gute Unterstützung.

In stiller Trauer
Deine Tochter Doreen Höffling-Berndt mit Marco Berndt
Deine Enkelkinder Toni, Patrick und Hannah
sowie alle Anverwandten und Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis im Ruhewald in Gottmadingen statt.



*Danke für die Zeit,
die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude,
die wir erfahren durften.*

Paulina Behr
*18.6.1926 † 17.6.2018

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer herzensguten Mutter,
Oma, Uroma und Ururoma

Maria Chodorek mit Familie

78247 Hilzingen

Die Beerdigung findet in ihrem Heimatort statt.

*Du bist erlöst, du spürst nun keine Schmerzen,
du gingst zu früh, doch bleibst du in unsern Herzen.*

Nach einem erfüllten Leben entschlief

Wilhelm Huber
* 05.02.1937 † 18.06.2018

Moos,
Dorfstr. 24

In stiller Trauer
Gertrud mit Familie

Die Trauerfeier findet am Freitag, 22.06.2018, um 11.00 Uhr
auf dem Friedhof in Moos statt. Die Beisetzung erfolgt zu
einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

*I've lived a life that's full
I've travelled each and every highway
and more, much more than this,
I did it my way.*

Herbert Kleer
* 19.01.1942 † 26.05.2018

Du bleibst immer in unseren Herzen.
Irina, Anja, Ingrid
Teresa, Sarah, Amélie
Andi, Martin

Wir haben in einem Meer von Blumen
aus deinem Garten am Waldfriedhof Singen
Abschied genommen.

Nachruf

Wir trauern um unseren Stammtisch-Kameraden und
Jugendfreund

Herbert Kleer
† 26.05.2018

Er war uns stets ein guter Freund und Begleiter in
unserer Runde. Wir werden ihn vermissen und ihm
ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Sportlerklaus-Stammtisch

*Michael
Weber*



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu
verlieren, aber es ist tröstlich zu wissen, wie viele
ihn mochten und schätzten.

D für die vielen tröstenden Worte,
A gesprochen oder geschrieben,
N für jede herzliche Umarmung, für jeden
K Händedruck, wenn Worte fehlten,
E für die Zeichen der Freundschaft und der
Verbundenheit,
für die Hilfe und Unterstützung, die wir
erfahren durften.

Im Namen
Manuela mit Familien

Gottmadingen, im Juni 2018



**Fridolin
Heim**

Wir sagen danke

für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für alle Blumen- und Geldspenden,
für jedes stille Gebet,
all denen, die ihn in guter Erinnerung behalten.

Herzlichen Dank an Frau Kreutter und Frau Lohrer für die
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Worblingen, im Juni 2018

Im Namen aller Angehörigen
Herbert Heim



Doris Platz
* 9. Juni 1948
† 31. Mai 2018

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger
und liebevoller Weise zum Ausdruck brachten und
meine liebe Frau, unsere unvergessene Gotti, meine
Schwester und unsere Schwägerin auf ihrem letzten
Weg begleitet haben.

Besonders bedanken möchten wir uns bei Herrn
Pfarrer Knobelspies für die würdige Gestaltung der
Trauerfeier und die trostreichen Worte.

Die vielen Zeichen der Mittrauer haben uns gezeigt,
wie viel Freundschaft und Wertschätzung ihr
entgegengebracht wurden. Das hat uns sehr berührt.
Danke dafür.

Singen,
im Juni 2018

Im Namen aller Angehörigen
Gebhard Platz



*»Man sollte nicht
älter werden wie ein
Herdäpfel«
(Hannele)*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer geliebten Hannele

Johanna Steiger
geb. Lerner
† 14.06.2018

Danke, dass Du unser Leben mit Liebe und Sorge
umgeben hast.

Erwin, Hansi,
Nicole, Simon, Tanja,
Gela, Bubi,
Jasmin, Robert mit Kindern

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den
22. Juni 2018 um 12.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen
statt.

*Danke für die Zeit, die Du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude, die wir erfahren durften.*



Wir trauern um unsere sehr gute Freundin und Tante

Berta Eggli
* 21.06.1923 † 15.06.2018

Du wirst uns fehlen.
Im Namen aller Angehörigen
Ulrike Piller

Die Trauerfeier findet an ihrem Geburtstag, am Donnerstag, den 21.06.2018, um
12.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen, in der kleinen Halle statt.
Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten, stillen Kreis
statt.

Singen, im Juni 2018



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist der Tod Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer guten
Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Hildegard Straub
geb. Löhle
13.07.1929 – 13.06.2018

Gerlinde Singer mit Familie
Andrea Faißt mit Familie
Anneliese Hermann mit Familie, Kanada

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 22.06.2018
um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

5 x 2 Tickets
für die erste Fahrt mit
der »DIXIELAND
FEIERWARE
JAZZBAND«

am 10. Juli, um 20 Uhr, auf dem
Untersee auf der
MS Stadt Radolfzell

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/

Ab aufs Schiff: Auf dem Sonnendeck, der in frischem Blau gestrichenen MS Stadt Radolfzell, feiern Musikfreunde die lauen Nächte auf dem Untersee mit Live-Musik! Los geht's am Dienstag, 10. Juli, mit echtem Dixieland-Jazz von der Band »Feierware Jazzband« – eine Musik, die alte Posaunen-Klänge mit neuem Swing verbindet. Dazu gibt es kleine Köstlichkeiten und feine Sommerdrinks. Weitere Fahrten finden am 24. Juli mit Country-Musik von der »Kleinen Countryband«, am 7. August mit den »Jungs vom Bodensee« und am 21. August mit der »Feierware Jazzband« statt. Die Fahrten starten jeweils um 20 Uhr im Hafen Radolfzell. Tickets gibt es online auf www.bsb.de oder telefonisch unter 07531-36400.

Bild: Stadtwerke Konstanz

Museum, Freizeit und Sport

- **Städtisches Museum Engen + Galerie**
Klostergasse 19, Engen
Tel.: +49-7733 / 501400
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,
Sa. – So. 11:00 – 18:00 Uhr.
Eintritt: 2,- Euro;
ermäßigt 1,50 Euro.
Ausstellung:
Jörn Grothkopp, »Wir sehen«.
Von 19.05. bis 01.07.2018.
www.engen.de
- **Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck**
Museumsweg 1,
Neuhausen ob Eck
Öffnungszeiten:
31.03. bis 28.10.2018
Di. – So. 9 – 18 Uhr.
Einlass bis 17 Uhr
(an Feiertagen
auch montags geöffnet).
Tel. 07461 / 926 3206
www.freilichtmuseum-neuhausen.de
- **Kunstmuseum Singen**
Ekkehardstraße 10, Singen
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271
Aktuelle Ausstellungen:
»Jáchym Fleig. Besatz.
Plastik und Interventionen
in den Raum.«
und »Stephan Hasslinger.
Paisley. Zucker für den Raum.«
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
Sa. und So. 11:00 – 17:00 Uhr.
www.kunstmuseum-singen.de
- **Kultur- und Museumszentrum Schloss Meßkirch**
Tel. +49-7575 / 20646
Öffnungszeiten Kreissgalerie und
Martin-Heidegger-Museum,
ganzjährig: Fr. – So. sowie
feiertags von 13 – 17 Uhr.
Aktuelle Ausstellung:
»Wahres, Schönes und Gutes«
von Annika Döring.
Bis 30.06.2018.
www.schloss-messkirch.de
- **Museum Lindwurm**
Understadt 18, Stein am Rhein
Öffnungszeiten:
bis 31.10.2018,
täglich 10:00 – 17:00 Uhr.
Sonderausstellung:
»Bodensee und Rhein.
Tourismuswerbung über
Grenzen 1890-1950«.
Bis 31.10.2018.
Telefon +41 (0) 52 / 741 25 12
www.museum-lindwurm.ch
- **KSS Freizeitpark**
Breitenaustr. 117, Schaffhausen
Tel.: 0041-52/633 02 22
www.kss.ch
Öffnungszeiten: Täglich,
Öffnungszeiten der einzelnen
Bereiche immer aktuell auf der
Homepage erfragen.
Wasserpark mit Frei- &
Hallenbad, Wellnesspark
Erwachsene ab 8,- CHF,
Kinder bis 15 Jahre ab 4,- CHF,
Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt,
10er-Eintrittskarte,
Saison- und Jahres-Abo.
- **Stadtmuseum**
»Altes Forstamt« Stockach
Aktuelle Ausstellung:
Die Stadtgeschichte wird seit
2003 in einem der beiden
Dachgeschosse präsentiert.
In acht Themeninseln
präsentieren wir Ihnen kunst-
und kulturhistorische Exponate
sowie Gegenstände aus dem
Alltag vergangener Zeiten.
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.
- **Kletterwerk Radolfzell**
Klettern, Bouldern und Slacken
in allen Schwierigkeiten.
2.500 m² Kletterfläche im Innen-
und Außenbereich. Diverse
Kurse und Schnupperklettern.
Öffnungszeiten:
Mo., Mi., Fr. 15 – 22:30 Uhr.
Di. und Do. 9 – 22:30 Uhr.
Sa., So. und Feiertage
10 – 21 Uhr. Weitere Infos
auf www.kletterwerk.de.

DO 21.06.

FÜHRUNGEN

FLOHMÄRKTE

HILZINGEN
Dietlishofer Straße 10 (Gegenüber vom Edeka) | 12:00 Uhr | Flohmarkt in Hilzingen. Ohne Voranmeldung kommen, Platz bekommen, aufbauen und verkaufen! Von 12 bis 20 Uhr. Preis pro Meter: 7,- Euro. Bei Fragen einfach unter tf-flohmarkt@web.de oder unter Tel.: 0162 8852247. Geöffnet von 12 bis 20 Uhr.

ENGEN
Freilichtbühne hinter dem Rathaus | 19:00 Uhr | Öffentliche Erlebnisführung »Die Bademagd«. Magdalena, geschwätige Bademagd, führt den Besucher durch das mittelalterliche Leben und Medizinalwesen. Eintritt: Erwachsene 12,- Euro, Jugendliche 6,- Euro, Kinder unter 14 J. frei; Anmeldung unter 07733 / 5020, Info: www.engen.de.

MEHRTAGES-EVENTS

BODMAN-LUDWIGSHAFEN
Hafen und Zollhaus | 23. und 24.06. | Großes Hafenfest und Flohmarkt. Sa

ab 12 Uhr Hafenflohmarkt. Mit dem Fassanstich wird das Hafenfest anschl. um 17 Uhr feierlich eröffnet. Die »Brass Band« und viele weitere Bands sorgen bis spät in die Nacht hinein für eine gute Stimmung. Infos: www.ludwigshafenfest.de.

FLOHMARKT
23.6. Hallenbadparkplatz Singen,
9 – 15 Uhr, Aufbau 7 Uhr
TIMKE www.timke.com 071 47 – 133 99



GOTTMADINGEN
Ausstellungshalle, Carl-Benzstr. 9 | 23. und 24.06., ab 10 Uhr | Jubiläum 30 Jahre FAHR und Schlepperfreunde in Gottmadingen. Besucher erfahren Interessantes über die Entwicklung der Landmaschinenfabrik FAHR. Wer mit dem eigenen Schlepper an-

reisen möchte, ist herzlich willkommen. Für das leibliche Wohl und die musikalische Unterhaltung ist gesorgt. Weitere Infos: www.fahr-schlepperfreunde.de.



AACH
Auf dem Modellfluggelände zwischen Aach und Volkertshausen | 23. bis 24.06, ab 10 Uhr | Flugplatzfest. Spiel und Spaß für Kinder und Erwachsene im Freien! Zahlreiche Piloten zeigen Ihr Können! Für Speis und Trank ist gesorgt. Infos: www.mfg-aach.de.

Mayer REISEANGEBOTE
HOHENTWIEL REISEN www.hohentwiel-reisen.de
Beratung & Buchung Tel. +49 (0) 7731 44310
Bernina-Express

Original Bernina-Express & „auf den Spuren des“ Glacier Express!
3 x HP in Tiefencastel - 3* Hotel Albula & Julier/Fahrt mit der Regionalbahn auf den Spuren des Glacier-Express von Chur bis Andermatt/Besuch der Klosterkirche in Disentis/Fahrt mit dem ORIGINAL Bernina-Express von Tiefencastel bis Tirano/Mittagessen in Tirano / RRRK

ab 599,- € p.p. **4T**
Reisetermin 05.08. 2018

30.06. Brandnertal - Lünensee inkl. Berg- und Talfahrt	46,-
01.07. Fellhorn - Bergfest zur Alpenrosenblüte inkl. Berg- & Talfahrt	55,-
04.07. Hopfen am See - Allgäu	29,-
07.07. Pilatus-Kulm - Ab in die Höhe! inkl. Berg- & Talfahrt mit der Zahnradbahn	85,-
08.07. Bernina-Express - Chur - Poschiavo inkl. Bahnfahrt von Chur bis Poschiavo	99,-
11.07. Tannheimer Tal - Österreich	29,-

78224 Singen • Unterm Berg 5 • info@hohentwiel-reisen.de

2. Ford Mustang Meeting
23.06.2018
ab 11 Uhr

Autohaus ernst+könig in Singen
auf der Automeile.
Prämierung der schönsten Fahrzeuge.

Live Musik by Axel Politz · American Food by Mini Car Club Singen
Rockabilly-Clothing by ARS VIVENDI

2. Ford Meeting
Youngtimer & Oldtimer
Capri, RS, Escort, uvm...

Singen | Georg - Fischer -Str. 19 | Tel. +49(0)7731/9999-0
ernst-koenig.de

ernst + könig
Wir bewegen Baden

www.wochenblatt.net

WOCHENBLATT seit 1967

So. 24. Juni / 19.00 Uhr

DOPPELKONZERT

COLLEGIUM MUSICUM SINGEN & AKKORDEON-SPIELRING RIELASINGEN-WORBLINGEN

Ort: Bürgersaal, Rathaus / Eintritt Frei

Mi. 27. Juni / 20.30 Uhr

SYMPHONIEKONZERT

MIT DER SÜDWEST-DEUTSCHEN PHILHARMONIE KONSTANZ UND ARTISTIK

Ort: Rathausplatz

So. 01. Juli / 15.00 Uhr

2. SINGENER TATTOO

Ort: Rathausplatz

So. 08. Juli / 19.00 Uhr

KELLERPOESIE – VOM WEIN UND ANDEREN-GEISTERN

MIT DEM TRIO LITERA & MUSICA

Ort: Rathausplatz

Fr. 13. Juli / 20.00 Uhr

A CAPPELLA-ABEND

Ort: Rathausplatz

Sa. 28. Juli / 20.00 Uhr

SWR 1 POP & POESIE IN CONCERT

Ort: Rathausplatz

17. Sept. - 18. Okt.

KUNST & HANDEL

Do. 18. Okt. / ab 19.00 Uhr

VERNISSAGEN BEI ALLEN TEILNEHMENDEN HÄNDLERN

Ort: Innenstadt Singen

Bewirtung auf dem Rathausplatz

Alle Veranstaltungen:
www.singenimtakt2018.de

Vorverkauf: Tourist Info Singen
Stadthalle oder Marktpassage
Tel. +49 (0) 77 31 / 85-504 oder -262

+ überall bei **reservix**
die locationpartner

Kur und Wellnessreise nach Abano und Montegrotto Terme

Hotels zur Auswahl: z. B. Apollo, Petrarca Continental, All'Alba und Des Bains u.v.m.

7, 10 oder 15 Tage im Oktober 2018
pro Person im DZ VP ab € 599,- (Frühbucher)

Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

KONZERTE

GAIENHOFEN
Hotel Gasthaus Hirschen | 18:00 Uhr
| Musik unterm Sternenzelt mit der Dieter-Rühland-Band. Die Band überrascht immer wieder mit ihrer musikalischen Vielfalt. Die Gruppe ist im Jazz mit Blues-, Swing- und Latin-Themen genauso zu Hause wie auch in der Rock- und Popmusik. Infos: www.hotelhirschen-bodensee.de.

FR 22.06.

BÜHNE

KONSTANZ
Münsterplatz | 19:00 Uhr | Cyrano de Bergerac. Edmond Rostands Liebesgeschichte feiert die Macht der Liebe und Poesie und zeigt einmal mehr, dass »man nur mit dem Herzen gut sieht. Denn das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.« Tickets und Infos: Tel. 07531 / 900150, www.theaterkonstanz.de.

SA 23.06.

FESTE

ENGEN
Feuerwehrgerätehaus, Hegastr. 5b | ab 18 Uhr | **Sommernachtsfest.** Die Feuerwehr Engen lädt zum Public Viewing ein für die Übertragung des Spiels Deutschland-Schweden um 20 Uhr. Für das leibliche Wohl ist gesorgt! Wasserspiele ab 23 Uhr. Infos: www.in-engen.de.

VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche Volkertshausen | 19:00 Uhr | Sommerfest des Musikvereins Volkertshausen. Traditionell findet das Sommerfest des Musikvereins auf dem Ferdinand-Ganter-Platz neben der »Alten Kirche« statt. Geboten werden traditionelle Blasmusik und moderne musikalische Unterhaltung. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

GENIESSEN

SCHAFFHAUSEN
KSS Freizeitpark Schaffhausen | 19:00 Uhr | Mittsommernachtssauna - Gents Only. Apéro, thematische Aufgüsse und Saunaanwendungen, passende kulinarische Häppchen, Live-Übertragung WM-Fußballspiel Deutschland - Schweden, Hallenbad und Ausschwimmkanal exklusiv für Teilnehmende und Abos gültig. Infos: www.kss.ch oder +41 (0)526330222.

KONZERTE

SINGEN
MAC Museum Art und Cars | 20:00 Uhr | Miss Otis und Friends »Now or never Tour 2018«. Die Band spielt eine musikalische Bandbreite vom groovigen Blues, über fetzigen Rock bis zu einfühlsamen Balladen. Dabei haucht, faucht, swingt Miss Otis und berührt Seele und Herz mit ihrer einzigartigen Stimme. Weitere Infos auf www.museum-art-cars.com.

SO 24.06.

FESTE

MÜLHAUSEN-EHINGEN
Haus am Mühlebach, Austr. 2 | 13:00 Uhr | Sommerfest 2018 im Haus am Mühlebach. Wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Sommerfest ein! Verschiedene Spielstationen und attraktive Angebote zum Mitmachen warten! Kulinarische Verköstigung mit Flammkuchen vom Backmobil, Eiswagen Maucione, Kaffee und Kuchen etc. Eintritt frei! www.haus-am-muehlebach.de.

KLASSIK

SINGEN
Bürgersaal Rathaus, Hohgarten 2 | 19:00 Uhr | Renaissance bis zur Moderne - Streichinstrumente und Akkordeon mit alter und neuer, klassischer und Crossover-Musik. Gemeinsam treten die beiden Ensembles mit der St. Paul's Suite von Gustav Holz auf. Die Kombination von Streichinstrumenten und Akkordeon führt in diesem Konzert zu einem eindrucksvollen Klangereignis. Infos auf www.in-singen.de.

STOCKACH
St. Oswald Kirche | 19 Uhr | Orgelkonzertreihe. Zeno Bianchini (*1971), Organist, Cembalist und Dirigent aus Verona, ist derzeit Kantor an der Stadtpfarrkirche St. Oswald, Organist an der historischen Barockorgel der Loreto-Kapelle. Info: www.stockach.de, 07771 / 802300.

KONZERTE

STOCKACH
St. Oswald Kirche | 19 Uhr | Orgelkonzertreihe. Zeno Bianchini (*1971), Organist, Cembalist und Dirigent aus Verona, ist derzeit Kantor an der Stadtpfarrkirche St. Oswald, Organist an der historischen Barockorgel der Loreto-Kapelle. Info: www.stockach.de, 07771 / 802300.

VORTRÄGE

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum | 15:00 Uhr | »Auf der Reis« – Die »unbekannte« Minderheit der Jenischen im Südwesten. Die Angehörigen der Minderheit der Jenischen zogen in früheren Zeiten als »Nicht-Sesshafte« übers Land

und lebten vom Hausierhandel und Wandergewerbe. Info: www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

DI 26.06.

KONGRESSE

SINGEN
Stadthalle Singen | 15:00 Uhr | Klimagipfel Singen 2018. Klimaschutz und Klimawandel gehören zu den wichtigsten Herausforderungen unserer Zeit, von deren Bewältigung auch wirtschaftlicher Erfolg zunehmend abhängt. Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.

MI 27.06.

ZIRKUS

SINGEN
Rathausplatz Hohgarten | 20:30 Uhr | Zirkuswelten. Umrahmt von bekannten Klassikmelodien der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz unter der Leitung von Gábor Káli präsentieren international renommierte Artisten ihr Können. Tickets und Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN
Städtisches Museum Engen. Kloster-gasse 19. Ausstellung: Jörn Grothkopp »Wir sehen«. Der Maler arbeitet mit der bildnerischen Dialektik des Verschwindens und Wiederwachrufens des scheinbar leeren Raumes, in dem das nur Angedeutete mit umso größerer Intensität aufscheint. Infos: www.engen.de.

MESSKIRCH
Campus Galli. Hackenberg 92., Campus Galli – Karolingische Klosterstadt Meßkirch. Mittelalter hautnah erleben. Werden Sie Zeuge wie ein Stück Geschichte zum Leben er-wacht. Öffnungszeiten von Di. bis So. von 10 – 18 Uhr (ab 28. Oktober schließen wir bereits um 17 Uhr). Info und Buchung: 07575 / 20647 oder www.campus-galli.de.

SINGEN
Kunstmuseum Singen. Ekkehard-straße 10. Stephan Hasslinger. Paisley. Zucker für den Raum. Mit aberwitzigem Zuckerbäcker- und Konditorenwerk, barocken Grotesken, Hüllen des Begehrens, fetisch-artigen Objekten sind die Plastiken verglichen worden. Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr, Sa., So. 11 – 17 Uhr, Feiertag wie Wochentag. Info: www.kunstmuseum-singen.de.

Kunstmuseum Singen. Ekkehard-straße 10. Jáchym Fleig. Besatz. Plastik und Interventionen in den Raum. Der Besucher ist konfrontiert mit einer Art unkalkulierbarer Natur, die quer zum Sicherheitsbedürfnis

moderner Gesellschaften steht und weiter wuchert. Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr, Sa., So. 11 – 17 Uhr, Feiertag wie Wochentag. Info: www.kunstmuseum-singen.de.

MAC Museum Art und Cars. Park-straße 1. Starke Frauen: Von starken Frauen und großen Leidenschaften. Eine Zeitreise skizziert das MAC in der 7. Ausstellung »Starke Frauen«. Öffnungszeiten: Mi. – Fr. 14 – 18 Uhr, Sa. 11 – 19 Uhr, Sonn- und Feiertag 11 – 18 Uhr. Mo. und Di. Ruhetag. www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm. Understadt 18., Bodensee und Rhein. Tourismuswerbung über Grenzen 1890 - 1950. Seit Ende des 19. Jh. wurden Reisen einer immer breiteren Bevölkerungsschicht zugänglich. Im Zentrum der Ausstellung stehen Plakate, Prospekte und Reiseführer. Öffnungszeiten: täglich von 10 – 17 Uhr. Infos auf www.museum-lindwurm.ch.

Theater
20. Juni – 27. Juni

DIE FÄRBE SINGEN
■ **Gatte gegrillt**
Eine Beziehungskomödie der britischen Regisseurin, Schauspielerin und Autorin Debbie Isitt. Dabei erwartet Sie rabenschwarzer Humor aus England. Mi. (20.6.), Do., Fr., Sa., Mi. (27.6.), 20:30 Uhr.

Tickets und Infos:
www.die-faerbe.de oder 07731 / 64646.

SPIEGELHALLE KONSTANZ
■ **Die Jungfrau von Orleans**
Anstatt sich verheiraten zu lassen, fühlt Johanna sich von Gott persönlich berufen und zieht als heilige Jungfrau in den Kampf. Mi. (20.6.), Do., 20:00 Uhr.

■ **My Lovely Mr. Singing Club**
Freuen Sie sich auf immergrüne Klassiker wie »Black-brown is the hazelnut«, und seien Sie dabei, wenn mit viel Fun, Coolness und YeahYeah-Yeah eine supernice Musik-Aktion über die Bühne geht! So., 20:00 Uhr.

■ **Erich-Kästner-Abend**
Kästner, Tucholsky, Ringelnatz ... Im Foyer der Spiegelhalle zeigt Herwig Lucas - zusammen mit Jürgen Oßwald am Piano - ihr Leben anhand von Chansons, Texten und Musik. Frech, unterhaltsam, tief-sinnig. Mi. (27.6.), 20:00 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

Museum Lindwurm. Understadt 18., Wohnen und Arbeiten um 1850. Erleben Sie durch eine lebendige Führung das Museum Lindwurm neu. Entdecken Sie tausende Details, die das Museum Lindwurm zu einem besonderen Erlebnis machen. Die Ausstellung ist täglich von 10 – 17 Uhr geöffnet. Info: www.museum-lindwurm.ch.

VORSCHAU

ENGEN
Do., 28.06., 18:00 Uhr, Marktplatz. Feierabendkonzert. Was gibt es Schöneres, als zum Feierabend bei guter Musik und einem Gläschen Wein auf dem historischen Engener Marktplatz zu verweilen, zu plaudern und das südliche Ambiente zu genießen? Info: 07733 / 5020, www.engen.de.

Sa., 30.06., 14:00 Uhr, Erlebnisbad, Mundingstraße 16. Sun und Fun Poolparty. Das Erlebnisbad Engen ist eine sehr attraktive multifunktionelle Freizeitanlage und bietet vielfältige Möglichkeiten für Sport, Gesundheit, Spiel und Spaß für Jung und Alt. Nichts wie los in das Vergnügen! Infos: 07733 / 5020, www.engen.de.

HILZINGEN
Do., 28.06., 17:00 Uhr, Gartencenter Mauch, Brühlstraße 12. Grill on

WERKSTATT INSELGASSE
■ **Eine Sommernacht**
Helena, erfolgreiche Scheidungsanwältin, Bob, ein unauffälliger Kleinkrimineller, beide 35. Kopfüber stürzen sie sich in einen alkoholisierten One-Night-Stand. Aber die große Liebe ist es nicht. Mi. 20.6.), Do., Mi. (27.6.), 20:00 Uhr.

■ **Pelle von Pimpernell, der Geisterhund**
Der Hund Pelle hat ein Problem. Seitdem er gestorben ist, nimmt ihn niemand mehr wahr. Vergebens versucht er Kontakt zu seiner Menschenfreundin Winnie aufzunehmen. Ab 7 Jahren. Sa., 18:00 Uhr, So., 15:00 Uhr.

■ **Rut - Die Freundin der Lieblichen**
Die Geschichte zweier Frauen, die die Diskrepanz von Heimat und Fremde, Ankommen und Unterwegs sein, Emanzipation und Gerettet werden durch eine tiefe Freundschaft überwinden. Di., 20:00 Uhr.

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN
Vorschau
■ **Deine 25. Stunde - 25 Jahre Dance Stop Center Schaffhausen**
Fr., 24.08., 19:30 Uhr

Jetzt informieren
Tickets und Infos:
www.stadttheater-sh.ch.

presenting partner |

heikorn
SINGEN

| presenting partner |

Holiday Inn Express

HOSTEL ART & STYLE

| presenting partner |

RANDEGGER
Mineralwasser.de

| presenting partner |

Stein am Rhein



Die Steiner Liliputbahn bekommt bald Zuwachs mit neuen Waggonen. swb-Bild: of

Konstanz



Ein Bild von der letzten Inszenierung »Wilhelm Tell« auf dem Münsterplatz. swb-Bild: I.Mess

Radolfzell



Bei Eröffnung 2017 gab es für TSR-Geschäftsführerin Nina Hanstein Blumen. swb-Bild: gü

Singen



Auf dem Hohentwiel werden verschiedene Vorträge angeboten. swb-Bild: Veranstalter

Gaienhofen



Ilona Schönle und Eva Eberwein laden zur Blauen Stunde ein. swb-Bild: Eberwein

Konstanz



Ein Bildnis von Laura Weigant (1888) von einem unbekannten Künstler. swb-Bild: A. Weiske

Salonwaggons bei Liliputbahn

Die Steiner Liliput Bahn lädt alle Interessierten im Rahmen eines »Tag der offenen Türe« am Samstag, 30. Juni, ab 10 bis in ihr Allerheiligstes, das Depot beim Strandbad in Stein am Rhein, ein. Im Rahmen der Präsentationen wird es in diesem Jahr auch ein echtes Highlight geben, kündigt der Verein Steiner Liliputbahn nun an. Um 14 Uhr an diesem Tag sollen auf dem Bahnhöfli der Liliputbahn beim Parkplatz »Undertor« die neuen historischen Salonwagen der RhB (Rhätische Bahn) im Maßstab 1:4 aus der Epoche um 1977 – 1999 eingeweiht werden. www.steinerliliputbahn.ch

»Cyrano« unter freiem Himmel

Inspirierend inszeniert, wortgewaltig, unter freiem Himmel: Das Konstanzer Open-Air-Theater fasziniert vom 22. Juni bis 27. Juli mit »Cyrano de Bergerac« auf dem Münsterplatz. Unter der Regie von Mark Zurmühle erleben Theaterfans hier Edmond Rostands Versdrama in besonderer Kulisse. Das rasante Mantel- und Degenstück hält zahlreiche Überraschungen bereit: Angefangen vom rockigen Protagonisten Cyrano bis hin zum aufblasbaren Schloss. Tickets: +49 (0)7531 900-150 oder theaterkasse@konstanz.de, www.theaterkonstanz.de.

Eine Stunde länger flanieren

Durchs abendliche Radolfzell heißt es ab dieser Woche wieder jeden Donnerstag lang: Denn vom 21. Juni bis zum 6. September öffnet der Abendmarkt wieder seine Türen auf dem Marktplatz. In diesem Jahr geht der Abendmarkt bereits in seine neunte Saison. Dabei ist die Zahl der Aussteller von Jahr zu Jahr gewachsen, außerdem ist eine zweite Musikbühne dazu gekommen und die Marktzeiten sind im letzten Jahr um eine Stunde verlängert worden. Nun kann man von 16 bis 21 Uhr flanieren. Die Eröffnung findet morgen um 16 Uhr statt. redaktion@wochenblatt.net

Burgentag auf der Festung

Die »Burgen- und Schlössertage grenzenlos« bieten am 24. Juni, ab 11 Uhr, ein vielfältiges Programm bei der Festungsrüne Hohentwiel. Los geht es um 11 Uhr mit »Vulkan und Festung Hohentwiel« und Referent Karl Götz. Im Halbstundentakt, ab 12 bis 15.30 Uhr, finden weitere Vorträge statt. Um 12.30 Uhr findet die Kinderführung durch die Festungsrüne statt. Der Eintritt für Kinder unter sechs Jahren ist frei. Besucher können natürlich auch an mehreren Führungen teilnehmen. redaktion@wochenblatt.net

Lesung zur Blauen Stunde

Am Mittwoch, 20. Juni, moderiert ab 20 Uhr Ilona Schönle eine Lesung in Hesses Garten in Gaienhofen. Diplom-Biologin Eva Eberwein liest am Ort des Geschehens in der Orangerie aus ihrem Buch »Der Garten von Hermann Hesse – Von der Wiederentdeckung einer verlorenen Welt«, welches sich mit der auf Hesses Beschreibungen basierenden Wiederherstellung seines Gartens nach jahrzehntelangem Verfall auseinandersetzt. Anmeldung/Information für diesen oder drei weitere Termine unter www.hermann-hesse-haus.de oder unter 07735/440653.

Charakterköpfe im Museum

Das Rosgartenmuseum präsentiert in seiner Sonderausstellung »Charakterköpfe – Bodenseegeschichte in Porträts, Miniaturen und frühen Fotografien« historische Berühmtheiten, kantige Adels- und Bürgerköpfe und Schönheiten aus vier Jahrhunderten. In einer öffentlichen Führung am Donnerstag, 28. Juni, 16 Uhr, mit dem Historiker David Bruder, werden rund 100 solcher meisterlicher Gemälde, bezaubernde Miniaturen und frühesten »Lichtbilder« präsentiert, kombiniert mit spannenden Lebensgeschichten. www.konstanz.de/rosgartenmuseum/

Singen

Klassische Musik und Artistik

Auf ein absolutes Highlight beim Kulturschwerpunkt »Singen im Takt« dürfen sich alle Musikfreunde am Mittwoch, 27. Juni, um 20.30 Uhr, auf dem Rathausplatz freuen. Unter dem Titel »Zirkuswelten« wird ein Symphoniekonzert mit Artistik, das eigens hierfür konzipiert wurde, auf dem Programm. Die Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz, unter der Leitung von Gábor Káli, spielt bekannte Klassikmelodien und dazu präsentieren internationale renommierte Zirkuskünstler ihr Können. Dabei sind Musik und Artistik minutiös aufeinander abgestimmt. Die Musikauswahl umfasst populäre Werke von Wolfgang Amadeus Mozart bis Jean Sibelius. Das Programm moderiert der Zauberer Julian But-

ton. Die Vielfalt der hochkarätigen Artisten setzt sich aus dem Duo Yingling (chinesische Hebeakrobatik), »3 Funky Monkeys« (Akrobatik an der Vertikalstange mit Breakdance-Einlagen), die »Twin Spins« (Diabolo), die »Farellos« (Einrad-Comedy) zusammen. Zudem zeigt als lokaler Act die Zirkus-AG des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen, unter der Leitung von Klaus Riedel, ihr Können. Bei den »Zirkuswelten« werden 1194 Plätze auf einer nicht überdachten Tribüne und 382 Plätze unter dem Zeltdach angeboten. Karten gibt es bei der Tourist Information Singen, bei allen anderen Reservix-Vorverkaufsstellen sowie im Internet (www.singenimtakt2018.de). redaktion@wochenblatt.net



Das Duo Yingling bezaubert bei den »Zirkuswelten« mit Hebeakrobatik. swb-Bild: Veranstalter

Singen

»Komm und Guck« Nr. 2

Zum zweiten Mal organisiert der Kunstverein Singen vom 24. Juni bis zum 8. Juli das Kunstprojekt »Komm und Guck«. Zu Gast sind in diesem Jahr sechs Studierende der Hochschule Hannover, die in den Räumen Ekkehardstraße 12, dank dem Entgegenkommen von Solarcomplex, arbeiten werden. Am Sonntag, 24. Juni, um 16 Uhr, werden sich die Beteiligten im Rahmen der »Ausstellung mit Nichts« vorstellen, und am 7. Juli findet zum Abschluss um 16 Uhr die Präsentation der entstandenen Arbeiten statt. Mehr auch unter www.kunstverein-singen.de

Engen-Welschingen

Spiel- und Spaßwanderung

Am kommenden Sonntag, 24. Juni, veranstaltet die TG Welschingen eine Spiel- und Spaßwanderung. Start und Anmeldung ist um 10.30 Uhr (letzter Starttermin 13 Uhr) an der Hohenhewenhalle. Die Wegstrecke ist ca. vier Kilometer lang und kinderwagentauglich. Unterwegs gibt es Rate- und Spielstationen. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Ziel ist wieder die Hohenhewenhalle, wo für Bewirtung und musikalische Unterhaltung gesorgt ist. redaktion@wochenblatt.net

Kontrollwahn

Hallo, liebe Leserinnen und Leser! Waren Sie auch erst einkaufen oder am Wochenende bei einem Fest? Haben Sie sich schon einmal Gedanken gemacht, was Geschäftsinhaber oder die Menschen an den Versorgungsständen von Festen auf sich nehmen müssen, um Ihnen einen guten Service oder ein schönes Event bieten zu können? Manchmal sind die Zweibeiner im absoluten Kontrollwahn... – und es scheint, dass die ein oder andere Kontrolle ein klein wenig über das Ziel hinausschießt. Ich hatte mir ein Schweineohr verdient. Deshalb durfte ich mit meinem Herrchen zum Metzger. Der hat als langjähriger Geschäftsführer mehrerer Filialen auch viel um die Ohren. So erzählte er meinem Herrchen beim Wurst einpacken von der letzten Überprüfung. Die Berufsgenossenschaft war im Haus. Die 3 Kollegen nahmen zum wiederholten Male Gefährdungsbeurteilungen, Unfallverhütungsvorschriften, die Beschreibungen der Arbeitsabläufe und Dokumentation der Mitarbeiterschulungen genau unter die Lupe. »Vorbildlich geführter Betrieb« der Kommentar nach 3 Stunden Kontrolle und fernhalten des Geschäftsinhabers vom Tagesgeschäft. »Aber an der Wand wäre noch ein Regal wichtig,

weil...« Da könnt der Metzger auf der Sau davon. Mal ganz abzusehen davon, dass der Wirtschaftskontrolldienst bei der nächsten Überprüfung höchstwahrscheinlich genau das Regal wegen »evtl. Gefährdung der Lebensmittel« auf dem Kicker hat... Hurra – da war doch ein Grund zur Beanstandung. Also, ein am Fell herbeigezogener. Vielleicht möchte er dem Kontrolleur des anderen Amtes ein Leckerli zuwerfen ... Damit DER dann auch einen Grund zur Beanstandung hat? Krass



wird es bei Festen. Die Vereine, welche hauptsächlich von den Einnahmen solcher Veranstaltungen ihr Vereinsleben finanzieren, haben einen wahren Spießbrutenlauf zwischen Vorschriften und Vorgaben zu absolvieren. Die Kuchenverkäufer, Würstchenbruzzler und zweibeinigen Pfannenwender haben, wenn Sie ihren Hunger stillen möchten, eine Hygiene-

schulung hinter sich und kommen sich während ihrer Dienstzeit von 3 Stunden, mit ihrem Kopfschutz und den Einweghandschuhen, vielleicht etwas komisch vor. Manch einer überlegt sich deshalb, ob er überhaupt noch einen Dienst machen soll... Der Kuchen braucht Kühlung und Spuckschutz, die Rezepte müssen in einem Ordner zu finden sein, fließendes Wasser, Einweghandtücher, Vorschriften zum Brandschutz... wenn die zweibeinigen Ehrenamtlichen das nach bestem Wissen und Gewissen erfüllt haben – kommt am Ende doch noch ein Kontrolleur dem einfällt dass ... die Kühlkette evtl. für 2 Minuten unterbrochen wurde oder vielleicht der Mann am Grill eine zu lange Nase hat, um die Würstchen richtig wenden zu können. Also ich als Vierbeiner habe so den Eindruck, dass es IMMER was zu meckern gibt bei den Menschen. Seit froh, dass sich trotz der vielen Verordnungen und Vorschriften noch engagierte Menschen finden, mit denen sich solche Events durchführen lassen. Wie konnten die menschlichen Spezies nur früher, derartige Zusammenkünfte gemeinsamer Freude und Begegnungen unbeschadet überstehen? Lasst die Leute in Ruhe arbeiten und macht ihnen das Leben nicht noch schwerer wie es ist. Sonst wird die Wurst sowohl beim Metzger als auch beim Fest teurer – und das will doch keiner. Euer Pünktchen.

So erreicht man den **Bunten Hund**:

E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben